

Rs. 20.00

*Revi*  
**LALIT**  
d e k l a s

Enn Piblikasyon Lagazet Lalit deklas No.98 Fev.-Mars 2011

Pu Zurne Internasyonal Fam 2011  
**NUVO MANIFESTO FAM.....Paz 41**



Miting Solidarite Fam dan Zardin Konpayni, 1978

**KONTENI**

Editoryal:

**TRANZAKSYON MEDPOINT**

Paz 3

\*\*\*

**ROL USA DAN MEDYA MORIS**

Paz 21

\*\*\*

**Chagos/Diego**

**LALIT KOMANT LINISYATIV GM**

Paz 25

\*\*\*

**ANALIZ LOR SITYASYON RODRIG**

PAZ 32

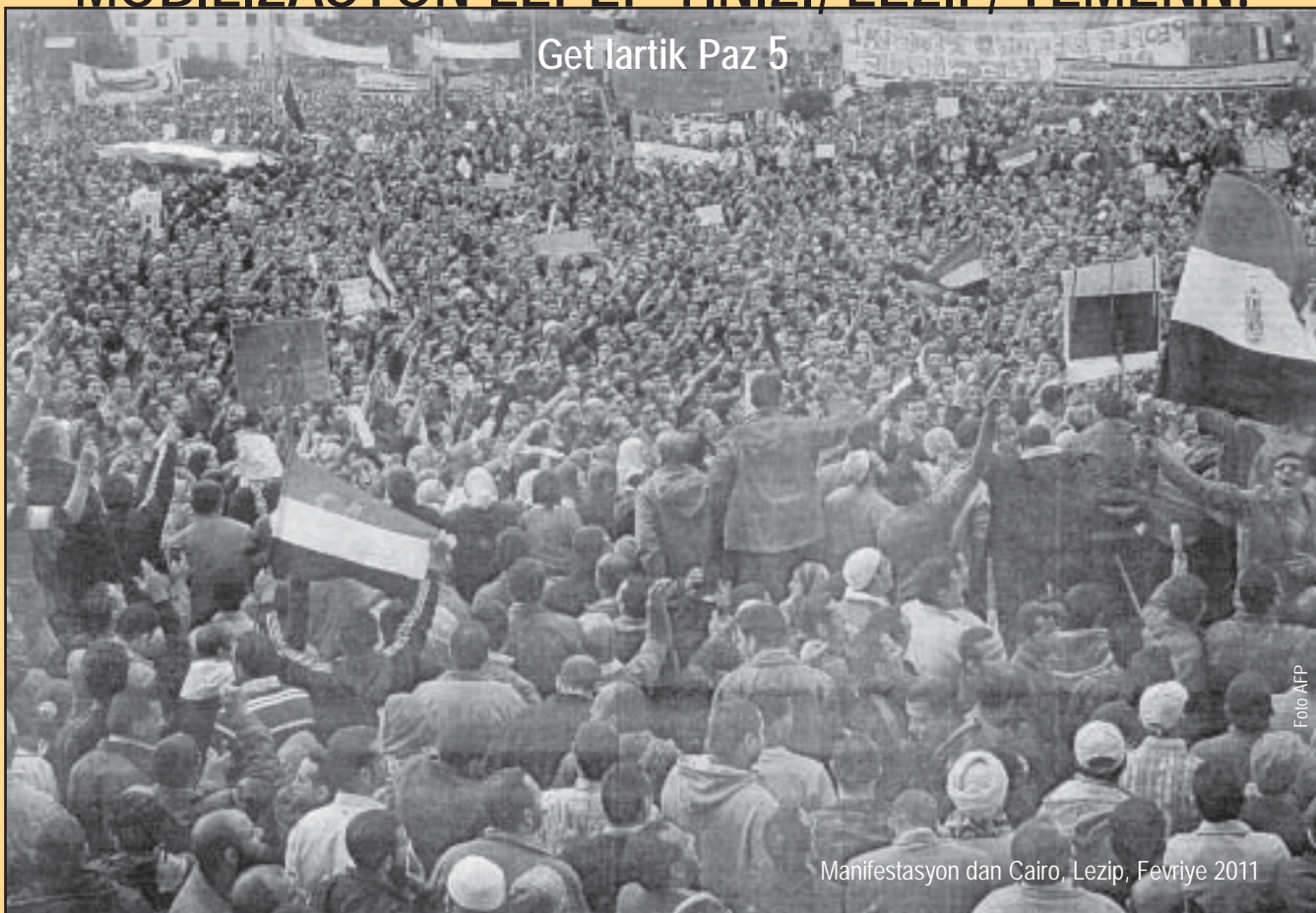
\*\*\*

**MERJER DAN MEDYA MORIS**

Paz 48

**MOBILIZASYON LEPEP TINIZI, LEZIP, YEMENN!**

Get Iartik Paz 5



Manifestasyon dan Cairo, Lezip, Fevriye 2011

Foto AFP

# KONTENI

Fevriye/Mars 2011

Editorial: .....	3
Mwayen Oryan .....	5
Lezip .....	7
Tinizi .....	8
Yemenn .....	9
Inpinite Izrael .....	10
LALIT lans kanpayn Boykot Caterpillar .....	12
Sityasyon Politik Kumansman 2011 .....	14
Lalit an Aksyon .....	20
Penetrasyon USA dan Medya Moris: Nad Sivaramen & Roukaya Kasenally .....	21
Diego Garcia:     Update .....	23
LALIT komant linisyativ Guvernman (UNCLOS) .....	25
Repons a Jean-Claude de L'Estrac .....	27
Infinity .....	30
Rodrig: Sityasyon dan Rodrig .....	32
Linite Klas Travayer ubyen Manipilasyon Birokratik .....	33
Jabaljas & Bulbak .....	36
INFO INFO .....	36
Analiz lor Joseph Stiglitz dan program MBC ar Ram Seegobin, L Rivalland & Amedee Darga .....	37
Petition on Abolition of Slavery by LALIT .....	40
Nuvo Manifesto Fam - Zurne Internasyonal Fam 2011 .....	41
Danze pu Pyeton: GRNW .....	44
Lavi Travayer: Sekter Konstriksyon .....	45
Sea of Poppies: Rivyu liv par Amitav Ghosh .....	46
Expansyon distribisyon REVI LALIT .....	46
Hits lor www.lalitmauritius.org .....	46
Baz Militer lor Okinawa: USA bat retret morso .....	47
Merjer dan Medya Moris .....	48

Foto avek remersiman:

Direct Action, Socialist Review, Political Graphics, African Art,  
Island of Shame, Green Left Weekly, Yannick Jeanne.

Pibliye ek inprime par LALIT, 153 Rut Rwayal, Port Louis, Repiblik Moris. Pri: Rs 20/-

[www.lalitmauritius.org](http://www.lalitmauritius.org)

208 2132 ek 208 5551

[lalitmail@intnet.mu](mailto:lalitmail@intnet.mu)

# TRANZAKSYON MEDPOINT

Klinik Medpoint dan Solferino zame pa finn reysi etablir limem kuma enn klinik popiler ek profitab, malgre ki li finn geyn buku sutyen depi Leta ek lafami Jugnauth. Nu bizin pa bliye ki so prinsipal animater, Dr K Malhotra (zann Aneerood Jugnauth), finn sibir enn latak atos kan dimunn finn zet lasid lor so figir, ek rann li aveg. Malgre ki finn ena purswit, e malgre ki ka la ankor pe derule divan lakur, motivasyon pu sa latak la, ek bann evennman ki finn swiv apre, finn res ase obskir.

Laplipar dimunn pu rapel Medpoint kuma landrwa kot MSM ek MMM ti finn konkretiz zot Lakor elektoral dernye ler avan eleksyon zeneral 2000: samem “Lakor Medpoint” ki ti fer Aneerood Jugnauth vinn Prezidan Repiblik, ek fer Paul Bérenger vinn Premye Minis dezyem mitan. Eski sa klinik la pu rant dan listwar plis pu so sinifikasyon politik ki so kontribisyon medikal?

Kan Guvernman PT-MSM-PMSD finn pran desizyon pu aste Medpoint pu fer li vinn enn Lopital pu vye dimunn, bann sironstans otur sa lavant la pe menas pu fer *Lalyans Pu Lavenir* vinn enn *Lalyans San Lavenir*.

Ziska ler nek finn ena Minis MSM ki finn piblikman defann sa tranzaksyon la: Minis Lasante Maya Hanoomanjee

finn dir ki tu prosedir normal finn respekte, ek Minis Finans Pravind Jugnauth finn anonse ki li ena byin tigit aksyon dan Medpoint, ek de tut fason, li pa koz ek so bofrer Malhotra depi 1994.

Fas a kanpayn ki pe denons sa lavant la, Premye Minis Ramgoolam finn res byen silansye: nek so lapolis ki finn azir par desir lafis. Minis Jeetah ki ti an sarz lasante avan Eleksyon Zeneral finn deklare ki se pa li ki ti ansarz Lasante apre eleksyon kan finn ena desizyon lor Medpoint, ek ki “sakenn bizin pran so responsabilite”. Me si nu anvi geyn plis lizur lor relasyon aktyel ant PT ek MSM, kitfwa intervi ki Depite Nita Deerpalsing finn done dan *Mauritius Times* Vandredi 11 Febriye 2011, li plis ekler nu, sirtu etan done ki Nita Deerpalsing li ena rol portparol PT. Kan li reponn keston lor Medpoint, li dir ki “tu seki legal pa neserman moral”. Me kitfwa seki plis importan se analiz ki Ms Deerpalsing fer lor bann guvernman dirize par MSM Aneerood Jugnauth dan lekel ti ena osi MMM. Dapre N. Deerpalsing, ant 1991 ek 1996, ek ant 2001 ek 2006, kan MSM ti dan guvernman, dimunn ris finn vinn pli ris ek dimunn pov finn vinn pli pov. Ant 1996 ek 2001, kan PT ek MMM ti o-puvwar, lekontrer finn arive. Pu politik pro-

kapitalist dernye guvernman PT-PMXD-MR, Deerpalsing met tu blam lor Sithanen ek so Sekreter Finansye: sa mem Sekreter Finansye ki Pravind Jugnauth finn swazir pu garde. Alor li paret ki portparol PT pe gard tu opsyon uver, ek li mem met lanfaz lor lefet ki Premye Minis Ramgoolam zame pa finn ezite pu azir si ena “evidence” frod ubyen koripsyon. Li osi paret ki Nita Deerpalsing pe geyn sutyen depi Depite Suren Dayal ki pa finn tro apresye ki Pravind Jugnauth ek Leela Devi Dookhun finn dominn li dan No.8.

Me nu byin kone ki moralite politik parti kuma PT, MSM, MMM, PMSD, li a zeometri varyab, li fasilman adapte a egzizans konzonktirel. Manyer ki Ramgoolam pu reazir finalman, li pu depann lor tonbaz ek sirtu lor so propoze politik. Me li kanmem ase etonan ki ena tu sa tamtam otur lavant Klinik Medpoint ar Guvernman: eski tu dimunn finn bliye ki “*family business*” bann Jugnauth finn tultan enndan-lot ek zot aktivite politik ek guvernantal. Apre Eleksyon Zeneral 1987, kontribisyon ki bann gran kapitalist ti fer a kanpayn elektoral MSM-PT ti fini dan enn Sun Trust ki kontrole par lafami Jugnauth, ek ti servi pu konstrir batiman Sun Trust. Kan MSM ti dan guvernman,

eski pa ti ena desizyon pu transfer Minister Ledikasyon dan sa batiman la, ek lerla enn Governman MSM ti pe pey gro lokasyon (larzan piblik) a lafami Jugnauth? Governman PT-MMM apre 1995 ti pran desizyon pu demenaz Minister Ledikasyon depi “moniman la-ont”, ek lerla SunTrust finn purswiv governman pu riptir kontra. Kan ka finn decide ankur, MSM ti finn return dan governman ansam ek MMM, ek sa governman la pa finn tro reziste reklamasyon Sun Trust, ek lakur finn akord Sun Trust 44 milyon domaz. Lerla enn governman MSM-MMM finn donn sa larzan la (larzan piblik) a lafami Jugnauth. Alor, ki li PT, ki li MMM, zot tu finn partisipe aktivman dan

sa bann tranzaksyon ki implik larzan piblik ek lafami Jugnauth.

Asterla, anplis Med Point, pu Ramgoolam ena enn problem politik defon, enn problem striktirel: *Lalyans Pu Lavenir* reyni 2 dirizan ki tulede panse ki zot ena enn “drwa erediter” a post premye minis. Totutar zot pu bizin rezud sa problem la, si ena enn solisyon!

#### **Kot MMM?**

MMM pe kontinye trap labuzi ruz, kuma li pe fer depi avan eleksyon zeneral. Medpoint pe donn li enn lokasyon pu fer enn forsing, sirtu kont MSM. Pa zis li pe menaz PT, me li mem pe fer “propozisyon” a Premye Minis: rapel Lasanble Nasyonal ek nom enn Selek

Komiti lor zafer Medpoint. Lapres pe donn MMM enn kudme pu gard sa karay la lor dife: sak zur enn nuvo revelasyon. Sirman MMM pe reflesi ki si vremem Governman ena lintansyon fer Eleksyon Minisipal pli tar sa lane la, PT kapav pu truv li enpe lur pu sarye MSM ansam ek so Medpoint. Alor MMM gard lespwar.

*16 Fevriye 2011*



Desin Goya, Let the rope break, c.1810

# MWAYEN ORYAN & NOR LAFRIK: SULEVMAN LAMAS AN SERI

Kan sistem kapitalist internasyonal rant an kriz,  
kuma li finn fer apre ekrulman so sistem finansye an 2007,  
lerla klas kapitalist natirelman sey fer klas travayer  
ek tu dimunn ki travay pu viv sarye fardo zot kriz.  
Sa kapav provok revolt. Mwayen Oryan se sa ki pe arive.

Dan Mwayen Oryan klas travayer pe fer fas somaz, ogmantasyon pri, represyon. Asontur, lamas travayer – e sa inklir tu dimunn ki zot ek zot fami viv par lavant kuraz travay, ki li klas travayer manyel, profeser, somer, avoka, travayer biro, fam, ti-planter, etidyan – finn kumans lev latet kont sa fardo ekonomik ki finn met lor zot la. Zot vinn delavan avek demand pu plas travay pu tu dimunn, pu lozman, pu kontrol pri, pu sekirite dan travay. Nu finn truv sa kalite revandikasyon pran form partu kot ena sulevman dan Lenor Lafrik ek Mwayen Oryan.

Kan lamas dimunn kumans lev latet, zot truv zot vizavi enn Leta represiv, ki pe gard burzwazi opuvwar. E byen suvan zot truv zot vizavi enn Leta li kareman arme par USA ek Lerop. Alor, azut lor zot demand ekonomik, lamas dimunn kumans develop demand demokratik, e zot kumans atak natir Leta ek so sistem represyon.

## **Tinizi ek Lezip**

Zordi, kan nu pe ekrir sa lartik la, nu pe truv sulevman lepep kont rezim opuvwar depi plis ki 20 an dan Tinizi, plis ki 30 an dan Lezip, tulde pei Nor Lafrik.

Zot Prezidan finn ranverse par gran muvmann lamas dimunn, e tulde finn kareman bizin sove. Li pankor kler ki pu arive asterla. Dan Tinizi ek Lezip, tulde, muvmann klas travayer ek dimunn degos pe fer apel pu enn “Lasanble Konstityant” pu reget natir Leta ek so demokrasi, e pu apel nuvo eleksyon dapre enn nuvo sistem fini ratifye par “Lasanble Konstityant”. Me, dan tulde plas, ansyen rezim, epole par USA ek Lerop, pe sey rekonstitye limem, kolmat enn nuvo Guvernman, dan enn fason ki konturn sa prosesis demokratik ki ena enn potansyel revolisyoner extra-ordiner. Dan tulde plas, sikse enn sanzman ki amenn plis demokrasi ek ki ena potansyel amenn sosyalism, li pu finalman depann lor vites met dibut komite debaz lor sayt ek dan kartye. E sa pu, asontur, depann ki degre organizasyon politik ki bann parti sosyalist finn deza reysi kree. Antretan, dan Tinizi, ena tantativ depi ladrwat pu re-stabiliz enn sistem parey kuma ansyen-la. Tandji ki dan Lezip, Larme tuzur opuvwar parey kuma kan Hosni Mubarak ti la. Konfli ant larme ek aspirasyon lamas dimunn tuzur la. Get nu lartik lor Tinizi ek enn lot lor Lezip dan seksyon Internasyonal Revi No. 98.

## **Yemenn ek Rwayom Feodal**

Anmemtan, dan Mwayen Oryan ena sulevman similer dan Yemenn, kont enn rezim, ki li osi, opuvwar depi plis ki 20 an, e ki tu dernyeman finn rant dan “ran” pei ase pro-Oksidantal. Get nu lartik lor Yemenn dan seksyon Internasyonal sa Revi la.

Ena osi sulevman lepep dan bann Rwayom feodal kont lerwa ki reyne. Dan Zordani depi Zanyve, e asterla dan Bahrain. Dan Bahrain, USA ena so 5yem laflot plis li fer ravitayman so bann bato deger ki furni latrup dan Lirak ek Afghanistan. Nor Lafrik, ena sulevman dan Marok asterla, kot laba osi, ena enn lerwa.

Tu sa bann rezim la finn tini opuvwar par represyon, e avek buku led militer depi Leta Zini ek Lerop.

## **Liran, Lalibi, Lalzeri:**

### **USA osi anvi debaras Rezim**

Anmemtan, ena rezim ki Loksidan pa kontan ditu ubyen pa kontan enpe, pu diferan rezon, ki laba osi, ena sulevman popiler. Premye ti ena Liran, kot klerman Loksidan pu byen kontan tir Prezidan Mahmoud Ahmadinejad, ki form parti Bush so “*Axis of Evil*”. Loksidan pu byen kontan tir Prezidan Muhammad



Manifestasyon dan Tinizi

El Khadafi, ki tultan finn enn “wild card” (malgre laranzman resan avek UK). Loksidan ti pu osi byen kontan ki Lalzeri tir Prezidan Bouteflika, ki pe dibut enpe kont FMI ek Labank Mondyal ek kont dikta Lerop. Sa vedir ki lamas dimunn dan Liran, Lalzeri ek Lalibi ena enn travay ase difisil: Zot ena pu ranvers rezim opuvwar kot zot, ek an memtan evit met opuvwar enn rezim pli pro-Oksidantal ankor!

Me, an zeneral, seki nu kapav dir, se Mwayen Oryan zordi nepli su kontrol USA ek Lerop kuma li ti ete yer. Lepep finn montre ki li kapav pran puvwar depi bann elit opuvwar. Li pankor pran li, me li pe montre so lafors. Sa finn fer klas dirizan Izrael trakase. Izrael ek USA nepli ena lame lib dan Mwayen Oryan kuma zot ti ena fek la.

## LALIT

Dan LALIT, nu fer lekter rapel ki, depi 2004, nu pe swiv evennman dan Mwayen Oryan avek enn latansyon byen spesyal. Sa li akoz so linportans dan zeopolitik mondyal. Li enn plas kle, anparti akoz kontrol ki Loksidan ule asire lor furnitir petrol. 2 nu manb finn anfet al Mwayen Oryan enn total de 4 fwa. E exakteman enn an desela, nu manb, Ragini Kistnasamy, ti dan Lezip, dan manifestasyon Tahrir Square fasa lapolis ek larme Hosni Mubarak. Sa ti kan Governman Hosni Mubarak ti anpes *Gaza Freedom March* rant

dan Gaza atraver Krosir Rafah.

Alor, dan LALIT, nu ti aprann atraver partisipasyon Ragini Kistnasamy, pa zis lor sityasyon grav dan Gaza, me osi lor sityasyon politik dan Lezip. Zordi enn an plitar, sityasyon finn deza sanze. Mubarak finn fwir. Ena posibilite revolisyon divan laport dan Lezip.

Pa zis dan Lezip, me dan tu pei Mwayen Oryan ek Nor Lafrik. Sa bann sulevman la pe sanz realite pu Palestinn. Lalit Palestinyen, enn sel ku, ena enn nuvo perspektiv pu sikse. Tu sa bann rezim ki finn konplis ar Izrael (so Lezip, so Tinizi, so Yemenn, so Zordani, so Bahrain, zot tu) pe ekrule, enn par enn. Ena *fini* ekrule. An memtan, dan Liban ena enn nuvo Governman, kot Hezbollah pe vinn opuvwar pu premye fwa. Ek lepep dan Izrael pe lev kont so Governman.

Lokipasyon Irak, kuma Lokipasyon Afghanistan, kuma Lokipasyon Diego Garcia, paret pli frazil ki enn mwa desela. USA pe bizin reazir byen vit.

Li drol pu tann Hilary Clinton, Sekreter Deta US, larg so bann proteze enn sel ku. Purtan zot finn, par exanp, finans Hosni Mubarak - avek par milya dolar zarm ek “led” militer sak lane pandan 30 an.

Tusala, montre kimanyer balans defors deklas kapav sanze byen vit. Seki ti paret eternal, pa mem permanan. Seki ti paret permanan, li efemer. Seki ti stab, li debalanse. Sa arive dan lepek

kriz sistemik. Tu lekonomi Mwayen Oryan ek Nor Lafrik, zot afekte par kriz Ero, ki finn afekte par kriz internasyonal dan kapitalism.

## Kan Larevolisyon dan Ler

Dan LALIT, pandan nu reynion pu planifye travay politik pu lane 2011, tu nu manb anmemtan realize, kan nu truv evennman dan Mwayen Oryan, komye listwar kapav ariv depann lor degre inplantasyon politik, alabaz dan klas travayer, bann parti politik kuma LALIT. Alor, nu ena pu ranforsi nu brans kot ena, ek osi met dibut nuvo kot pena. Nu pe itiliz Revi No 98 pu agrandi nu reyonnman politik. Sa kalite reosman nivo analiz politik parmi lamas dimunn, li vinn prekondisyon pu kreasyon ase demokrasi pu exziz enn “Lasanble Konstityant”. Li sertenman pa ase pu zis kriye “Skandal!” lor sesi, “Skandal!” lor sela.

Enn sel ku, tu sa bann sinik ki ti dir “tu politik parey”, ubyen “lamas dimunn pasif”, finn perdi pwen. Bann sinik fini expoz zotmem kuma enn lavwa pro-statiko apenn degize.

LALIT solider avek lamas dimunn ki an sulevman kont kapitalism, ek kont rezim burzwa represiv. Lamas dimunn Nor Lafrik ek Mwayen Oryan ti pu reysi sanz rezim dan zot pei depi byen lontan, si pa ti ena USA ek Lerop pe tini zot bann “diktater proteze” opuvwar.

LC e AA

# LEZIP: KI SANZMAN?

Pandan plis ki 20 zur zenn, fam, travayer, somer, profesyonel finn okip Tahrir Square, omilye Cairo pu reklam depar Prezidan Hosni Mubarak, pu reklam plis demokrasi, pu proteste kont losterite ek somaz.

Lepep Lezip finn viv su leta dirzans pu plis ki 30 an, finn sibir represyon su enn rezim otokratik ki Mubarak ek burzwazi finn impoze avek sutyen politik ek finansye USA. Bann rezim represif kuma dan Lezip ek Larabi Seudit ti bann prinsipal alye USA ek Izrael dan Mwayin Oryan.

Kuraz ek persistans lepep Lezip finn fors Mubarak demisyone kuma Prezidan, parey kuma finn arive dan Tinizi. Aster dan Lezip, se yerarsi militer ki o-puvwar; Parlman finn disud, ek Konstitisyon finn sispann, me dan bann pos importan ena tuzur bann ki ti pros ek Mubarak. Aster enn “komite” sipozeman pu rediz enn nuvo Konstitisyon.

Seki finn byen evidan pandan tu sa letan la, seki sa muvman anti-Mubarak pa finn ena enn lidere politik byen koeran: aster ki ena enn rezim militer, bann revandikasyon nepli politikman organize. *Muvman 6 Avril* ek *Muslim Brothers* ki finn kontribiye dan mobilizasyon pa pe manifeste zotmem politikman: ena muv pu reklam enn “lasanble konstityant” pankor gayn tro buku lafors. Dan sa bann “lasanble konstityant” la pu ena bann lorganizasyon klas travayer, zenn, fam, parti politik progresis, ki pu bizin syeze pu debat ek propoz enn nuvo konstitisyon demokratik ek sosyalist. Li fasil konpran sa vid politik la kan nu rapel ki pandan 30 an rezim Mubarak, leta dirzans finn blok tu aktivite politik ek tu organizasyon politik. Asterla,

byen vit klas travayer ek bann muvman degos pe bizin debruye.

## Rol USA

Malgre ki USA finn sutenir rezim anti-demokratik Mubarak pandan 30 an, kan lamas dimunn finn mobilize kont sa rezim la, USA finn oblize abandonn Mubarak a enn serten moman, avan ki ena konfrontasyon vyolan ki ti potansyelman kapav amenn enn radikalizasyon politik parmi manifestan. USA, ki depi lontan furni militer Lezip ar plis ki 1.2 milyar dolar sak lane, ki ena plis ki 100 “konseye” poste dan larme Eziptyen an permanans, finn finalman met presyon lor bann militer pu mintenir enn pozisyon “netralite” pandan tu sa peryod la; ek aster su presyon depi USA, rezim militer ki o-puvwar dan Lezip finn anonse ki zot pu respekte tu lakor internasyonal: sa li prinsipalman ule dir ki nuvo rezim pu kontinye kolabore ek

Izrael pu mintenir blokis kont Gaza, ek sa li ti prinsipal traka USA ek Izrael. Tu pu depann lor eski lamas dimunn pu re-mobilize pu exziz enn “Lasanble Konstityant”.

## Nuvo rapor de fors dan Mwayen Oryan

Malgre ki mobilizasyon de mas dan Tinizi ek dan Lezip pa finn amenn enn revolusyon sosyal ek politik imedyo, pena okenn dut ki enn dinamism finn deklanse dan larezyon: dan Lalzeri ek Yemenn ena lamonte kontestasyon, dan Liban ena enn Premye Minis Hezbollah, ek mem dan bann peyi Golf ek dan Zordani pe tann bann lavwa ki met an kekyon bann rezim otokratik ek represif. Nu pa kapav inyore lefet ki kriz ekonomik ek somaz, kriz alimanter ek losterite finn a-labaz sa bann gran mobilizasyon dan bann peyi dan Magreb ek dan Mwayin Oryan.

Aster ki bann rezim otokratik pe grene enn apre lot, aster nu atann ki klas travayer, muvman sindikal, ek bann lafors politik progresis ek sekilye, kumans organize pu met sosyalism lor azanda, pu kontkare prezans imperyalist USA dan larezyon, ek pu ralye deryer lepep Palestinyen ki ankor pe lite kont lokipasyon militer Izrael, ki ankor pe lite pu etabli enn leta Palestinyen.

RS



Manif dan Cairo, Lezip

# TINIZI: REBELYON EK DEMAND PU LASANBLE KONSTITYANT

Lepep Tinizi finn viv su enn diktater, Ben Ali,  
depi plis ki 23 an.  
Me, li finn fwir pei la.  
Ki finn arive?



Lamas dimunn Tinizi ti deza pe lev lavwa kont somaz ek ogmantasyon pri. Lefe kriz Ero ti pe fer dega.

Lerla, mi-Desam lapolis finn kraz letal enn gradye ki ti finn vinn ti-marsan aköz li ti somer. Sa ti dan enn lavil apel Sidi Bouzid dan Tinizi. Lapolis dir li pa ti ena permi ti-marsan. Dezespere, sa ti-marsan la, Mohamed Bouazizi, finn met dife ar limem. Li finn mor 19 zur apre.

So aksyon finn azir kuma etinsel ki finn anflam lepep dan Tinizi. Li finn provok enn sulevman popiler ki finn dire ziska li fer Ben Ali ek so fam, Leila Trebelsi, fwir, al kasyet kot Sarkozy, lerla Larabi Seydit.

Lamas dimunn ki ti fer li ale: somer ek zenn, lavil ek lakanpayn finn fer manifestasyon kont somaz ek kont ogmantasyon pri manze debaz. Zot finn kumans met barikad, bril karotsu, ek kriye slogan pu kreasyon anlwa, ek pu plis drwa demokratik. Pli rezim Ben Ali ti servi represyon, pli manifestasyon ti vinn gran. Lerla *Union Generale des Travailleurs Tunisien* (UGTT) ti fer lagrev dan tu so brans rezyonal. An Zanvyee, 8000 avoka finn rant dan lagrev. Enn seri konsesyon ki Ben Ali ti fer pa finn anpes manifestasyon grandi. Mem kan li finn met so Kabine Minis deor, sa pa finn marse. Li finn dekret Leta Zirzans, met kuv-fe, donn lord lapolis pu tire lor manifestan. Me sef larme, Zeneral Rachid Ben Ammar finn donn lord pu pa tire.

Lerla ki Ben Ali finn sove.

Speaker Lasanble F. Mebazaa ti vinn Prezidan. Li finn dimann Premye Minis M Ghannouchi koz ek lezot parti, form enn Guvernman Linite Nasyonal, larg eleksyon dan 60 zur.

Sa Guvernman Linite Nasyonal ti tuzur ena 14 minis depi RCD, ansyen rezim. Enn-de lezot parti ti gayn bann ti-minister. E tutswit zot ti lev interdiksiyon ki ti pe pez lor enn seri parti politik, e finn larg tu prizonye politik ki sulevman pa ti deza large. Me malgre sa, landime, 3 minis ti demisyone aköz UGTT ti fer apel a zot pu opoz sa Guvernman Linite Nasyonal la. Trwa parti ki ti fek nepli interdi (Parti Kominis (PCOT), enn Parti Islamik Hizb an-Nahda, ek enn parti nasyonalis, Kongre pu Repiblik) finn refiz rant ladan.

PCOT, ansam ar lorganizasyon travayer, finn fer apel pu met dibut komite popiler partu, ek kree enn Lasanble Konstityant. Manifestasyon finn kontinye. Mem kan nuvo Premye Minis finn demisyone, sa osi pa ti ase. Lerla UGTT finn fer apel pu “disud guvernman, met dibut enn koalision nasyonal ki risponns a demand manifestan, parti politik, ONG, e popilasyon an antye”.

Enn parti sindika finn kontiyn lagrev, lezot pa ti ule. Antretan, dan buku lantrepriz, kuma lasirans ek petrol, travayer ti met bann patron deor. Profeser ti pe fer lagrev. Ena lezot ki finn met deor par travayer: M.Bouden,

depi biro Tax, sef Labank Nasyonal Agrikol, sef Telecom. Travayer transpor ti rant an grev pu zot sef kite, zot osi.

Komite Kartye, kuma enn dan lavil Sidi Bou Rouis, finn fer apel pu enn “lasanble tranzisyonel”, ki pena dimunn ansyen rezim ladan pu kree nuvo Konstitisyon, nuvo Ruls. Lezot lavil, parey.

Antretan, manifestasyon finn kumans fane dan lezot pei: Lezip, Lalzeri, Yemenn, Zordani, Bahrain, Lalibi, Marok. Sa bann manifestasyon la ti lor bann mem pwen: pena anlwa, bizin kontrol pri, bizin liberte ek demokrasi.

E ariv lafen Fevriye, ena enn nuvo balans defors ant rezim kapitalist mondyal e klas oprime. Lepep dan Palestinn e Gaza nepli sitan anserkle. Seki ti paret sir, nepli sir.

Kriz ekonomik kapitalist pe ena so lefe lor sosyete deklas. Li finn kumans dan Mahgreb ek Mwayen Oryan. Degre sikse pu lalit pu sosyalism, pu depann asterla lor vites ar lekel enn muvman demas kapav organiz limem demokratikman, e sa, kuma nu tu kone, depann lor degre lorganizasyon politik (enpe kuma LALIT ena) ki existe o-prealab dan sak sa bann pei la. Aköz represyon e propagann anti-politik, degre lorganizayson politik indepandan klas travayer, li relativman feb dan tu sa bann pei la. Lezip ek Yemenn finn kareman su Leta Dirzans pu plis ki 30 an.

LC





## YEMENN: DEZYEM SULEVMAN

Prezidan Yemenn, opuwwar plis ki 30 an,  
pe truv li su presyon pu li demisyone, ale.  
Dezespere, li pe fer konsesyon,  
me manifestasyon pe kontinye.

Destitision Prezidan Mubarak dan Lezip, swit a sulevman popiler kont li, finn donn lelan enn 2yem vag muvman protestasyon dan Yemenn. An Fevriye, sa nuvo vag manifestasyon finn large dan kapital, Sanaa, ek dan plizyer lezot lavil, sirtu dan lesid Yemenn, kont rezim pro-US su Prezidan Saleh, ki finn opuwwar plis ki 30 an.

Dan Sanaa, se sirtu etidyan liniversite ki finn divan-divan. Zot finn fer sit-inn kot Liniversite, ek finn osi partisip dan gran manifestasyon, e finn nom landrwa zot manifestasyon “Tahrir Square” pu montre ki zot pe swiv lexanp lepep Lezip.

Dan Lesid osi finn ena manifestasyon dan plizyer lavil. Sa muvman sesyonist dan Lesid, ki ti finn afebli apre lager sivil ant Lenor ek Lesid Yemenn an 1994, finn rekenke avek sa vag manifestasyon kont rezim.

Fasa protestasyon, rezim Prezidan Ali Abdullah Saleh finn reazir par represyon. Li finn met Leta Dirzans ek finn avoy lapolis ek taper pro-rezim pu bat manifestan. Lapolis finn mem tir kut bal lor manifestan. Buku manifestan finn mor. Anmemtan, Prezidan Saleh finn oblize fer enn-de ti-konsesyon. Li finn anonse ki li pu retir li an 2013. Li finn osi promet ki li pu ogmant lapey dan Servis Sivil ek pu anplwaye militer pu ki li sey asir sutyen dan laparey deta. Saleh finn osi uver dyalog avek diferan parti lopoziyon ek sef tribi dan diferan provens.

An Zanvyé, ti ena enn enn premye vag protestasyon dan Yemenn kont Prezidan. Prezidan Saleh depi lane deryer ti pe anvi sanz Konstitisyon pu ki li res Prezidan a-vi.

Yemenn, li enn bann Leta lepli

mizer dan sa rezyon-la. 40% dimunn viv lor mwins ki Rs60 par zur. Somaz finn ariv 35%. Manze tro ser pu dimunn mizer. Pena ase dilo. Mem ki ena prodiksyon petrol dan Yemenn, pri prodwi petrolye li byen ser.

Purtan, Rezim depans par milyon dolar kote militer. Dan dernye 5 an, rezim US finn donn rezim Prezidan Saleh valer \$250 milyon kuma led militer. USA truv Yemenn kuma enn pwen stratezik kle dan sa rezyon-la. USA kumansman Fevriye 2011 finn anonse ki li pe organiz enn gran “*training program*” militer dan Yemenn. Prezidan Saleh ti sipoze al Washington pu enn vizit ofisyel an Fevriye me pa finn ale akoz vag manifestasyon.

Ziska ler, kuma dan lezot pei dan larezyon, demand manifestasyon se pu ki Prezidan ale, pu reform politik, pu kreasyon anplwa. Finn ena osi serten manifestasyon inpe sektoryel kuma manifestasyon Ziz Lakur pu dimann enn zidisyer indepanndan ek ogmantasyon saler pu ziz. Muvman protestasyon pankor ariv devlop demand kler ki adres bann vre problem ekonomik ek politik alabaz sufrans dimunn Yemenn, demand ki kapav amenn dinamik ver plis progre.

RL

## IZRAEL: INPINITE PU KOMYE LETAN ANKOR?

Sulevman popiler dan plizir pei Mwayen Oryan pe trakas guvernman Israel. Li kler ki sityasyon politik dan sa rezyon la riske sanze odetriman lintere Israel ki zordi pe perdi so bann alye kuma dan Lezip ek Zordani.

Ki lefe sa bann evennman la pu ena pli divan dan Palestinn ek lor Israel? Antretan guvernman Izrael pe kontiyne so bann latak militer, bonbardman, اساسina, represyon kont lepep Palestinyin.

Li fini fer 2an depi ki larme Israel ti lans so lofansiv militer devastatris kont lepep Gaza. Pandan 22 zur abitan Gaza ti fer fas larme pli pwisan lemond. 1,400 Palestinyin, mazorite sivil, finn perdi lavi dan sa agresyon militer la. 13 solda Israelyin ti mor. Tusala ti pase pa zis dan lindiferans bann guvernman preske lemond antye, me avek zot konplisite.

2 an apre, lepep Gaza pe kontiyne viv enn veritab kalver, zanfana pe mor ar malnitrisyon, buku pe malad ar dilo kontamine. Lakaz, stasyon epirasyon dilo, stasyon elektrisite ek lezot infrastiktir ki finn kraze, pankor rekonstrir. Israel, atraver mintenir so blokis, finn kontiyne interdi nuritir debaz, medikaman, sima, prodwi simik pu dekontaminasyon, buku lezot prodwi de baz, rant dan Gaza. Erezman asterla, Izrael so bann alye, sa bann rezim otur Palestinn ek Izrael, nepli pu kapav asire ki sa dominasyon la kontiyne avek inpinite, kuma avan.

Me, antretan, Guvernman Izrael pe kontiyne so politik pu izol Gaza ek fragmant West Bank aplizir antite teritoryal separe ant zot par tut enn sistem kontrol ki finn redwir dan enn fason drastik tu aktivite ekonomik, sosyal ek politik. Tusala larme Izrael finn fer avek konplisite ladministra-syon Obama ek bann guvernman Lerop. Ni Leta Zini, ni Lerop pa finn fer seki bizin pu

aret martir lepep Palestinyin dan Gaza ek dan West Bank. Okont-rer guvernman Lamerik, Langleter, Lafrans finn kontiyne mintenir e mem ranforsi zot sutyin a Izrael. E sa malgre ki Human Rights Committee UN an Ziyet 2010 dan so Rapor finn konklir ki Izrael pe vyol drwa sitwayin Palestinyin dan West Bank, finn deklar Miray separayon dan West Bank ilegal, finn kondann Izrael pu inpoz leta dirzans permanan lor teritwar okipe e pu anprizonman zanfana san pas Lakur, finn kondann blokis Gaza, dimann ki aret kolonizasyon dan teritwar okipe. E malgre ki Rapor Komisyon Nasyon Zini prezide par Ziz

Goldstone finn konklir ki Izrael finn vyol lalwa internasyonal dan so latak kont Gaza an 2008.

Sa 2 an blokis la finn antrenn enn veritab katastrof ekonomik dan Gaza. Dapre enn rapor sorti an Novam 2010 siyne par 22 lorganizasyon drwa imin, parmi Amnesty UK, Oxfam ek *International Federation for Human Rights*, li konstata ki malgre ki bann ofisye guvernman Izrael met buku lanfaz lor swadizana asuplisan blokis anfet Izrael pa finn vremem fer gransoz pu amelyor sityasyon imaniter alinteryer Gaza. Ma-teryo konstriksyon, nuritir pe rantre lor gutagut. Lor lalis pro-dwi ki ankor interdi pu rant Gaza ena



Zanfana Gaza pe zwe dan baliman detrir par bom Izrael

liv, dite, kafe, zalimet, labuzi, dible, kreyon, sulye, matla, dra, tas, instriman lamizik.

Anplis ena interdiksyon pu export marsandiz apar frez ek sertin fler. 75% lantrepriz Palestinyin finn ferme, 98% lanplwa prive finn detrir. Somaz ek ogmantasyon pri pe fer ravaz.

Me, tusala, depann lor konplisite Lezip, konplisite Zordani, konplisite tu rezim lor frontyer Palestinn ek Izrael. Pa zis Izrael ki asir blokis, me tu pei ki aksepte ki Gaza pena akse a Lamer Mediterane.

Ziska ki ena enn sanzman dan sa bann rezim ki pe viv sulevman popiler, tulezur abitan Palestinn truve ar zot prop lizye kimanyer kolon Izraelyin pe kontiyn mont lakaz lor later Palestinyen. USA fek servi so veto pu anpes enn Rezolisyon Nasyon Zini pu kondann sa kolonizasyon la. Antretan, tulezur Palestinyen pe bizin sibir imilyasyon sistem baraz ek miray Aparteid ki kup Zerizalem depi leres West Bank e kup band Gaza depi leres lemond. Zot bizin viv ant enn miray ki ferm zot dan bann geto. Militan LALIT finn al dan teritwar okipe an 2004 ek 2006 e finn temwayn sa realite lavi lepep Palestinn su lokipasyon.

Samem realite lavi dimunn Palestinyin tulezur. E lakoler abitan Gaza ek teritwar okipe pe monte. Sulevman dan Lezip ek lezot pei larezyon pe donn kuraz abitan Palestinn. Deza finn ena manif-estasyon solidarite ar lepep Lezip dan Ramalah e sertin vilaz Palestinn.

Eski Izrael ek so alye Lamerik pu kapav kontiyn mat rezistans lepep Palestinyin, sanki zot kapav fye lor Rezim Mubarak? Zordi li paret ki lepep Palestinyin nepli ule rant dan pyez prosesis depe ki Lamerik ek Lerop finn remet lor latab kan zot kone ki lakoler pe monte kont Izrael. An 2006 vot masif anfaver Hamas ti anfet reprezant enn vot kont prosesis “depe” e anfaver rezistans, inkli rezistans arme. Parski prosesis depe ki finn demare dan



Palestinyen lor chekpoynnt dan lavil Nablus, West Bank

bann lane 90 ki ti abuti ar lakor Oslo an 1994 pa finn rezud problem ni sulaz ditu sufrans lepep Palestinyin. Lakor Oslo pa dan lintere lepep Palestinyin. Pena okenn mansyon ladan lor kestyon esansyel kuma sor refizye Palestinyin, kolonizasyon par Izrael, retre larme Izrael depi teritwar okipe. Lepep Palestinyin zame pa finn konn ni lape ni so prosesis. E zot ti ena rezon pu mefye sa bann negosyasyon ant Israel ek Lotorite Palestinyin. Bann dokiman Wikileaks ki TV Al Jazeera finn montre an Zanvye expoz kimanyer Mamoud Abbas ek ladireksyon Lotorite Palestinyin ti fer buku konsesyon grav teritwar ar Izrael dan Les Zerizalem e so zalantur.

Li kler ki lepep Palestinyin nepli ena okenn ilizyon lor repriz negosyasyon. E sirtu zot pa fer ditu konfyans nuvo ladministrasyon Obama. Malgre ki Obama so kanpayn elektoral ti akse lor ‘sanzman’, nanye pa finn sanze dan so politik etranzer. Deklarasyon Obama dan kumansman so manda byin kler lorla: *“Let me be clear. America is committed to Israel’s security. And we will always support Israel’s right to defend itself against legitimate threats”*. Obama koz drwa Izrael pu defann limem me li pa koz ditu drwa lepep Palestinyin defann zot kont menas pli extrem

ki zot pe fer fas tulezur dan teritwar okipe, dan Gaza par larme Izrael. E sa, avek suytn Lamerik anpromye. Me, izolasyon Izrael ek USA pe vinn pli kri, avek sulevman lepep dan Mwayenn Oryan ek Nor Lafrik.

Moman finn vini pu aret ininite ki rezim Izrael.

Dan lemond nu ena pu gete kimanyer devlop solidarite politik ki efikas, e ki pa zis simbolik, ar lalit lepep Palesti-nyin. Kimanyer pu elarzi kan-payn boykot total kont Izrael lor plan ekonomik, politik, diploma-tik, adademik e kiltirel? Kuma ti ena alepok lalit kont rezim Aparteid Sid Afrik? Bizin batir ase presyon pu anpes Izrael kon-ti-nye vyol lalwa internasyonal e perpetye enn zenosid dan Palestinn. Kanpayn internasyon-al anfaver boykot, dezinvestis-man ek sanksyon kont Izrael pe pran lanpler. LALIT finn deza pran bann linisyativ kont prodwi sorti Izrael kuma zoranz Jaffa ek kont konpayni inportater masinn Caterpillar ki larme Izrael pe servi pu kontiyn so lokipasyon ek kolonizasyon Palestinn.

Sulevman popiler dan Mwayin Oryan pu donn enn nuvo dinamik lalit lepep Palestinyin ek kanpayn boykot internasyonal kont Izrael.

AA

# LALIT LANS KANPAYN BOYKOT KONT CATERPILLAR, IBL, IZRAEL

Partu dan Lemond, ena enn kanpayn ki pe batir  
pu izol Izrael.  
LALIT ti deza milite  
pu ki M. Surat aret inport frwi depi Izrael,  
e li finn dir li finn arete.  
Asterla, kanpayn kont mark Caterpillar pe large.

LALIT finn avoy sef (CEO) Ireland Blythe (IBL) enn let pu dimann li aret inport veykil ek masinnri Caterpillar, parski Izrael pe servi buldozer samem mark la pu demoli lakaz Palestinyen, ek pu detrir lakaz ek infrastruktir dan Gaza. Li pe osi servi sa mark la pu konstrir so Miray Apartheid, ki pe diviz later Palestinn dan tipti espes Bantustan.

Ala nu let:

Dear Sir,

We are writing to you in relation to your company's importing of Caterpillar vehicles and machinery. Our concern is that these bulldozers are of the same brand as that being used by Israel to perpetuate its illegal occupation and colonisation of Palestine.

We would like to inform you that there is a growing international campaign of boycott, disinvestment and sanction (BDS) against Israel. This campaign, launched in 2005, has over 170 organisations in Palestine and is inspired by the anti-apartheid struggle in South Africa, calls for the boycott of all Israeli products and also of all international

companies profiting from Israeli occupation of Palestine, companies such as Caterpillar. Since Israel's military aggression on Gaza in 2009 that killed some 1,400 Palestinians and specially after the attack on the Gaza freedom flotilla last year, the campaign has gained momentum in many countries around the world, and is gaining increasing support from within Israel. Now there is also academic and cultural boycott of Israel by university professors, writers, performers, artists and musicians like Carlos Santana, Elvis Costello, Faithless & the Pixies, who all refuse to support the Israeli aggression.

Since 1967 the Israeli army has occupied the West Bank, the Gaza strip, East Jerusalem and the Golan Heights. Three and a

half million Palestinians in these occupied territories live under a severe military regime, devoid of basic civil rights and subject daily to arbitrary repressive violence by the Israeli security forces. They are repeatedly stopped by army check-points. In the West Bank, over two million Palestinians are divided into dozens of fragmented enclaves, separated and surrounded by a system of roadblocks, fences, walls, barriers, checkpoints and also by Israeli settlements (colonies).

Palestinians are faced with collective punishments in the form of house demolitions, destruction of olive trees, confiscation of land, curfews, mass arrests or "administrative detention" (i.e. without having been charged, tried or sentenced by the judiciary). Israel has refused to abide by over 75 United Nations resolutions, and takes no notice of the 4<sup>th</sup> Geneva Convention and the International Court of Justice ruling against the Wall.

Five families have actually highlighted the criminal role of Caterpillar in Palestine by putting court cases against Caterpillar for killing their family members. They included the family of 23-year old Rachel Corrie, now world-renowned for her bravery in trying to protect a Palestinian family from having their house demolished by the Israeli armed forces while the family was still inside the house. Four Palestinian families – the Al Sho'bis, the Abu Hussein, the Fayed, and the Khalafallahs – were part of the same case, as their houses were demolished and family members killed by the Israeli Defence Force.





Rachel Corrie pe adres solda Izraelyen ki pe kondir buldozer. Zis apre sa mem buldozer ti pas lor li e R. Corrie truv lamor.

An important Tribunal has also found the Caterpillar company guilty. The respected “Bertrand Russell Tribunal on Palestine” of November 2010 examined corporate complicity in Israeli violations of International law, and exposed the criminal role played in Israel by companies including Caterpillar. In its findings the Russell Tribunal states that *“Caterpillar, based in the US, supply specifically modified military D9 bulldozers to Israel, which are used in: (i) the demolition of Palestinian homes; (ii) the construction of settlements and the Wall; and (iii) in urban warfare in the Gaza conflict; in all cases causing civilian deaths and injuries, and extensive property damage not justified by military necessity”*. Furthermore it mentioned that evidence showed that Caterpillar bosses *“acknowledge and actively boast in their promotional material about the use of their equipment during the Gaza conflict, which unlawfully inflicted loss of life and extensive and serious damage on Palestinian civilians and their property.”*

Last year the UN Human Rights Committee in its report concluded that Israel is violating the International Covenant on Civil

and Political Rights. The Committee specifically mentioned the illegality of the blockade of Gaza, of the construction of the Apartheid Wall and the settlements in the occupied territories. Israel is clearly acting as a rogue state. And the firm Caterpillar is aiding and abetting it.

It is mainly international pressure that can force the Israeli regime to comply with international law and respect the right of the Palestinian people to their land. The BDS campaign forms part of that kind of pressure. LALIT is actively supporting this campaign. There are already campaigns by Amnesty International, Human Rights Watch and the International Solidarity Movement to boycott Caterpillar. Through this letter we are adding our voice to this international campaign which aims at justice and peace in Palestine and the Middle East.

Your company imports Caterpillar vehicles and Caterpillar vehicles are being used by the Israeli army to maintain the illegal occupation and the colonisation of Palestine.

So, we are requesting that IBL and its subsidiary that imports Caterpillar at once announce that you intend to stop importing

Caterpillar vehicles. We request that when you make your announcement that you also publish an “open letter” to the manufacturers of Caterpillar explaining the reason for your refusal to import these vehicles, and committing your firm in public to maintaining this stand. We are sure some market research will enable you to find alternatives to this brand of earth-moving and derocking equipment, alternatives not used in the murderous Israeli regime’s occupation of Palestine.

Failing this, we will have no alternative than to launch a boycott against your company in Mauritius and in the region.

Yours faithfully,

Alain Ah-Vee, Ragini Kistnasamy  
for LALIT

cc: Press,  
Associations,  
BDS Co-ordinating Committees  
in Palestine, France, UK and USA.

18 February, 2011

# ENN SIRVOL SITYASYON POLITIK AKTYEL

Kan MMM fek fer so Miting La Louise  
kot li pe rekenk limem par kritik Med Point,  
kan Parti Travayis pe fer so Kongre Sant Swami Vivekananda  
pu so laniverser 75 an,  
li enn moman kot nu bizin get sa 2 parti la  
ek tu lezot lafors politik  
avek plis latansyon ki klas zot anfet reprezante.  
Sinon nu pa pu konpran bann veritab lanze.

An Zanvye, ti ena 2 evennman ki paret kuma “fe diver” me ki finn vinn expoz realite sosyal ki byen suvan kuver par enn kus epe ipokrizi: ena dabor aksidan minibis St Julien, kot 12 Bangladeshi ek enn Morisyen finn trov lamor, e answit ti ena krim kot enn zenn fam turist Irlande ti asasine dan enn lotel G. Gaube. Sa 2 evennman trist la finn vinn expoz enn realite ki byen suvan kasyet – parfwa kasyet par expre. Tusa long lertan travay dan lizinn, tu sa stres pu arive aler, tusala byen suvan maske par koze lor “efisyans”, lor “prodiktivite”, etc. Seki travayer viv, li pa aparan. Me, sa aksidan la ti reysi fors sosyete Moris get anfas kondisyon travay tu travayer depi lezot pei, e dan sekter tekstil an zeneral. Sa krim kot enn zenn turist perdi lavi, finn osi vinn expoz realite dan sekter lotel. Zis dan moman kan ena sa krim la, lerla nu tann koze kumkwa tultan ena vol dan lotel, vol ki normalman kasyet. Manejmennt lotel zis rann turis la so larzan anplas-anplas, lapolis pa mem informe. Tu tufe anplas. Sa krim la ti osi vinn expoz dan ki kondisyon travayer lotel pe viv. Ena enn inegalite sosyal ki byen kri. Dan

lotel dimunn travay lor saler byen modest, byen suvan lor kontra, e zot travay ar turis, ki zot, pandan zot sezur, pe viv dan enn lix total. E lor la, sityasyon sosyal anfet li byen som dan Moris. To somaz ase elve mem si guvernman sey maske sa realite la osi, par tu so bann trik-mardaz ar sif. Zordi ena buku diplome ki pa pe gayn travay. Ena ki pe rod enn travay depi enn an. Sityasyon resanble sityasyon dan pei Mwayen Oryan.

Anmemtan, finn ena enn seri ogmantasyon pri lafen Desam, debi Zanvye. Ena enn kriz lozman grav ki pa pe adrese. Ena anbuteyaz tulezur. Ena ogmantasyon tiket bis. E pli inportan ki tu, ena zis LALIT ki pe konstanman koz lor sa *kriz sistemik*, ki pe kree tusa dezord la, kriz sistemik ki finn deklanse par mank preparasyon pu lafen proteksyon pu prodiksyon disik ek tekstil. Zordi anplis kriz sistemik, ena kriz alimanter ek kriz lesans/petrol, ki tulde, pe returne. Kriz internasyonal pe vinn azut lor kriz sistemik Moris. Alor, sityasyon grav.

Kan get konteni deba politik ant bann Parti dan Parlman ek dan miting ek kan u konpar sa

avek gravite kriz sosyal, ena enn bel gap. Parski ni Guvernman, ni Lopozisyon pena okenn plan nasyonal pu fer fas a gravite sityasyon. Ni pu kree travay, ni pu lozman, ni pu problem lenerzi, ni pu ekoloji. Alor, ena divan nu enn politik ki pa donn lespwar dan lavenir. Lalyans “Lavenir”, pa pe get lavenir; li pe zis asiz lor enn volkan sosyal.

## Enn sirvol politik

Kote politik, nu ena dan Guvernman enn Lalyans PT-MSM-PMSD, ki pe kumans montre siyn felir. Premye fwa depi 23 an ki ena sa lalyans la. Depi eleksyon 1987 pa finn ena PT ek MSM ansam. E zot ansam avek PMSD, ankor enn fwa. Anu fer enn rekapitilasyon konfigirasyon depite dan Parlman (inklir Best Loser).

### Kote Guvernman ena:

PT 29

MSM 12

PMSD 4

TOTAL: 45

### Kote Lopozisyon

MMM 20

### Lezot

Mouvement Rodriguais 2

FSM 1

OPR 1

Dan Eleksyon Zeneral an 2005, PT ti ena 36 eli, alor avek so 29 syez an 2010, li finn fer enn rekil. Apre tu, li finn bizin fer plas pu MSM. PMSD finn res plizumwen parey kuma an 2005, tandi ki MMM finn ranforsi. Ena, dan konfigirasyon Parlman, enn polarizasyon lavil-lakanpayn. Sirkonskripsyon nimerò 5 - 13 totalman PT-MSM, lerla MMM finn ranport 3 syez dan 17, 19, 20. Dan 1 - 4, Port Louis li partaze, ek FSM ena enn ladan.

Enn lot fe markan, se lefet ena enn eli andeor sa 2 gran blok la. Me, malerezman li enn eli kominalo-relizye. E sa li pa ditu diminye polarizasyon kominal.

Nu pe truv lefe danzere ki sa polarizasyon lavil-lakanpayn la pe amene. Sinbolikman, nu kapav truv li kuma enn kote, VOH ek Kranti finn vinn relativman pli tapaze. Zot dan enn Fron kont restoran McDonald dan Phoenix. Kranti pe pran pozisyon kont "Bible Studies" obligatwar dan lekol. E ena reprezantan kuran politik "idantiter" Kreol ek Afro-Kreol ki pe tir latet pli suvan, parfwa pe reklam nominasyon.

### Parti Travayis

Pu eleksyon 2010, Navin Ramgoolam ti pe rod enn mazorite trwa-kar, pu li amand Konstitisyon (dan enn fason ki pankorkler). Li evidaman pa finn gayn sa grander mazorite la. Me anfet Parti Travayis finn res pre ek puvwar ubyen dan puvwar, malgre bann defet ase markan, preske tultan depi avan Lindepandans. Li finn sibir defet an 1982, 1991 ek 2000. Me, li finn tuzur difisil tir li net dan puvwar. Parti Travayis ena enn serten puvwar ek lafors parski li reprezant, e konsyan ki li reprezant, bann klas sosyal partikilye. An okirans, li reprezant lintere burzwazi deta, klas ti-planter, Mwayen planter, gran planter dan kann dan zot konfli avek burzwazi ki proprieter mulen kann, ek anmemtan li reprezant enn kategori ki apel tit-

antreprenere. Li enn parti ki kone ki, pu li res opuvwar, li bizin rant dan lalyans deklas, alor li ris enn seksyon klas travayer ar li, kuma tultan li finn fer, lor baz so program ek so konfli ar mulen. Sirtu li reprezant burzwazi, e anmemtan li ris klas travayer, sirtu dan lakanpayn ar li. Kimanyer li fer sa zordi? Li ena sa stratezi ki li apel "demokratizasyon lekonomi" - ki kareman anfavor burzwazi deta, mem si so propagann li anfavor travayer, kan li anvi fer so demagozi.

### Kimanyer Parti Travayist reysi reprezant diferan klas kumsa?

So premye fasilitater intern, se li permet ki ena diferan "su-grup" dan PT. Ena enn grup otur Nita Deerpalsing, Cader Sayed Hossen, Patrick Assirdaven, Reza Issack, ek petet Shakeel Mohamed, ki zot tu ansam dan enn blok anfavor sa "demokratizasyon lekonomi" la. Lerla otur Boolell, ki ena buku lanbisyon politik, ena enn kuran Boolellis, ki tuzur prezan depi lontan, depi lepok so papa. Otur Beebeejaun, ki sorti dan MMM, li osi ena so lafors otur grup ekonomik BAI. Li osi anbisye, e li reprezant enn kuran dan PT. Ena bann regrup-man plito kominal otur Baichoo. Dan lepase li ti ris Plantation Workers' Union dan so bann stratezi ekonomik-politik, e zordi li finn fer sa ase byen avek enn lot seksyon muvman sindikal. Alor, li enn kolmatas enn "Blok Istorik", ki tultan an sanzman, me ki finn tradisyonelman otur lindistri sikriyer, ziska kriz striktirel aktyel.

So dezyem fasilitate, se Parti Travayis li enn parti ki so laliyn ena sa kapasite pu sanze; so laliyn pa res ze. Par exanp, li ti kont langaz Kreol. Me, zordi li pe fer enn forsing pu introdri langaz Kreol dan lekol. Li finn reysi fer so National Forum, met dibut enn Akademi Kreol Morisyin, e aster lortograf Kreol pe prezante formelman a Gvernman. Lor Chagos, pu premye fwa, Leta Moris, su PT, pe larg

prosedir ver enn ka kont Gran Bretayn. Mem, si aksyon LALIT ki finn amenn sa pozisyon la, anfet se enn PT ki ena sa flexibilite la, aköz li kapav mezir enn laliyn politik vizavi klas spesifik ki li reprezante, e mezir li kont sa blok ki li finn amenn ansam dan eleksyon.

So trwazyem fasilitate pu permet so lonzevite, se li permet so bann azan ek manb so labaz al dan MSM, kan MSM pli for, ek return dan Parti Travayis, san lev tro buku tole.

Katriyeman, fode pa nu bliye, ki Gvernman PT servi represyon. Zordi li ena enn laliyn dezplizanpli represiv: Finn ena arestasyon Ananda Rajoo aköz piblikasyon enn sipozeman fos nuvel, *Paradi an Dey* inn interdi lor baz enn teknikalite, finn ena arestasyon Eddy Sadien aköz li finn kup seve Jayen Chellem, finn ena ranvwa eleksyon minisipal, e konfli Gvernman avek Lapres, plis li ena bann polisi kuma kamera sirveyans, lide pu nuvo kart idantite kot linformasyon lor individi lor enn sel kart (ki tultan trakasan), e kote lapolis finn ena ogmantasyon nomb lapolis, konstriksyon nuvo prizon, e ena referans konstan Premye Minis a Singapur, e so persistans menas met penn demor.

### Nuvo eleman dan GM: MSM

Kan MSM pe gayn problem reponn lor lavant Medpoint a Gvernman, li inportan nu get li ek so listwar enpe. MSM li sel nuvo parti dan Gvernman apre eleksyon zeneral. Parti Travayis, kan li finn larg eleksyon an 2010, li finn dres enn lalyans ar MSM. Nu ti ase etone kimanyer PT finn fer otan konsesyon a MSM, ki elektoralman pa reprezant gran-oz. MSM finn reysi fer elir 6 so kandida tet delis. Aster li ena 6 minis, 6 PPS, ek Prezidan Repiblik, plis buku nominasyon.

MSM, ki li reprezante? Li ti ne an 1983, apre kasir dan Gvernman MMM-PSM, ek apre kasir similtane dan MMM limem. Aneerood Jugnauth ti

lider sa but MMM ki res opuvwar, e li finn amalgame ar PSM Harish Boodhoo. Li interesan gete kisannla ti ladan alepok: ena Kader Bhayat, Anil Gayan, Sylvio Michel, Kailash Purryag, Karl Offman, Vishnu Lutchmeenaraidoo, Madun Dulloo, Sheila Bappoo, Michael Glover, Rama Sithanen, Armoogum Parsooramen, Jugdish Goburdhun, Mahen Utchanah, Shawkutally Soodhun, Alain Laridon, Dev Virahsawmy, Peter Craig, Emmanuel Leung Shing. Plizir sa bann dimunn la finn al ar MMM ek PT apre. E MSM li finn tultan ena enn overlapping ar PT. Dan parsyel Sirkonskripsyon No. 8 an 2009 sa ti byen vizib.

Seki karakteriz MSM, se enn drol zafer pu enn parti politik. Li so dibyen. Sa li reprezant so lafors ek so febles. Premye ti ena Sun Trust, asterla Med Point. Kote Sun Trust, apre enn seri kanpayn elektoral, larzan ki ti reste apre sa bann kanpayn la, finn servi pu aste enn batiman. Anfet an 1989, Guvernman pas enn *Trust Act* (Lutchmeenaraidoo finn marstermaynd sa), su lekel lalwa Sun Trust ti anrezistre an Fevriye 1990. Bann Trustee ti Aneerood Jugnauth, Sarojni Jugnauth, Ashock Jugnauth, Pravind Jugnauth, J. Jhingree. Okumansman bord direksyon Sun Printing Ltd setadir Aneerood Jugnauth, V. Lutchmeenaraidoo, D. Ramjuttun, Ajay Daby, D. Bundhun ek noter R. Dassyne ti zwenn e desid pu pran 'avwar' 6 milyon rupi konpayni la e kumsa ki met dibut Sun Trust. Lerla koste larzan reste depi kanpayn elektoral. Alor zot reysi mont batiman Sun Trust la. Fon Sing ki ti gayn kontra konstriksyon sa batiman la. (Lor kestyon Trust, li interesan pu remarke, ki dan lane 1970, ti ena enn Trust ki konsern Parti Travayis. Li ti lor nom Angidi Chettiar. So bi sete pu akerir sa batiman Kartye Zeneral Parti Travayis ki truv Guy Rozemont Square, ek

Chettiar ti res PT so trezorye ziska li mor.)

Alor, MSM inn servi so Sun Trust. Dabor li finn lwe li ar Minister Ledikasyon pandan dezane. Lerla Travayis ti met li deor dan manda kan James Burty David ti Minis Ledikasyon. Sun Trust finn purswiv Guvernman pu domaz pu kas kontra, ek kan Pravind Jugnauth ti Minis Finans akote Premye Minis Paul Berenger, li finn pey Sun Trust enn gro som domaz, akoz Guvernman pa ti opoz plent Sun Trust.



Seki finn mark MSM, se sirtu reyn politik Anerood Jugnauth.

Kan u realize ki alepok li ti dir ki li fer politik part-taym. Anfet, li finn batir enn "Leta Jugnauth" dan bann lane '80, mem si MSM ti travers par enn seri demisyon dan lane '84 -85 dan siyaz *Amsterdam Boys*. Li ti koni pu so gro vag indistrializasyon, kot enn moman ti ena plis ki 100,000 dimunn pe travay zonn frans: li ti enn spes bum ekonomik. Li ti osi koni pu so kanpayn represiv sipozeman kont ladrog: Ti ena lekip polisye Morvan-Mestry, ki finn debus lor Komisyon Rault. Sa osi finn mark listwar MSM. Li ti gayn 2 atanta kont li, e sa finn amenn plis represyon ankor. Me, buku dimunn finn kit MSM, e zot otur PT zordi. Dimunn kuma Mathieu Lacle, Nono Lee Cheong Lem, Amedee Darga, Bashir Khodabux, etc. Alor, dimunn shifte ant PT ek MSM. Sa li kapav reprezant enn

potansyel instabilite dan sa lalyans MSM-PT zordi. Zot ena mem labaz. Fasilman dimunn sot enn vinn lot. Balgobin, Cheong Leong e mem S.Hawoldar ti rant dan MSM. Anfet, li pa etonan ki ena sa zar muv la, dan swa enn direksyon swa lot, swa asterla, swa avan enn prosenn eleksyon.

Nu ena sa analiz lor burzwazi deta, alor anu gete kimanyer MSM rant dan sa analiz la: Lorizinn burzwazi Deta, kuma nu kone, sete Parti Travayis dan bann lane 50, 60 ek li devlope apre Lindepandans. Me, kan MSM vinn lokomotiv dan Guvernman, an 83, e an 87, dan 2 guvernman Ble-Blan-Ruz, pozisyon Parti Travayis ladan ti byen feb. (Dayer, PT pa reysi terminn manda la ansam ar MSM dan Guvernman. MSM ti lokomotiv, MSM met Travayist deor.) Lerla, kan MSM opuvwar ek for, ki lyen li, MSM, inn reysi etablir avek burzwazi deta? Ki kalite linfliyans li finn reysi devlope vizavi burzwazi deta? Li enn burzwazi-mem, asterla, me li gayn kudme depi Leta. Pandan ki li enn "Leta MSM", par exanp, apre kasir an 1983, enn kasir kareman instige par burzwazi deta, kan Jugnauth-Boodhoo finn anfet fu Berenger ek burzwazi istorik ki li ti'nn ariv reprezante deor dan Guvernman. Me 1983, 1987 ek 1990, ki natir puvwar MSM inn met dibut (anterm deklas)? Ki kalite Leta, anterm de klas, eski MSM ti ena? Nu poz sa kestyon la, par rapor a 2005, kan PT revinn opuvwar, e kan li klerman met dibut so "Komisyon Demokratizasyon Lekonomi", enn politik programatikman anfaver burzwazi deta. Ki sa inplike pu MSM? Travayist pe dir burzwazi istorik bizin partaze enpe - pa ek laburer ek artizan, me avek burzwazi deta. PT, li, li pu okip burzwa deta, li pu defann so lintere.

Me, eski sa li inplike ki ena diferan seksyon dan Burzwazi Deta ki for kan MSM opuvwar, e petet li bann seksyon plis dan komers, ubyen antuka, diferan



depi kan PT opuvwar. Ubyen Jugnauth li reprezant plito enn Leta Bonapartist, setadir relativman indepandan depi tu klas, inklir burzwazi, e mem si li reyne dan lintere burzwazi.

Kote pirman politik, zordi se Pravind Jugnauth ki alatet MSM e li, li ena lanbisyon li osi. Li pu sey met li dan enn pozisyon defors pu li fer enn forsing pu li vinn fitir Premye Minis. Li pu itiliz tu mwayen, sirtu kan so papa Prezidan. Pravind Jugnauth limem, li finn rant dan politik aktiv dan bann lane '90, par rant dan MSM dan Rezyonal Rose-Belle. Alepok, okenn manb sa Rezyonal MSM pa ti ule buze pu kree enn plas pu li. Alor, zot inn kree enn lot Rezyonal spesyal pu donn li plas. Li ti enn avoka. Lerla lor zafer biznes, batiman, li ti ena problem. Li ti pran enn lanpren Delphis Bank, ki li ti ule dedwir depi so larzan "retainer" kuma avoka pu labank la. Kan nu rapel sa kumansman la, zordi kan nu pe get skandal Med Point, li pa etonan. Me, mem li pa etonan, li soka. Li Minis Finans, aksyoner Med Point, e pu Rs 144 milyon, li vann/aste klinik. Anfet depi Mars 2010, Guvernman finn desid pu akerir enn batiman pu fer enn lopital pu vye dimunn, lopital zeryatrik. Mazine, Guvernman deza dan preparasyon pu eleksyon, e zot Lakor pre-elektoral pe fer. Lerla, kan u get kriter pu apel dof, siperfisi spesifye, lekipman medikal bizin deza ena, li bizin mwens ki 3 kilomet depi enn gran lopital. Li paret enn apel dof taye sir mezir pu Medpoint. Plis, pu evit tax lor gen kapital (*capital gains tax*), Guvernman reysi fer sa la vant la vit-vit avan tax la vinn anviger, setadir 29 Desam. Sinon, ti pu dwa Leta 10 milyon.

Alor, tu bann ki abitye kriye o-skandal kan li dan zot lintere, pe lev tole. An 1999, batiman ti deza an move-leta, dapre ansyen Minis Lasante, Kishore Deerpalsing. Harish Boodhoo finn ekrir Komiser Lapolis, MMM pe apel sa "Skandal di Syek" (kan syek la apenn

kumanse!). E klerman tu sa skandal la pe fer problem dan Lalyans. Ena Travayis ki pe truv pwa la tro lur pu zot sarye. Deza nu finn truv kimanyer Minis Jeetah, Nita Deerpalsing ek S. Dayal pran pozisyon byin kritik kont MSM. Ena pu rod servi represyon kont dimunn ki kritik nerport kisannla dan Guvernman. Rol lapolis ek sertin Minisipalite otur lafis MMM byin inkyetan.

Enn zafer ase kirye, alepok Dr. Malhotra, zann Jugnauth, ti met dibut so Klinik Medpoint avek buku sutyen Leta anterm infrastruktir, sirtu kan mazinn li ti enn lantrepriz familyal. Apenn 3 an plitar, Dr. Malhotra finn sibir enn atak lasid dan figir, e finn perdi so lizye. Lerla, pa kone kifer me zame lapres pa finn tro interese dan sa ka la. Se sa ki petet kirye. Zame pa finn ena buku tapaz lor sa insidan la pu kit rezon. Nu tu finn bizin asyum ki sa agresyon otan vyolan "pa tro inportan", li finn relege kuma enn sinp "fe diver". Mem, asterla, kan get lefet ki Klinik Medpoint finn gayn difikilte de kole, kifer li finn fer lapert, komantater byen rarman komant sa agresyon la, ki finn preske kut lavi prinsipal organizater Klinik la. E dan ka zidisyer ki finn swiv, la osi, pena ase analiz. Enn deli sitan grav, gayn enn santans sitan feb. Lerla kan ena lapel, tu dosye finn disparet. Ek kestyon tultan res flu: eski ena kit lyen avek krim Basin Blan, kot viktim la ti pe rul loto dimunn ki ti inplike dan ka zet lasid?

Li anmentan etranz ki listwar paret pe repete. Li ase bizar ki Pravind Jugnauth gayn bel-bel rant pu so fami depi Guvernman kan li dan Guvernman avek Berenger, lor batiman Sun Trust, ek asterla, li gayn enn dezyem bel larzan pu so fami depi Guvernman, kan li dan Guvernman avek Ramgoolam.

Pu revinn kote MSM an zeneral asterla pli inportan petet. Aster ena nyuz ki Linyon Nasyonal finn kolaps. Dick Ng ti arete, li,

e asterla lezot manb pe return dan lakaz mama, setadir dan MSM.

Enn serten moman li inevitab ki Pravind ek so Papa pu bizin fer enn "bid" pu sa pos Premye Minis. Zordi li inportan ki zot pe re-ramas seki finn al ek Ashock Jugnauth. Sa ranforsi MSM. Deza li ase for anterm reprezant-asyon dan Guvernman ek dan Leta. Kan pe anonse ki sa Reddy pe returne kuma manager State Bank, sa, li enn zom Aneerood Jugnauth. Ena ranforsisman MSM, alor Pravind pu fer enn forsing enn zur. E PT pa pu aval sa fasilman. Alor, nu ena enn Guvernman ki ena enn PM ek enn potansyel PM. Sa li potansyelman instab.

Petet nu bizin rapel kimanyer Aneerood Jugnauth ti devlop lyen privilezye avek Lasinn, Singapur e burzwazi Sino-mori-syen. Alor kan Guvernman amors enn re-oryantasyon ver Singapur, kan Lasinn ena gro proze Jin Fei, kan Air Mauritius pe uver enn laliyn direk Lasinn, dan ki fason sa kapav ranforsi klan bann Jugnauth? Rapel kan Aneerood Jugnauth ti Premye Minis bel lager li ti gayne ar An-basader Petit otur zafer Salazie.

Par kont, Navin Ramgoolam, li, li ena enn lot natir. Li instinktivman turne ver Lerop. Li ti tultan enn zom Angle. Asterla li pe gayn lager ek Angle (lor zafer Park Maren), alor li vinn enn zom Sarkozi, me, Guvernman pe sipoze pe get ver Les?

E bizin vey lyen konfliktyel ant N.Ramgoolam ek Sanatan Dharma ek ant bann Jugnauth ek Hindu House. Sosyete kumsa, zot enpe kurwa transmision pu ser-ten seksyon dan burzwazi deta.

MSM dan lepase finn asosye, kuma nu finn mansyone, avek enn laliyn byen represiv, ek enn politik byen represiv: Lalwa anti-travayer, anfaver penn de mor, fer menas kont klas travayer. Eski sa explik pozisyon Navin Ramgoolam, ki pe koz anfaver met penn demor zordi, mem si avan li ti kont?

Dan nerport ki ka, Pravind Jugnauth asterla pe instal li, pozisyon li pu vinn enn fitir

Premye Minis. Me, so problem avek Medpoint pu zenn li dan enn premye tan.

## **PMSD**

PMSD, li osi, li dan nuvo Guvernman, pena gran soz pu dir, li. Me, ena problem. Bann Konseye Parti Travayis inn boykot premye reynion aköz lemer B.Bassin-R.-Hill, enn PMSD, ti dir li prefer kit Lalyans ki vot penn demor, ki Premye Minis Ramgoolam pe menase amene. Herve Aime finn menas sanksyon. Lindsay Morvan, responsab kominikasyon PMSD, dir li pe sutenir Lemer lor sa pwen la, ek osi lor zafer marsan anbilan. Anfet Lemer finn pran aksyon drakonyen kont ti-marsan R.Hill.

Zis avan eleksyon zeneral, PMSD-PMXD-MR ti reysi vinn ansam, amalgame. Xavier Duval finn perdi so Minister Turism, li finn perdi so lokazyon fer gran frask otur Festival Kreol. Me li ansarz larzan CSR ek integrasyon dimunn mizer.

Lot grup ladan, se MR. Res zis Rama Valayden. Rama Valayden finn sorti, sanse li ti pe pran enn konze, me li nepli Sekreter Zeneral. Me kan so “konze” fini, ki li pu fer? Paret ena plizir posibilite. Li kapav re-kree MR, ubyen kiksoz similer. Sa, li ase difisil mazine. Ubyen li al ar MMM. Serten MMM pu dakor, aköz MMM pe rod rebran lavil, e sa lapwi la pu ede. Rama Valayden, apre tu, ti MMM lepok OMAG. Li kapav osi petet al ar Travayis. Travayis ena enn depite dan No.19, Reza Issack, ki pros ar Rama Valayden. Me, seki finn ariv Rama Valayden, se so oportunism politik finn amenn likidasyon so prop parti. MR finn disparet.

## **Lopozisyon**

### **LALIT**

Depi Eleksyon, ki li lor keस्थ्यon Chagos, ki li lor keस्थ्यon langaz maternal, ki li lor keस्थ्यon reform elektoral, se LALIT ki finn sirtu azir kuma enn vre lopozisyon politik koeran. Nu Revi antye

kapav temwayn sa. MMM, par kont, mem li pli gran parti dan Lopozisyon Parlamter, li pa paret politikman byen for.

Me, anu get lezot lafors. MMM tuzur ena ase lafors elektoral, mem li an deklen.

## **MMM**

Kuma nu finn dir, dan Lopozisyon Parlamter, ena sirtu MMM.

Li finn fer enn remonte relativ dan Eleksyon Zeneral kuma nu finn truve. Me, anmemtan, anterm istorik, li finn kontiyne afebli. Li nepli enn parti ki reprezant enn klas sosyal. Li pa reprezant okenn klas sosyal partikilye, e kan sa ariv u, ase suvan u reprezant seki pli for. Zordi li redwir a reprezant swa klas burzwa istorik swa bann minorite kominal. Ondire PMSD lontan. E kan nu get so dimunn, li dimunn lavil. E zordi kan nu get Berenger limem, lider ki finn inkonteste ziska ler, li ase izole, li enn de bann rar ki tuzur la, tuzur dan Parlman, dan Ladireksyon. Tu lezot MMM finn kit li. E li, so politik pu lemoman, paret se pu atann ar labuzi ruz. Li pe zis veye pu rant dan Guvernman. E li fer sa atraver sirtu atak Pravind ek MSM ek evit kritik Ramgoolam.

Berenger, li pa zis lider inkonteste, me li finn tultan enn mit dan MMM. Me, pu premye fwa asterla, ena koze ase serye lor so relev. Sa koze la tuzur antretenir dan lapres, ki prefer enn MMM san Berenger. Ena Obeegadoo ki pe pozisyonn limem. Lapres met li suvan kuma nuvo lider. Ganoo site suvan. E remarke ki Navin Ramgoolam fer so eloz. Ajay Gunesh li osi finn site. Li pena buku sutyen dan MMM limem. L'Estrac ek Bizlall ti paret ti pe rod fer enn drol “take-over” depi andeor, enn serten lepok dan lepok dernye Guvernman.

Seki vre se MMM pena vreman okenn alternativ anterm politik. Sa rann li otaz a enn politik pu zis kriye “skandal!”. Li pena lot propozisyon ni pu lekonomi, ni pu demokrasi, ni pu naryen.

Enn lot pwen interesan pu reflesi a lonterm, e li konsern MMM. Kan

li perdi dernye eleksyon, anmemtan ki li pe sey truv enn nuvo lidershipe, e pur lemoman Steeve Obeegadoo ki pe galup divan-divan, eski li pe osi rod truv enn nuvo program? Eski li pu amors enn viraz a gos? Ubyen ki ena laparans “a gos”?

## **Lezot parti: Blok 104**

Dan Eleksyon, ti ena enn parti anrezistre apel “Blok 104”, mem si zot pa finn ariv ziska zur poling, ralye otur Bizlall-Subron.

Zot ti reyni otur enn platform restren pu refiz met kominote lor *Nomination Paper*, lerla kan zot kandidatir rezete, zot purswiv Returning Officer. Dan zot affidavit, zot fer li kler ki li pa zot bi remet ankestyon *Best Loser System* kominal, mem si, dan dom-enn politik zot dir zot kont BLS. Enn lapres konplezan permet sa kalite mank integrite la.

Anfet Blok 104 se enn lalyans larz ki inklir ziska enn seksyon burzwazi istorik, enn sef MCB.Me, li finn sirtu atir dimunn ti-burzwazi lavil. Asterla zot ena 2 ka legal: enn li dan Privy Council, enn dan UN *Human Rights Committee*. Me, HRC pa gayn drwa pran ka avan ki tu rekur legal existan fini epwize. Alor, evidaman, Guvernman finn dir HRC ki ena enn ka tuzur dan Privy Council.

Sa dub langaz Blok 104 pe kumans expoze par nuvo evennman. MMM finn pran pozisyon idantik ar demars affidavit Blok 104. Zot dir kareman ki pa bizin met ankestyon BLS, e anmemtan bizin permet kandida pa met kominote lor *Nomination Paper*. Tu dernyerman, Premye Minis, li osi, li ena mem pozisyon ki MMM ek affidavit Blok 104. Sa montre danze sa stratezi Blok 104 la, kot seki zot dir su serman dan affidavit li lekotrer zot diskur politik piblik. Sa kalite demars kapav an realite donn enn sirsi Best Loser kominal. Kuma LALIT finn tultan averti.

Dan Blok 104, ena Bizlall. Seki karakteriz li se so inkonsistans ek



Desin Goya, What courage, c. 1810

inkoerans politik. Seki konsistan dan tu seki li fer, se limem lider. Li tultan koz “je”, “mon”, “moi”. Kimanyer kalifye li politikman? Li enn popilis. Pa mem enn popilis degos. Par exanp, li pran pozisyon anfavor protez propriete prive; li met dekrimin-alizasyon lavortman kondisyonel lor enn referendum, dan enn moman kot muvman fam pe batir volonte pu sispann lalwa tukur. Li finn sey ris enn espes aglomerasyon otur so *Forum du Peuple*. Sa finn fware an gran plan. Sa li enpe patern pu buku so linisyativ. Tu seki li met dibut, ki li so FMP, PMT, COCU, tu fware. Enn inkonsistans konstan. Me, enn seksyon lapres donn li enn kuvertir demezire, e se sa ki evit expoz sa inkonsistans la. Sa ki donn li enn sanblan sirvi politik. Eski vremen zurnalis pa remarke, pa truv sa inkonsistans la? Kan li ti dan MMM, lane 1976, li ti lel uvrierist dan MMM, e li ti dan GWF, dan lalit sindika, kont ti-burzwazi irben dan ladireksyon. Li truv sa pa peyan, alor li vinn nasyonalist, nasyonalist burzwa. Sa lepok 1978-79. Me, sa osi, li pa peyan. Lerla li vinn anarko-sindikalist. Li dan sindika, li rant dan faz lokipasyon lizinn. Kan LITRA al termine, kan aksyoner vinn ti-patron, li dekuraze, li rant dan lalit politik. Li met dibut FMP, ki sorti dan FPU. Apre, sa li zwenn ek OMT pu form PMT, ek ep! li vinn enn Trotskis. Lerla sa osi li pa peyan. Li vinn kont parti politik ankor enn ku. Li revinn kuma kan li ti ansam ek Eshan Khodabux. Asterla, li anfavor espes kolektif, fron larz, “muvman” san veritab striktir.

Me, avek enn lider. Evidaman. Ondire, so parkur reprezant enn inkoerans inik dan listwar. Get so inkoerans ideozik. Li dir li enn “Om de Gos”. Si u enn Om de Gos, purlleman, penn demor sispann, ki u fer? U dimann enn referendundum? Enn laliyn de-drwat. Philippe Lenoir ena sa laliyn la.

### Konklizyon

Kote politik nasyonal, ena plizir kestyon res poze.

Ena dabor MSM. Eski li pu tini dan Guvernman malgre problem Medpoint? Si wi, kimanyer li pu opere dan sa Lalyans la? Eski Navin Ramgoolam pu kapav absorb dimunn MSM kuma li finn deza fer avan? MSM pu absorb dimunn so alye. Ki seksyon burzwazi pu bak MSM?

Li pu osi interesan gete pu Minisipal ki pu arive. Ki kalite reform dan lalwa administrasyon rezyonal pu ena? Eski reform pu avan ubyen apre eleksyon? Ki MMM pu fer? Li pena kontrol lor okenn lavil, me li pe pozisyon li pu rekonkerir. Li ena so labuzi ruz, si li vinn pli for apre enn minisipal, so sans rantre dan Guvernman pli for.

Kan Aneerood Jugnauth so manda kuma Prezidan Repiblik termine, kisannla pu ranplas li? Eski L'Estrac pu re-postile?

Eski Parti Travayis pe kontiyn ranforsi so lyen avek Lafrans, atraver kozesyon Tromlin e apre vizit Premye Minis Lareynion (anfet enn form rekonesans enn koloni)? Li pe anfet ofer Lafrans enn platform pu akse ver marse dan Les ek Lafrik. Alor, enn kote Guvernman, sirtu MSM, pe get

kote Les, lot kote Ramgoolam pe lager ar Gran Bretayn, e lot kote li pe rant byen ar Lafrans. Ek tuzur li res pros ar Lend. An fet, kan Air Mauritius pe uver vol direk ver Lasinn, sa konfirm viraz ver Les. Anmemtan, BAI plis Ramgoolam pe get dikote Lareynion ansam. Rawat pe etablir lyen stratezik pu Nokia.

Kestyon poze osi lor ki latitud burzwazi istorik anver sa bann parti burzwa la, PT, MSM, MMM ek PMSD? Ena enn konfli latant ant burzwazi ek PT. Li vizib otur IPP, otur L'Express (BAI ek PT v/s L'Estrac, Rogers, MCB, FAIL). Alor, PT ena konfli latant. Burzwazi istorik pa kontan MSM. E, an kontras, malgre problem PT-burzwazi, pu proze Bagatelle burzwazi istorik pa ezite pu invit Ramgoolam pu fer *count-down*, kup riban. Burzwazi istorik ena tandans tultan rapros li ar puvwar.

E finalman, eski li pu PT ki pu reysi konstitiye enn nuvo Blok Istorik apre kriz sistemik finn kumans kraz ansyen la? Ubyen eski MSM pu pli abilite? Ubyen eski MMM pu rant dan Guvernman avek enn ant zot? Ubyen eski tu pu res instab mem pu enn tan? Alor, ena buku kontradiksyon, buku konfli.

Nu pu osi truv lefe sa bann sulevman aktyel dan Mwayen Oryan dan Moris. Seki pe arive laba li inportan parski nu pe truv manyer ki kriz ekonomik prodir sulevman popiler, e byen vit sa al ver lapel pu enn Lasanble Konstityant. Si sa kuran ranforsi, ek klas travayer finn deza organize ase byen, depi avan sulevman popiler dan lari, lerla li kapav vinn enn proses revolisyoner. Kan ena reprezantan tu sindika, reprezantasyon lezot lorganizasyon travayer, mem tigar, ti-planter, tu vinn ansam pu prepar enn nuvo form demokrasi, apel sa “Lasanble Konstityant”. E sa se institisyon demokratik ki pu etablir enn nuvo Konstityon.

AA

# LALIT AN AKSYON

## Aksyon kont vizit Princess Anne

Aprè ki lapolis finn interdi manifestasyon ki LALIT ti pe organize le 3 Desan pandan vizit Prinses Anne, enn delegasyon LALIT finn marse depi Sant Sosyal, kot manif ti pu demare, ziska Okomisarya Britanik. Nu delegasyon finn kit enn let protestasyon pu denons dekre rwayal anti-demokratik ki Larenn Langleter finn servi pu gard Chagos enn koloni Britanik (*Orders in Council*). Medya internasyonal finn raport sa aksyon-la.

## LALIT komant stratezi Gvernman lor Chagos

LALIT finn komant ek kritik stratezi Gvernman lor Chagos apre ki li ti anons enn seri apre LALIT so Konferans *Liber Diego/Chagos*. Get lartik dan Revi.

## Lasanble manb Bilan 2010

Le 19 Desan, ti ena enn Lasanble Manb LALIT byen antuzyast pu reget ansam bilan LALIT 2010. Bilan o-nivo politik nasyonal, bilan sak brans ek bilan sak komisyon ti donn enn bon lide travay politik enn an. Apre bilan, ek partaz *Revi No. 97* a tu distribiter, ti ena selebrasyon lafen lane kot manb LALIT finn partaz snak ek manze ki sakenn finn amene. Get bilan ekri apre Lasanble lor [www.lalitmauritius.org](http://www.lalitmauritius.org)

## Lasanble LALIT lafin Zanvyè

Lafen Zanvyè, manb LALIT finn reyni pandan 3 zur pu analiz sityasyon politik, ekonomik, sosyal ek pu diskite stratezi ek oryantasyon LALIT pu 2011. Sa rankont-la finn permet nu fer enn plan dakasyon ki pe diskite dan tu striktir LALIT. Ena plizyer papye ki ti prezante ki lor websayt ek ki finn vinn baz serten lartik dan sa Revi la.

## Solidarite avek travayer Infinity

An Fevriye, Manb LALIT finn vizit travayer *Infinity* an-solidarite tutolong zot muvman pu reklam lapey ki dwa zot. Manb LALIT ti osi partisip dan veye solidarite avek zot. Manb, senpatizan ek kontak LALIT dan sekter TIC pe aprann depi sa muvman-la ek pe analiz li pu tir leson depi sa lexperyans-la. Aksyon travayer *Infinity*, li enn de bann premye aksyon travayer dan sa nuvo sekter-la. Get lartik dan Revi.

## MBC: Ram Seegobin poz kekyon Stiglitz

Kuma tu manb kone, MBC TV ek Radyo zame, depi Ram Seegobin aktiv dan politik setadir an 1971, finn emet parol depi li. (Apar natirelman kan lalwa elektoral obliz MBC!). Alor, pu premye fwa MBC finn invit sa manb dirizan LALIT Ram Seegobin dan enn program televizyon. Li ek Amedee Darga ek enn reprezantan patrona, M. Louis Rivalland, ti partisip dan enn program kot zot pri Nobel Lekonomi, Joseph Stiglitz, kekyon. Dan sa program le 7 Fevriye-la, atraver so bann kekyon, kamarad Ram finn reysi chalennj politik ekonomik Gvernman ek Lopozisyon ek expoz laliyn pro-kapitalist Prof Stiglitz. Get nu lartik Revi.

## LALIT bibliye lartik Jooneed Jeeroobarkhan ki lapres finn refiz bibliye

LALIT finn met enn lartik Jooneed Jeeroobarkhan ki medya Moris finn refiz bibliye lor nu websayt le 9 Fevriye. Lartik la expoz lefet ki ansyen redakter *L'Express*, Nad Sivaramen, ki tuzur ekri dan *L'Express*, li enn anlwaye Departman Defans Leta Zini! Ek *L'Express* pa dir sa. Li finn osi expoz lefet ki Roukaya Kasenally ena *feloship* depi *Na-tional*

*Endowment for Democracy*, enn lot lorganiz-asyon finanse par Kongre USA, e ki fer travay okler ki CIA ti pe fer an sekre avan. Get nu lartik dan Revi.

## LALIT egziz langaz maternel depi Komiser Elektoral

An Fevriye, LALIT finn ekri Komiser Elektoral pu egzize ki, etan done langaz Kreol pe rekonet ofisyelman, met notis elektoral an Kreol pu eleksyon. Deza sa bann notis la zot an 8-9 langaz! Kandida LALIT finn deza anrezistre protestasyon formel lor sa size-la dan plizyer eleksyon.

## Reynion Komisyon Lanvironnman & Lenerzi Renuvlab

Komisyon LALIT lor Lanvironnman ek Lenerzi Renuvlab finn zwenn Vandredi 18 Fevriye a 4:30 pm, e finn pran desizyon pu fer enn dosye tu analiz, aksyon ek priz de pozisyon LALIT lor sa bann size la, pu fer enn "tur dorizon" lanvironnman mansyel, enn vizit a enn laferm ki pa servi pestisid, e pu prozet enn fim lor lanvironnman.

## Petisyon LALIT lor lesklavaz

Alokasyon zurne abolisyon lesklavaz, LALIT finn reiter nu petisyon pu ki Leta Moris reklam depi Leta kolonizater Moris (Laoland, Lafrans ek UK) reparasyon pu ditor ki lesklavaz finn fer Moris. Nu propoz ki larzan reparasyon servi pu servis lasante, ledikasyon ek lozman dan rezyon ki pli mizer dan Moris, san tom dan okenn klasifikasyon kominal. Sa petisyon LALIT finn sutenir par enn 100enn lasosyasyon ek eli dan Moris, ek finn gayn buku sutyen onivo internasyonal osi.

## Komisyon Fam zwenn

Merkredi 23 Fevriye Komisyon Fam LALIT finn zwenn a 6:30 pm. Deba ti otur sa Nuvo Manifesto Fam ki MLF finn drafte. Get lartik dan Revi.

RL

PANIK DAN U.S.A. prodir INFILTRASYON GRAV

## KONFLI DINTERE DEVLOPE DAN LAPRES MORIS

Jooneed Jeerooburkhan, akademik ek ekrivin Morisyen ki viv Montreal, ti dimann LALIT pibliye enn lartik lor nu websayt, ki nu finn aksepté pu fer. So lartik li lor kestyon 2 dimunn etrwatman liye avek lanpir lagazet *L'Express*, an okirans Nad Sivaramen ek Roukaya Kasenally, ki anfet, sanki piblik finn met okuran, anplwaye par lorganizasyon finanse direktteman par Guvernman USA. Okenn lagazet Moris pa ti dakor pu pibliye so lartik.

Nu invit leker REVI pu al lir Jooneed Jeerooburkhan so lartik lor [www.lalitmauriti.us.org](http://www.lalitmauriti.us.org) dan seksyon news.

Kan nu finn verifiye bann fe avan nu pran desizyon pibliye lartik la, nu finn dekuver zafer byen trublan. Pa zis li vre ki ena konfli dinteré, me li enn konfli dinteré konprometan. Guvernman USA pe vremen fer enn forsing pu infiltre dan sosyete Moris. Ala bann fe.

### Nad Sivaramen

U pu rapel ki Nad Sivaramen ti travay *La Sentinelle* pu 15 an par la. Li ti Redakter an Sef *L'Express Dimanche* pandan plizir lane, ziska 2007 par la. Apre sa, li finn tuzur kontiyn ekrir dan *L'Express* kumsi ryenete. Nerpòrt ki leker *L'Express* pu asime ki li enn reporter ordiner pu *L'Express* (Get enn lexanp resan, Vandredi 11 Fevriye, kan li ti ekrir lor sulevman dan Lezip, u pe krwar u pe lir seki enn zurnalis *L'Express* pe ekrir). Anmemtan, kan li pe kontiyn ekrir pu *L'Express*, li ti anfet deza pe travay direktteman pu US Central Command, setadir larme Ameriken. Inkrwayab, me vre. Li enn zom Ameriken. Enn zom lel militer Leta USA. Asterla li pe

travay pu enn lorganizasyon finanse direktteman par Minister Defans, setadir lebra Pentagon dan Djibouti, enn lorganizasyon Ameriken apel "*Africa Centre for Strategic Studies*". Anfet, li pa enn lorganizasyon Afriken, sa Sant la, malgre so apelasyon, li enn lorganizasyon Ameriken.

Nu pa ti krwar ki li posib enn zurnalist kapav, anmemtan ki li pe ekrir pu lagazet *L'Express*, li pe travay kuma anplwaye pu lel militer enn pwisans inperyalis. Me, alalila. Li vre. Li pa zis konfli dinteré sa!

E konteni so bann lartik rann konfli dinteré pli grav. Li kareman ekrir lartik lor kestyon "sekirite".

An Mars lane dernyer, par exanp, li ti ekrir lor partisipasyon enn delegasyon ofisyel depi Moris dan enn reynion 42 pei depi Lafrik, Lerop ek Leta Zini ki ti zwenn Portigal pu diskite "*current and emerging security challenges*" dan Lafrik. Prezan pu Moris (li rakont nu dan *L'Express* kan li ti laba lor nom Larme Ameriken) ti ena PS biro Premye Minis Doreen Fong Weng-Poorun, Asistan Komiser Lapolis Mario Nobin, Asistan Sirintandan Baldeo Hangsraj. Zot ti pe reyni, ant ot, ar sef

militer depi Leta Zini, setadir anplwaye Nad Sivaramen. Antot, zot ti zwenn Zeneral ansarz Africa Command William Kip Ward. E laba sa delegasyon Morisyen, dapre Nad Sivaramen, pe aprann antot kimanyer konsevwar "*National Security Strategy*" Moris.

An Ziyet, 2010 li ekrir lor enn lot zafer interesan: Enn nuvo *Centre for Strategic Studies* dan Losean Indyen pe met dibut. Fondater, li dir nu, se zom rezim, Amédee Darga, Asistan Komiser Lapolis Krishna Jugroo, Zeneral Jean Adolphe Dominique ek Inspeketer Jacky Rahaingo (tulde depi Madagascar), Atase Defans Komor Cheikh Ahmed Abdallah, Sef Gard Kot Michael Marc Rosette depi Sesel. E zot dekrir zot mem kuma "*representatives of civil society*." Li paret plis kuma reprezantan "*military society*". Nad Sivaramen anonse ki Amédee Darga ti dan Dakar, a sa moman la, e ti pe partisip dan 4yem Sinpozyom Akademik organize par ... "Africa Command", setadir Fors Arme Ameriken, patron Nad Sivaramen.

### Roukaya Kasenally

Roukaya Kasenally deza ena enn problem konfli dinteré dan

*L'Express*. Li enn akademik travay Liniversite Moris dan domenn "*Media Studies*", e anmemtan li ekrire lartik dan lagazet *L'Express* ase regilyerman. Eski li ti pu "etidye medya La Sentinelle" obzektivman? Pa evidan. Me anmemtan, li osi form parti "Komite Deontoloji" (Komite Detik) *La Sentinelle* ki ena zis 3 dimunn, enn komite ki sipozeman independan depi *L'Express* ki ekut zafer kot piblik ena doleans kont *L'Express*. Alor, deza sa 3 rol poz problem konfli dintere. Sirtu pu enn dimunn ansarz "deontoloji" ek "*ethic*".

Asterla, li ena enn *feloship* pu travay ar enn lorganizasyon apel "*National Endowment for Democracy*" ki finanse 100% par Kongre Ameriken. Li fer okler travay ki CIA ti fer an-sekre lontan. Pa nu ki dir sa, enn so bann sef dir sa uvertman lor ininternet. Omwen NED pa finanse par Pentagon, u kapav dir. Omwen li pa finanse par lebra deger Ameriken.

Me, kanmem, Roukaya Kasenally pe travay pu enn institisyon met dibut par Guvernman enn pei inperyalist kuma Leta Zini, ki finn ek pe kontiyn lans li dan enn seri intervansyon militer ek lager dagresyon dan plizir plas dan lemond. Li pe travay pu Guvernman enn pei *ki ilegalman okip enn parti so prop pei*, Repiblik Mauritius. Sa osi li trakasan. E Dr. Kasenally so rol laba, ant ot, se pu ziz "demokrasi" dan lezot pei, lor nom USA. Li tia bon li chek so prop konfli dintere, e si li "demokratik" ubyen non pu travay pu Guvernman enn pei inperyalist ki finn met Chagosyen deor, fer konbinn ar Guvernman Britanik pu koken Diego ilegalman e deryer ledon UN, e met enn baz militer laba pu li avoy so B-52 pu larg bom lor popilasyon sivil. Eski so patron, Leta Zini, finn explik lemond ki konteni "demokratik" so bann "rendition" ilegal?

Rendition ki asterla li admet finn fer dan Diego Garcia?

Pu bukile buk la, Nad Sivaramen ekrire dan *L'Express* le 17 Desam 2010 pu explik demars Roukaya Kasenally. Li dir, "*L'universitaire Roukaya Kasenally qui bénéficie d'une bourse de recherches de la National Endowment for Democracy est à Washington, DC pour développer un outil permettant de mesurer la qualité du travail des parlementaires mauriciens...*"

Li byen inapropriye, pu pa dir plis.

Me, ofansiv USA li pa zis kote lapres Morisyen. Nu finn osi kumans truv enn nuvo ofansiv kote bann ONG ek individi Morisyen.

### Enn vilaz an antye

An Fevriye 2011, Anbasadris USA finn lans enn nuvo zar kanpayn. Li pe al nwayot enn vilaz an antye, Site Anoska. Li fer li, aparaman, an kolaborasyon avek bann "alumni" Ameriken.

Prezan, malerezman, ena plizir Morisyen ase koni ki pe pret zot a sa travay inperyalist la, sirman san realiz ki zot pe redor blazon Ameriken, enn blazon byen sal: Eric Triton, Marie-Noelle Elissac-Foy, Diana Bablee. Nu dimann sa bann dimunn la pu lev lavwa kont Leta Zini lor keस्थ्यon so bann lager agresyon, lor keस्थ्यon so finansman Izrael, lor keस्थ्यon so finansman Larme Lezip, lor keस्थ्यon so lokipasyon ilegal Diego Garcia, lor keस्थ्यon tortir ek renndisyenn. Mazine *kifer Lanbasad USA pe fer sa travay la*. Parey kuma nu dimann ONG ki pran kas depi Lanbasad USA pu zot omwen lev lavwa kont militarism ek lokipasyon ilegal USA a sak lokazyon ena protestasyon. Tu Morisyen ki pran kas depi USA, bizin poz zotmem lakeस्थ्यon *kifer USA pe donn kas*, e osi fer enn manyer zot prezan dan tu manifestasyon kont so militarism.

### Konklizyon ek Analiz

USA pe panike sirman, akoz, malgre so premye tantativ pu met baz militer enpe partu dan Lafrik, *Africa Command* pa finn reysi met okenn nuvo baz dan Lafrik. Alor, li ena zis so baz militer lor teritwar Moris, an-okirans lor Diego Garcia, ek enn lot dan Djibouti, kot Nad Sivaramen stasyone. Laba Africom (*Africa Command*) finn erit sa baz ki Centcom (*Central Command*) ti pe dirize avan 2008. Alor, Diego Garcia vinn pli inportan ankor pu Leta Zini. Samem li pe infiltrer buku dan Moris. E li enn moman kontradiktwar pu USA. Li enn lepok kot so lekonomi an kriz, so sistem finansye an rwinn, li enn pei obor bankrut, e kot ena buku presyon lor li pu li diminye depans militer. Dan moman kontradiksyon kumsa, sakenn bizin swazir so kan.

LALIT

## RANDEVU MILITAN LALIT

### "Lasanble Konstityant": Ki li ete?

LALIT pe fer enn sesyon spesyal pu so manb ek invite lor keस्थ्यon "*Ki ete enn Lasanble Konstityant?*" Sa size la li daktyalite akoz tu sa sulevman dan Mwayen Oryan. Sesyon ledikasyon politik li pu le 3 Mars a 5:45 pm.

### Boykot kont Caterpillar

LALIT pe atann repons depi IBL, me antretan tu militan kapav prepare pu proteste kont Ireland Blythe Ltd, parski li inportater enn prodwi ki servi par Leta Izrael pu dominn lepep Palestinyen. Get lartik dan Revi avek nu let a inportater Caterpillar.

### Lekol de Kad

Pran linformasyon dan Brans ubyen direk ar parti pu prosemn Lekol de Kad LALIT pe organize.

# UPDATE ON DIEGO GARCIA FEBRUARY 2011

The LALIT International Conference to “Free Diego”  
seems to have been timed so right  
and to have been politically so spot on  
(part by plan, part through past political work, part with sheer luck)  
as to have been a catalyst to events.

So, this is a brief update on the important cascade of events that have taken place since LALIT’s International Conference – less than four months ago.

During our 3-day Conference, you will remember, the Prime Minister announced 3 November would be made “Chagos Day” and commemorated every year. This was an instant effect.

Also during the actual Conference, the UK’s *Marine Protected Area* came into force. This was Britain’s perfidious way of claiming sovereignty over the Chagos and preventing Chagossians from returning. It provoked the rage of the Mauritian State, with the Prime Minister calling the British State “hypocrites, liars and cheats”. This discourse, though just discourse, is in sharp contrast with the usual fawning.

Any hope that this *Marine Protected Area* could have been passed off by the UK Government as its sudden love-affair with “the environment” and with the ecology movement, faded fast and furiously when *Wikileaks* decided to publish, in its first batch, cables that are the clear proof that both the UK and US saw the whole “marine protected area” manoeuvre as a

cynical ploy designed quite brashly to keep the Chagossians and the Mauritian State away from anywhere near the military base, nothing more. The Mauritian Government was more furious.

To make all the political events more dramatic, the leaks came only days before Princess Anne’s visit to Mauritius to mark 200 years since Britain grabbed Mauritius (including Diego Garcia and the whole of Chagos) from France in the Napoleonic Wars. LALIT had organized a protest demonstration, which the Mauritian police formally prohibited. But the issue of the British State having repeatedly resorted to Royal Decrees in order to perpetrate its Diego Garcia crimes in secret was exposed during her visit. See LALIT’s open letter to Princess Anne, which spells out the political and democratic issues. It is on our news archives [www.lalitmauritius.org](http://www.lalitmauritius.org).

Then the Mauritian Government announced it was starting a legal action. This is the very first time since the 1965 illegal theft and occupation of the islands by the British and US that the Mauritian State envisaged action on the Chagos issue. Mauritius has in fact

filed a claim under the UN Convention on the Law of the Sea (UNCLOS) against the UK for its Marine Protected Area, even if it is only tangentially claiming sovereignty. LALIT welcomes this Government move, but warns that, taken alone, it can be useless or even counter-productive against so wily an enemy. (See our article in this Revi LALIT).

Then Dr. Arvin Boolell, Minister of Foreign Affairs began to act politically at an international level at the same time. On December 14 at Algiers, at the commemorative meeting to mark the 50th anniversary of the United Nations (UN) for the resolution 1514 (XV) against the illegal dismemberment of a territory. Resolution 1514 (XV) contains the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and People. (If you have access to the web, see as “Note One” under the web version, for quote from article on his speech.)

Then The Prime Minister acted. On 30 and 31 January 2011 in Addis Ababa, Ethiopia at the XVIth African Union Summit, he made a Statement on Diego Garcia and Chagos, and also proposed the Motion to be presented to the next UN General Assembly for approval by the AU first. It was



M.V. Nordvaer 1968, bato fret ki ti sarye Chagosyjn

unanimously supported. (On LALIT's site, see Note Two for whole speech.) The Prime Minister, for the first time, included, in his official delegation to the AU, a Chagossian representative, Olivier Bancoult. This new move symbolises the new importance the Mauritian State is putting on the issue.

On 4 February, Wikileaks sent the Telegraph yet another correspondence between Britain and the US on Diego Garcia. It suggests that the British State was "cautiously optimistic" that the House of Lords appeal case would swing their way, which it did - despite the excellent minority judgment by Lord Bingham. The leak also shows that the British and US intend to do their best to "buy out" the Chagossian leaderships if they win the right to return. And later this year the European Human Rights Court will, in fact, be hearing their appeal for the right to return.

Before this, in November, the Africa Commission on Nuclear

Energy (AFCONE) had already been set up by the AU at a meeting held at Addis Abeba, and its seat will be in South Africa. This is the mechanism through which the binding UN Pelindaba Treaty (for a Nuclear Arms Free Africa) will be governed. The Mauritius State lobbied and got a member. The full list of 12 members is: Algeria, Burkino Faso, Camerouns, Ethiopia, Kenya, Libya, Mali, Mauritius, Senegal, South Africa, Togo and Tunisia. The Mauritian Government had said it will call for inspections under the UN Treaty.

All this to say how many things have been happening on this issue that, until so recently, had been really hard to put on the agenda since the 1970s.

### Broader Issues

Two broader issues need to be mentioned: Background of US military strategy for Africa, and the new realities after the popular uprisings in the Mahgreb and the Middle East.

### US Africa Command

With the difficulties that the Pengaton has had in setting up its Africa Command, and not managing to get military bases anywhere yet, Diego Garcia has become even more important to their military plans. Probably related to this, there is a new scurry of US activity around the need for more "security" in Africa and in the Western Indian Ocean. We can expect a lot of propaganda about Somalian fishermen-pirates. We have seen former Chief Editor of the important Mauritian newspaper *L'Express Dimanche* becoming first a communications strategist for the U.S. Central Command/ Combined Joint Task Force project in the Horn of Africa and then for the US Defense Department-run "Africa Centre for Strategic Studies". We have seen the formation of a supposed "Civil Society" group in Mauritius including Government men, mostly but not all police officers, together with Madagascan and Seychelles military/coast guard personel, which is calling for better "security" in the region.

### Mahgreb & Middle East

At the same time, all kinds of popular uprisings have been taking place well nigh simultaneously in Tunisia, Egypt, Yemen, Jordan and Algeria, while new Hezbollah Government is expected any day now in the Lebanon. These events all have the potential to change the balance of forces considerably, once again proving that mass human political action has power. It also reminds us that the power that such mass actions have depends on *previously prepared* grass-roots political organization and program-construction.

RK & LC



# NUVO STRATEZI GUVERNMAN LOR CHAGOS (UNCLOS)

Alafin, 42 an apre Lindepandans,  
Guvernman Moris inn finalman kumans azir lor isyu Diego Garcia .  
Sa enn gran sanzman.  
Me selman, aksyon Guvernman pe pran, si li fer zis sa,  
li konport gran danze.

Premye Minis Navin Ramgoolam, dan so deklarasyon Mardi 21 Desam, ki finn retransmet dan so totalite lor MBC TV, anonse ki li pe amenn zafer divan UNCLOS (*United Nations Convention on the Law of the Sea*), Konvansyon Nasyon Zini lor Drwa Lamer), me ki sa aksyon legal kont Guvernman Britanik li form parti enn pli gran stratezi ki Guvernman ena. Selman, Premye Minis pa finn donn okenn detay lor ki ete leres so stratezi, si nu asime ki li efektivman ena enn.

Anfet, guverman finn loz enn plent su UNCLOS kont MPA (*Marine Protected Area*), Park Maren, ki guverman Britanik finn dekrete otur Chagos. Langleter okip Chagos ilegalman, ek sulwe li avek so alye, Leta Zini, ki li asontur finn met enn baz militer laba. Depi sa baz militer la, Lamerik avoy B-52 avek misyon pu al bombard sivil. Lor sa baz militer la ki finn gard e tortir bann prizonye ilegalman. Bann dokiman WikiLeaks montre ki sa sipoze plan pu protez lanvironnman ki Britanik finn konkokte, so vre bi se pa pu protez koray ek pwason kuma zot pe dir, me pu anpes Chagosyen

return lor zot zil ek pu anpes guverman Moris ekzers so suverennte. Konesans ek prev de sa konplo Britanik finn donn guverman Moris enn pwen politik for kont Langleter. Wikileaks finn expoz laste Leta Britanik kan li servi enn lobi environnman ase pwisan dan Langleter kuma enn paravan sinik pu maske so stratezi inperyalist (Get Ram Seegobin so let uver a Greenpeace lor sayt LALIT.) Selman, kan sa sinism la finn expoze, spesyalman kan ena bann referans rasis dan kab ki Wikileaks finn devwale, kot pe dir “*No Man Fridays*” pu kapav return lor Chagos, guverman Britanik perdi so paravan ki li ti pe sey met an plas. Kiryezman, bann ziz finn kritik sa ekspresyon “*Man Fridays*” dan Zizman Chagos Refugees Group e zot finn dir ki li pa enn ekskiz aköz li ti 50 an desela pu servi sa kalite ekspresyon la.

Lerla, guverman Moris finn desid pu konteste suverennte Britanik (Chagos ti kupe ilegalman depi Moris) ek osi dimann drwa de retur bann Chagosyen me li finn swazir pu fer sa, atraver UNCLOS, ek par remet an kestyon legalite dekre

Leta Britanik pu deklar Park Maren otur Chagos apartir 1 Novam 2010. Guvernman Moris pe chalenj Park Maren (MPA) avek rezon, pu expoz klem farfeli Leta Britanik lor Chagos e usi pu expoz sa frod ki MPA reprezante.

Pu met sa taktik la anmars, guverman finn avoy Mme Sarojni Seeneevassen, enn byolozis marinn ki byen konn koz Alman e ki ti Konseye Minis Zafer Etranzer, Dr. Arvin Boolell, lor kestyon Chagos, pu li ansarz met anplas nuvo Lanbasad Moris dan Berlin. Kartye Zeneral UNCLOS li truv dan Hamburg. Guvernman Moris finn nom enn avoka Alman, ki byen koni, kuma so reprezentan lor panel ziz ki pu arbitre lor sa plent Moris.

Anfet, guverman Moris pe dimann bann ziz lor panel, su UNCLOS, pu deklar Park Maren ki Leta Britanik finn konkokte inkompatib avek UNCLOS lor baz ki Langleter pa enn leta rivren e ki zis Moris kapav deklar enn Park Marin lor Chagos.

Aksyon guverman Moris enn kalite aksyon ki dan LALIT nu kalifye kuma bann “tipti aksyon” ki kapav sutenir bann pli gran aksyon ki nu pe atann, kuma

gayn enn Rezolisyon Lasanble Zeneral Nasyon Zini lor problem suverennte ek kont baz militer ki Leta Zini ena laba, ek avek sa rezolisyon la met enn keys dan ICJ dan LaHaye pu gayn enn lopinyon konsiltatif. Dezyem “pli gran aksyon” ki nu dimande se inspeksyon baz militer Diego Garcia su nuvo trete Nasyon Zini pu enn Lafrik san zarm nukleer. Guvernman Moris so bi ti bizin pu fer li deplizanpli kler pu bann potansyel alye ki kapav sutenir sa koz la, ki se aköz ekzizans baz militer ki Leta Zini ti ena lintansyon met an plas lor Diego Garcia ki Angle finn koken bann zil ek se aköz bann ekzizans sa baz militer la ki bann Chagosyen, ki laplipar Morisyen, finn derasine depi zot zil par Leta Zini ek Langleter tulede ansam. Me taktik la pa fer sa.

Nu predir ki guvernman Britanik pu vinn prezant so defans divan UNCLOS par vinn deklare ki Moris pena *locus standi*, lerla sa pu retard bann zafer pli lontan, ek lerla, si zot pu panse ki zot pe al perdi, zot pu “non dekret” Park Marin. Dan sa ka la, tu taktik ki ti met an plas pa pu ena okenn itilite. Me enn tel aksyon li feb parski li selman enn taktik ki pa pu kapav tini dibut par li tusel. Me ansam avek lezot taktik ki form parti enn stratezi piblik ki koeran, li sertennman kapav kontribiye buku.

Akoz kalite taktik perfid ki nu kapav atann depi bann Britanik, ki li vinn inportan pu guvernman Moris prepar enn stratezi pli zeneral, avek lekel li kapav gayn plis sutyen: sutyen lor dekolonizasyon depi bann guvernman dan Lazi ek dan Lafrik ek tu bann dimunn ki kont sa kreasyon ridikil enn koloni ki apel “British Indian Ocean Territory”, ek sutyen kont baz militer depi bann dimunn ki kontan lape atraver lemond, sutyen pu bann drwa imin pu bann sivil ki finn bonbarde depi Diego Garcia, ek sutyen pu drwa imen bann prizonye ilegal ki finn garde laba.



Kapav gayn sutyen depi bann lafors anti-feodal, parski premye kasir pei Moris ti fer, pa atraver Parlman ubyem mem Kabine, me atraver Dekre Rwayal an 1965. Ankor enn fwa an 2005 kan Chagosyen gayn zot keys dan Lakur Langleter, Leta Britanik servi Dekre Royal pu interdi Chagosyen drwa pu return lor zot zil.

Premye Minis Moris finn pretann dan so konferans de pres, kuma li abitye pretann, ki li inportan ki gard so stratezi sekre. Li pa vre sa. Sertennman, li ti pu rann li pli for si guvernman Moris ti anons piblikman ki li pe prepar enn rezolisyon Nasyon Zini, ki li ena lintansyon met enn keys divan ICJ, ek ki li ena lintansyon pu dimann inspeksyon pu cheke si ilegalman pe stor zarm nukleer lor so teritwar.

LALIT osi truve ki guvernman Moris pe afebli so prop keys moral ek politik kan li pe refiz masyonn baz militer ek tu so dese toxik dan Chagos ki sipoze

enn Park Marin Proteze, me osi kan li pe anonse ki guvernman Moris aksepte ki bizin enn baz militer pu “sekirite”. Enn fwa u asepte sa lozik dyabolik inperyalist militer la, u obzeksyon lor so implemantasyon vinn ase feb.

Alor, LALIT kone ki nu travay politik atraver bann deseni inn finalman kumans ena enn lefe lor leta, me li inportan asterla, ki osi prepar enn mobilizasyon pu ferm sa baz militer la. Sa mobilizasyon la bizin, isi, dan Moris, e dan Leta Zini e Langleter e dan lezot pei. Muvman *No Bases*, ki regroup apepre 300 lorganizasyon mondyal, inn fini kumans sa mobilizasyon la. Mem bann gran panser politik kuma Profeser Chalmers Johnson, ki finn mor resaman, ti kumans, depi bann dernye lane, truv nesosite pu ferm baz. Kan bann gran institusyon finansye Ameriken pe ekrule ek ki ena kriz ekonomik grav pe menase pli divan, tu sa la vedit ki finansman bann baz pu vinn enn fardo finansye insutenab. Buku lanpir finn disparet kan zot sey ena kontrol ki depas zot kapasite . Alor, se enn moman parfe pu bann guvernman atraver lemond dimann fermetir bann baz. Dan Zapon, ek pli prezizeman dan Okinawa, sa problem la inn vinn enn gran problem elektoral, ek Lamerik nepli kapav azir an tut inpinite.

Ek asterla buku dimunn dan Lamerik ek dan Langleter pu kumans konpran bann krim ki finn komet dan lepase ek pe komet dan leprezan, par zot Guvernman deryer zot ledö, atraver bann dekre ek aksyon sekre. Kan LALIT finn fer so Konferans Internasyonal an Novam (get bann rapor lor sayt LALIT), ti ena bann loganizasyon byen inflian depi Lamerik ek Langleter, ki finn avoy bann mesaz sutyen.

*Versyon orizinal an Angle, pibliye lor web 24 Desam 2010. Tradiksyon an Kreol par SK*

# LOR DIEGO GARCIA

## REPONS A JEAN-CLAUDE DE L'ESTRAC

LALIT finn donn *L'Express* sa lartik la 2 mwa desela  
pu reponn Jean-Claude de L'Estrac  
ki pe fer konfizyon ant "vande" dan sans "trayzon"  
ek "vande" dan sans "aste-vande".

Pu kit rezon, zame zot pa finn pibliye lartik la. Ala nu lartik.

Jean-Claude de L'Estrac, patron *La Sentinelle*, editorialist, istoryen, pe pibliye enn liv lor Diego Garcia. Le 20 Desam, li'nn ekri enn editorial dan *L'Express* lor sa mem keston la, e le 26 desam, zur Boxing Day, *L'Express Dimanche*, enn lot publikasyon grup *La Sentinelle*, finn pibliye extre depi sa liv L'Estrac la. Tit lartik la donn nu enn lide lor laliyn L'Estrac: "COMMENT DIEGO A ETE VENDUE: *Le chantage, la negociation, le pot-de-vin, la trahison*" ("Kuma finn Vann Diego: santaz, negosyasyon, brayb, trahison"). Ladan "Vendue" li *mo-kle*.

### Imperialis & koloni: Papa & Zanfan

#### Fe & Realite

Osi lontan ki Grand Bretayn ti koloniz Moris, koma li ti tuzur pe fer an Septam 1965, Larenn ti alatet Grand Bretayn kot li ti "sef deta" e li ti usi, anmemtan, alatet Moris kot li ti "sef deta", lefe nu ti enn koloni Britanik. Alors sa "lavant" ki M. L'Estrac pe dir la, li ant Larenn ek Larenn mem.

Larenn siyn lor kontra lavant la antan ki aseter ek Larenn-mem resiyne antan ki vander.

Larenn pa ti mem, lepok sa swadizan "lavant" la, prepar so dekret siyne Buckingham Palace ki le 8 Desam 1965 ti pu donn

enn sanblan separasyon ant "li" ek "li mem", atraver sezi Chagos.

Larenn ti sef deta tuledede kote sa pretandi lavant la. Sa li enn fe. Pa kapav ena enn lavant ant enn dimunn e limem. Li inposib.

Meyer konparezon, an term legal, se ki Leta Britanik ti "papa" e Moris, antan ki koloni, li li ti so "zanfan". Papa otoriter la pwent enn pistole lor latet so garson 17an edmi, fors li renons a enn parti later ki li ti pu erite de plin drwa, tusa an-esanz pu larzan e leres later ki pu revinn pu li detutfason. An realite papa la pu bizin siyn tuledede kote lor kontra la, tusala se pirman enn mizansenn ilegal.

Leta Britanik ti finn fors *Chief Minister* Moris, ki ti pe syeze dan Kabine su kontrol Sekreter Larenn pu bann koloni - enn nomini Britanik - pu renons enn parti so teritwar an esanz pu Lindepandans ki li ti pu gayne detutfason, plis enn ponye rupi. Pu fer sa vinn pli ridikil, seki ti pli resanble enn sef deta sa lepok la dan Moris, ti Guverner Angle, Sir John Shaw Rennie.

Donk dan kik fason u konsider li, li Larenn ki finn fer enn kontra ar limem. E ena dimunn kuma L'Estrac ki pretann ki li krwar li enn vre kontra.

Aster, kuma enn dimunn sanse kapav apel sa enn "lavant"? Si saki zot pretann enn "lavant",

kontra la ti pu fini kase lor enn premye kudey, parski li ti pu ilegal. Aster ek vander la enn sel ek mem dimunn. Kuma kapav konsider sa kuma enn "lavant"?

Etranzman, Jean-Claude de L'Estrac konsede ki Harold Wilson, Premye Minis Britanik a lepok, ti finn aksepte ki Diego Garcia ti finn kapav detase depi teritwar Moris, malgre nerport seki dirizan laklas politik Moris-yen dir. Dan enn "lavant" fode ena enn "akerer". Kuma Moris ti pu "akerir" kiksoz kan li ti deza posib pu Angle akerir li pu li, si li ti refize?

An plis, santaz "pistole lor latet" ti pu rann "lavant" la ilegal de tut fason. Li pa neser pu chek Sart Nasyon Zini, ubyen pu al fer referans a zoli rezolisyon ki interdir sa kalite laranzman la. Li enn evidans total ki sa kalite monstriyozite ki enn pwisans kolonyal kapav fer avan li donn Lindepandans, li oblize ilegal. Sinon, Larenn ti kapav gard Montayn Everest, donn Lend so Lindepandans. Li ti kapav, pu servi enn lot legzanp pli vre, Larenn ti kapav gard Kilimanjaro pu li e donn Latanzani so Lindepandans. Rapel ki 50an avan sa, Larenn so prop kuzin ki ti dan lafami rwayal Alman, ti ofer li sa montayn la kuma kado. Li klerman e lozikman kont lalwa internasyonal pu sey trok

Lindepandans kont enn parti pei. Li enn frod.

Zis pu rann sa lide “lavant” la pli ridikil lor plan ziridik, Angle finn organiz negosyasyon enn fason byen bizar: enn kote gayn zot mem, zot reprezant Leta Britanik, e lot kote bann Morisyen, reprezante par *parti politik* Morisyen sa lepok la. Ramgoolam Snr ek so bann koleg ki ti pe pran par dan negosyasyon dan Lancaster House *non pa antan ki reprezantan enn Leta Moris*, mem si li enn striktir tuzur obzektivman sibaltern a Leta Kolonial, me antan ki senp reprezantan zot parti politik, ubyen mem dan enn ka, pli bizar ankor, reprezantan kiksoz ki mwens lezitim ki enn parti politik. Ramgoolam ti reprezant Parti Travayis, Jules Koenig PMSD, Bissoondoyal IFB, Razak Mohammed CAM, ek Maurice Paturau ti reprezant ... (inkrwayab me vre) sekter prive. Zot ki finn siyn “lavant”. Kot sa bann dirizan parti politik ek enn patron sekter prive finn gayn ledrwa pu vann enn parti enn pei?

Alors, ankor enn fwa li pa enn “lavant”.

E li pa sifi ki Angle prodwir depi so bann dokiman ofisyel ek sekre so bann renyon e kriye “*Oh, but here is the receipt!*” But papye ki zot prezante kuma “resi”, li usi li form parti sa masinasyon orib la.

### Inportans Politik

Ena konsekans politik pu sa kalite “konsantman” la, mem si konsantman la finn done su santaz enn puvwar kolonyal. Saki nu apel “vande”, dan sans “trayzon”. Se sa ki Bolom Ramgoolam finn fer. Li finn trayir. Li pa finn exekit enn lavant.

Dominasyon enn papa vizavi so zanfan 17an kapav ena lefe lor so zanfan pandan preske tut long lavi sa zanfan la. Si, dizon, papa la inn fors zanfan la donn so lakorite fer kiksoz, alors ki moralman li pa ti devet fer li; lefet ki zanfan la finn donn so lakorite, mem li enn miner, mem

li pena drwa legal donn so lakorite, li kapav pran enn lavi an antye avan zanfan la gayn kuraz konfront so papa – presizeman aköz li finn donn so prop konsantman, mem li miner. Me lakorite sa zanfan la pa kapav ena valer legal. Pareyman, Leta Britanik rann bann dirizan Moris “kupab” par fors zot “dakor”, e zot finn res santi zene, santi kupab, pandan plis ki 40 an. Zot tu finn efektivman gard silans pu pre 50 banane. Zis asterla ki Guvernman pe reysi azir kuma enn adilt, denons Leta Britanik pu so aksyon ilegal.

Lerla, dan sa moman kle, kot finalman Leta Morisyen finn resezi, kan li finn finalman deside pu azir kuma enn adilt, kan li pe ariv finalman devwal Leta Britanik divan tu dimunn kuma enn gran eskro, ki nu truve? Nu truv dimunn kuma Jean-Claude de l’Estrac vinn kriye sa vye slogan PMSD lor “lavant” Diego: “*Comment Diego a ete vendue!*”, Ramgoolam Snr finn vande, dan sans trayzon, me li ridikil pu vinn dir li finn vande dan so sans literal, pretann ki li finn vann later la atraver kit kontra. Omwen u anvi pran kote UK-USA dan sa batay la.

### Kupab, Viktim e Sinik Bann Kupab

Nu dan LALIT, nu dakor ek deklarasyon kler e net M Cassam Uteem, ansyen Prezidan Larepiblik, lor kisannla ki *kupab*. Pli kupab ladan se Leta Zini. Nu dakor. Li’nn gayn so fidel alye Grand Bretayn expropriye larsipel Chagos ek Diego Garcia, li finn fer banir tu so bann abitan, pu fer plas pu so baz militer laba. Dezyem pli kupab li kler ki se Leta Britanik, li mem. Li finn kokin enn parti so koloni, li finn kriyelman derasinn bann abitan, li finn fer enn marsandaz ilegal lor Lindepandans.

### Bann viktim konsantan

M Cassam Uteem finn apel bann Morisyen ki ti dan negosyasyon

Lancaster House bann “*viktim konsantan*”. Sa osi nu dakor. Zot viktim. Zot konsantan. E zot finn trayir par sa konsantman la. Nu osi dakor ki ena “viktim direk”. Lepep Chagosyen ki ti expilse fizikman depi zot lil natal.

Seewoosagur Ramgoolam e tu so koleg finn azir san okenn prinsip politik. Sa li kler. Se fason ki zot finn azir suvan, e ki Travayis kontiyn azir suvan. Lor sa pwen la, pena okenn argiman depi nu dan LALIT.

E zot “konsantman” ena konsekans *politik*. Sa osi li kler. Se aköz sa ki bann Angle ti bizin sa “konsantman” la. Sa “konsantman” la ti rase depi zot par premeditasyon pu intimid zot, e efektivman sa finn marse. Leta Britanik finn intimid laklas politik Morisyen zenerasyon apre zenerasyon depi Lindepandans. Leta Moris pa finn azir, ni kote diplomatik, ni kote politik. Pandan 42an, bann politisyen finn onte. Me, sa pa vedir ki ti ena enn “lavant”.

Dayer, akter prinsipal sa “swadizan lavant” la finn fini mor. Alor, si zot ti kupab, zot finn fini antere swa brile.

Alors, kifer Jean-Claude de L’Estrac anvi inkilpe politisyen mor la? Kifer li pa blam Guvernman Leta Zini ek Grand Bretayn, bann veritab kupab? Kifer bizin lezitimiz Angle so sipoze “asha” enn parti Moris? Ki lefe politik sa demars L’Estrac la ena?

Tu seki nu kapav dir se ki extre depi liv Jean-Claude de L’Estrac la, ansam ek so Editorial 20 desam, zot kareman enn kado pu Leta Zini ek Grand Bretayn, nerport so lintansyon. Drolman, li aksepté ki lider politik Morisyen sa lepok la ti aksepté lavant: “*Ils avaient le choix, leur accord etait ‘essentiel’, ils auraient pu avoir refuser ‘l’excision’ et l’exil des Chagosiens sans compromettre aucunement l’avenement de l’indépendance*”. Pu li, santaz Britanik ti enn santaz pa ilegal, me santaz enn senp blefer. Britanik finn

kuyonn politisyen Moris. Me, “lavant” la, dapre li, tini. Alors pu M. L’Estrac, kupab se na pa Leta Zini ek Britanik, me Britanik, dizon, e sirtu politisyen Morisyen. Kifer bizin blam politisyen Moris ki finn fini mor? Kifer li pran lapenn dekuraz tantativ Leta Morisyen pu regayn suverennte? Li pa fasil konpran so motivasyon.

Aktyel Prezidan Larepublik, Sir Aneerood Jugnauth, ki ti’nn nome ala plas Jean-Claude de L’Estrac kuma Prezidan Republik, finn resaman atak Leta Britanik, kontrerman a M. de L’Estrac. Jugnauth Snr finn dir ki, malgre li ti prezan pandan negosyasyon Lancaster House, li pa konn naryen lor eksizyon Diego Garcia. Li finn akiz Britanik ek Amerikin ki zot finn “fu enn baz laba”. Ofet Sir Aneerood Jugnauth li mem dernye temwen vivan negosyasyon Septam 1965. Me nu poz nu mem lakestyon ki deklarasyon M. de L’Estrac ti pu fer, si zame Navin Ramgoolam ti finn nom li Prezidan dan plas Aneerood Jugnauth.

### Bann Sinik

Nu konpran lintere direk Leta Zini ek Grand Bretayn, me nu pa arive konpran lintere sa bann sinik lokal ki pe kriye for-for ki bann zil finn “vande” “lezitimman”. Implikasyon ladan se ki lerer finn fini fer dan leparse, nepli ena lespwar, alors bizin abandone, aksepte defet, reziyne.

Li pli rann servis si nu gete kuma politisyen Morisyen finn azir *apre* Lindependans. Ki manyer zot finn fer, osito zot lib, pu revandik teritwar ki finn expropriye, teritwar ki okipe militerman. Zis zis apre lindepan-dans, Parti Travayis pa finn fer naryen. MMM-PSM li, li ti met dibut enn *Select Committee*, kot M. L’Estrac ti syeze antan ki Cher etan done ki asa lepok la li ti Minis Zafer Etranzer. Tuzur. Me zot ti perdi Guvernman e pa finn fer naryen plis. Guvernman MSM-MMM ti

fer enn nuvo Konstitisyon an 1991, kot Moris vinn enn Repiblik, e ladan Diego Garcia ek Arsiipel Chagos klerman inklir kuma lil ki form parti Repiblik Moris. E tu lezot Guvernman Parti Travayis, parey, pa fer naryen lor isyu Chagos-Diego Garcia.



Li inportan nu remarke osi ki anzeneral, listwar li avans par divan zis par aksyon ki lamas dimunn mene: Premye seri lagrev lafin dan bann lane 1970, manifestasyon fam an 1981, mobilizasyon dan “Rann nu Diego” dan bann lane 1990, ka lakur loze par Olivier Bancoult lor nom Chagosyen (bann ka la byen important mem si zot finn mete par Chagosyen antan ki sitwayen Britanik), e usi par mobilizasyon LALIT pandan bann lane 2000.

Li inportan pu sinyale ki Sesel finn regayn so bann zil Aldabra, Desroches, & Farquhar, mem si M. Mancham, lider parti politik opuvwar Sesel alors ki li ti tuzur enn koloni, ti donn mem “konsantman” pu eksizyon so bann zil parey kuma Ramgoolam ti fer pu Chagos. Avek gran mobilizasyon ki finn amenn o-puvwar Albert Rene, Sesel finn regayn so zil.

Alor, li klerman montre ki zot pa ti finn “vande” par sa “konsantman” ki Mancham finn done, parey kuma Ramgoolam Snr finn done.

Finalman, Guvernman aktyel, imilye par azisman Gran Bretayn lor Park Maren otur Chagos, finn decide pu azir. Li finn kumans prosedir pu loz enn plent kont Grand Bretayn pu sa park marin illegal la. Li pe azir su Konvansyon Nasyon Zini lor Lalwa Lamer. Tan mye.

Alors, kestyon la li: Kifer ena dimunn tultan pe vinn dir ki bolom Ramgoolam finn “vann” bann zil? Ki lefe sa priz de pozisyon ena, lor realite zordi? Eski zot anvi ki Guvernman ek lepep res lebra krwaze e les bann la mars lor nu? Eski zot pe dir lalit la sipozeman fini perdi? Li byen flu.

Nu bi se pu montre klerman sa konplo kriyel ki Britanik ek Amerikin finn fer pu detas Diego ek Chagos depi Moris, e an memtan met presyon lor Guvernman Moris pu li al rod alye, ki li o nivo nasyonal, rezonyal ek internasyonal, lor baz enn stratezi zeneral, e pa zis lor baz sa plan ase riskan pu al divan UNCLOS\*.

Nu pe viv enn lepok kot lanpir Amerikin pe sakuye. So sistem finansye finn ekrule. So lekonomi an difikilte. So bann lager lor diferan fron pe kut li enormeman ser e pe paret de plizanpli inzistifye. Li finn avoy so lame tro lwen, e li pe perdi ekilib. Moman la propis pu apel pu enn enn retre trup militer Amerikin depi Diego Garcia, e pu demantelman koloni ilegal BIOT, *British Indian Ocean Territories*, lerla kree kondisyon pu retur bann Chagosyen dan zot lil natal, diynman e nepli kuma dimunn kolonize, dan kad enn Repiblik Moris re-inifye.

LC, tradir par YJ

\*UNCLOS – Konvansyon Nasyon Zini lor drwa Lamer

# “INFINITY” EXPOZ EXPLWATASYON INFINI

Kan patron Infinity, Jean Suzanne, pa finn fer lapey travayer dan so Korl Sennter depi Oktob, sa finn provok enn lagrev lafen dan Saybersiti an Zanvye. E, a son tur, sa lagrev lafen la, finn provok enn regar pli kritik dan lapres lor kestyon travay dan korl sennter.

Ena enn-de pwen ki sa lagrev la finn sulve:

## **Alyenasyon dan Travay Korl Sennter**

Enn parmi bann analiz pli inportan ki Karl Marx ti fer ti lor kestyon “alyenasyon” dan travay. Li ti analiz lefet ki travayer, dan sistem kapitalist, alyene depi seki zot prodir. Zot travay zis atraver lavant zot prop kuraz, e pena okenn kontrol lor seki zot pe fer. Purtan li zot lavi.

Zordi, nu truve ki tu alyenasyon existan dan lepok indistriyalizasyon, li tuzur la dan Korl Sennter, me ena alyenasyon anplis.

1. U alyene depi u prop nom. Patron kapav afis enn nom ar u. Li dir u: “Mo pa ule ki u apel Sharmila. Apel umem Marie-Noelle!” ubyen “Mo pa ule u apel Vishal. Apel umem Jean-Patrick! Alor, parey kuma lepok esklavaz, u pena drwa a u prop nom.

2. U alyene depi u zeografi. Patron furni enn tablo, kot u bizin dekrir letan ki fer dan Pari, ondire u laba.

3. U alyene depi u prop langaz. Pa zis u bizin pretann ki u abitye konverse an Franse, me dan batiman patron u napa

gayn drwa koz Kreol ubyen Bhojpuri. U langaz interdi dan sayt la net.

4. U alyene dan lesans ki u bizin koz enn seri mansonz: kumans ar u nom, lerla kot u ete, e u pe suvan konvenk dimunn aste kiksoz kot ena problem ladan. Si enn kliyan poz u enn kestyon lor kot u ete, u bizin koz manti, u bizin persiste u dan Lafrans, me u kapav konsede ki u “fek arive”. Kumsa, patron reysi alyenn u depi u prop moralite: u kapav pa kontan koz manti kumsa. U pa kapav ziz so lefe. E li kapav fer u dusman-dusman abitye koz manti. E manti li tultan grav, parski li tultan kasyet laverite. E lezot dimunn napa kone kifer pe kasyet laverite.

Avek lagrev lafen Infinity, bann lagazet finn kumans lev lavwal lor sa bann pratik esklavazist la.

## **Transmisyon Lexperyans**

Li enn sekter travay ki atir zenn ki fek sorti lekol ubyen liniversite. Zot pena kontak avek travayer ki ena lexperyans indistriyel. Zot pena koleg “lene” pu gid zot kimanyer konport zot vizavi supervayzer, ubyen lezot

patron. Zot pena okenn lide lor kimanyer travayer pandan 300 an finn devlop enn kiltir byen avanse dan travay dan Moris. Alor, travay la li enpe kuma dan sa premye zeng lepok 19yem Syek, ubyen sa dezyem vag Zonn Frans Moris dan bann lane '80. Travayer truv zot kuma enn individi totalman alyene depi so prosenn dan enn relasyon inegal avek anlwayer. Suvan kan enn travayer pe kite, li kapav dir, “Gard u travay, mo ena mo mari pu sweyn mwa!” par exanp. Zot prefer aban-donn zot plas travay avek enn parol osi banal ki sa, ki riske sa mem plas travay, met dibut enn sindika. E zot pe viv dan enn ilizyon feodal, sanki konesans 300 banane pe ariv kot zot. Petet sa lagrev la pu uver posibilite pu transmisyon la kumanse.

## **Maguy parmi Sef Korl Sennter**

Tu sa skandal otur Infinity, finn expoz seki paret enn sekter kot patron lager ant zot mem dan enn fason visye. Sef ek su-sef pe eskro zot kamarad, koken masinn, koken travayer, ale. Li kumadir enn jok, si li pa ti trazik, kan u ekut seki finn pase ant M. Jean Suzanne ek M. Jerome

Appavou: maguy ek manigans extra-ordiner.

### Biro pm

Anplis de tu sa skandal antrepatron, ena Guvernman osi ladan. M. Suzanne finn enn gran, gran konseye dan Biro Premye Minis, anmemtan ki li pe resevwar Additional Stimulus Package, anmemtan ki Guvernman pe aste so batiman, anmemtan ki Guvernman pe sey kuver so bann det pu lokasyon. Lagrev travayer finn kumans ras vwal ki finn kuver sa bann manigans la.

### Rol model Gregoire

Suzanne ti sipoze enn “role model” pu zenn, dapre Monper Gregoire, kan zordi li divan ICAC.

#### Vol Lapey: deli kriminel

LALIT finn fer demand pu ki sanz lalwa pu ki li vinn enn deli kriminel pu patron pa pey trav-ayer pu travay ki li finn fini fer.

LALIT dir ki li pa normal ki kan patron pa pey lapey kan travayer finn travay, Leta truv sa kuma zis enn “problem indistriyel”, kan li plito enn zafer okriminel, enn vol. Mem dan Lamerik, gran model kapitalism, an Desam 2010, Sena New York finn vot enn lalwa apel “*Wage Theft Prevention Act*” (lalwa pu anpes vol lapey) dan New York. Savedir kan enn patron pa pey lapey dan ler ki bizen, travayer raport sa ka-la. Tutswit ena enn lanket, ek si patron pa finn pey lapey, ena purswit okriminel kont li. Sa lalwala li finn vote pu ki patron pa pran labitid pa pey lapey anretar uswa pa ditu kan travayer finn travay.

Ala enn Priz de Pozisyon LALIT pandan lagrev lafen:

### “LALIT SOLIDER AVEK TRAVAYER INFINITY

“LALIT solider avek travayer lisansye Infinity ki pe manifeste ek organize divan Infinity Tower. Sekter BPO ti prezante kuma enn nuvo sekter “pilye” lekonomi ki Guvernman PT-MSM-PMSD ek guvernman MMM-MSM avan li finn met dibut. Guvernman Berenger-Jugnauth ti met dibut Cybercity, ek Infinity ti parmi enn bann pli gran konpayni BPO ki ti pe anplway 650 dimunn. Asterla nu pe truve ki kantite frazil sa sekter-la frazil. Deza Jean Suzanne, patron Infinity, ki ti konseye Premye Minis Ramgoolam, ti benefisy Rs135 milyon rupi depi Sithanen so Stimulus Package ek Leta finn deburs Rs375 milyon pu aste batiman Infinity Tower pu ki Infinity kontiyn rule. Kot tu sa larzan la finn ale? Rapel ki sel ekskiz pu donn apron larzan piblik, sete pu anpes lisansiman.

“Pa pu nanye apel sekter BPO enn sekter “fly by night” - li enn sekter frazil, ki kapav ferme dan lespas enn lanwit, ek re-lokalize enn lot plas, uswa enn lot pei. Bann travayer Infinity finn viv sa lexparyans la. An 2010 zot dir, ti ena enn faz kot ti pe met dimunn deor brit-brit pu enn wi pu enn non. Ti res zis 400 anplwaye an 2011. Lerla Infinity pa finn pey bann “ankadrer” pu Novam, Desam, Zanvy. Zot finn tus zis zot bonis. Bann telezan zot, pa finn gayn ni lapey Desam, ni bonis, ni lapey Zanvy. Bann formater finn selman resevwar boni lafin lane. Bann sofer ki ti travay ar kontrakter ki ti pe furni Infinity transpor pu anplwaye osi pa finn gayn lapey aköz Infinity pa finn pey kontrakter. Kan travayer finn dimande kifer pa pe pey zot, manejmennt finn reponn ki finn ena “glisman” dan konpayni, ek buku kliyan pa pe peye. Manejmennt finn dir travayer si zot pa kontiyn travay mem si pa pe gayn lapey, pu met zot deor. Ariv enn moman, travayer finn aret gayn transpor dan travay. Zot ti pe gayn zis dipin sosis kan travay. Depi lerla, travayer finn kumans organize ant zot-mem, partaz tigit kas ki zot ena. Kan zot pa finn gayn lapey lafin Zanvy, zot finn manifeste avek demand pu enn rankont avek zot anplwayer Jean Suzanne. Zame li finn pwinte. Alor zot finn fer sit-in divan Infinity Tower. Yer, ti ena enn 60 enn travayer laba ki pe fer lagrev lafin. Ziska ler travayer pa kone ki finn ariv Infinity – eski li fini deklar bankrut? Eski li ankor ekziste? Zot pa kone.

“Travayer Infinity ena rezon dekrir seki pe arive ‘neoesklavazis’ kuma zot finn ekrir lor pankart.

“Aksyon travayer Infinity, li premye aksyon ki travayer sekter BPO finn organize kolektivman. Lexparyans travayer Infinity, li kuma enn warning pu tu lezot travayer dan Cybercity: kapav ariv tu travayer dan sa sekter-la sa mem lexparyans la. Sekter BPO li enn sekter frazil. LALIT pe amenn kanpayn pu ki devlop nuvo sekter stab ki kree anplwa lor gran lesel. Nu pe amenn kanpayn kont nuvo lalwa travay ki permet patron “hire and fire” kuma li anvi. Nu pu lans enn kanpayn pu enn lalwa anti-esklavazis pu ki patron ki pa pey travayer pu travay ki finn fini fer purswit o-kriminel. Nu pe amenn kanpayn depi plizyer lane pu ki devlop enn sekter modern agro-indistri kot plant manze ek proses manze pu ki kree anplwa stab, pu ki ena sekirite alimanter, ek pu ki ena devlopman ekonomik alonterm. PT-MSM-PMSD-MMM, zot tu finn anfonse dan enn politik ekonomik ki repoz lor bann sekter ki pena lavenir. Se travayer ki pe pey lepo kase zordi. “

# SITYASYON DAN RODRIG

Lane finn demare avek kriz politik Rodrig.  
Finn ena demisyon Johnson Roussetty  
kuma komiser Lasanble Rezyonal,  
so revokasyon depi so parti, Muvman Rodrige  
ek formasyon so nuvo parti.

Kriz ekonomik dan Repiblik Moris, li afekte Lil Moris ek Lil Rodrig diferaman. Lil Moris, kriz la li sirtu rezilta kriz sistemik aköz lafen proteksyon pu disk ek tekstil. Kriz dan Lil Rodrig, li sa kriz mondyal ki rezilta WTO, ki pe detrir peyzannri ek lapès artizanal enpe partu dan lemond. Gvernman Mauritius ti bizin tret lefe kriz diferaman dan Moris ek dan Rodrig. Dan tulde Lil, Leta pe fer grav erer.

Sa kriz Rodrig la ki finn kumans aplifye depi Novam lane dernyer apre diskur bidze Pravind Jugnauth. Anfet dan bidze 2011, larzan ki finn alwe pu Rodrig pa koresponn ar fon ki Lasanble Rezyonal ti dimande, li pli mwins. Johnson Roussetty finn fer bann sorti kont gvernman santral e sa finn amenn konfli ant li ek Minis Rodrig, Nicolas Von Mally.

Sa kriz politik dan Rodrig finn ena reperkisyon lor MR ki finn debus lor expilsyon Johnson Roussetty ek demisyon Alan Ladd Emilien. Kriz finn aksantye avek arestasyon Johnson Roussetty, an Desam, su sarz trafik inflians konsernan rekrutman 253 *general workers* an 2009. Johnson Roussetty finn kalifye sa arestasyon kuma enn konplo kont li, aköz li finn kritik bidze Gvernman Santral.

Johnson Roussetty demisyone kuma Komiser su presyon depi MR ek al dan lopoziyon. MR finn fer elir Gaetan Jabeemissar kuma

Sef Komiser avek enn mazorite enn sel vot, setadir vot depi Jean Daniel Speville, enn ex-OPR.

Antretan Johnson Roussetty ek Alan Ladd Emilien kontiyn atak Gvernman Santral e lans *Fron Patriotique Rodriguais* (FPR). FPR finn vinn kas sa polarizasyon byen for ki ena dan Rodrig, kot terin politik ti pe domine ant OPR ek MR. Asterla ena 3 lafors politik e li pu interesan kone kuma sa 3 parti politik la pu evolue dan prosenn eleksyon rezyonal ki pe vini dan Rodrig.

Sa kriz politik la pe derule dan kontex enn kriz ekonomik onivo lemond ki ena bann reperkisyon lor klas travayer ek dimunn mizer dan Moris ek Rodrig. Finn ena enn seri ogmantasyon pri, lisansiman ek atak kont bann servis esansyel. Dan Rodrig problem lanplwa pe vinn pli grav e sa pe fer buku zenn vinn Moris pu rod travay. Kriz-la afekte Rodrig buku, aköz li enn lil ki finn fye lor prodiksyon peyzann ek lapès artizanal. Gvernman ti bizin ena enn regar spesyal pu sa somaz rodrig-la.

LALIT pe truv nesosite pu ranforsi nu prezans dan Rodrig ek devlop demand ansem avek abitan. Demand ki baze lor devlopman lagrikiltir, lelvaz, lapès ek osi valoriz konesans tradisyonel lor prezervasyon manze. Anfet se sa kalite devlopman la ki pu ed kreasyon lanplwa ek asir sekirite alimanter pu lavenir.  
RK

## Joseph Emilien rakonte

Revi LALIT inn intervyue Joseph Emilien ki sorti Rodrig, finn vinn travay Moris, aköz kriz anplwa laba. Li ti pe travay *Infinity*.

Joseph Emilien: “*Mo sorti depi vilaz Tamarin, Rodrig. Mo ena 21 an e mo finn al Kolez Marechal. Mo finn pas mo lexamen Form V. Apre sa mo pa finn gayn travay. Pu gayn mo lavi mo finn fer lelvaz, plantasyon ek lapès. Mo finn ariv Moris lane dernye kot mo finn fer plizir travay: kot Brinks, mason, pozer marb, lerla kan mo finn anprann ki Infinity pe rekrute, mo finn avoy mo aplikasyon.*”

“*Mo finn rant travay Infinity le 18 Oktob e mo finn swiv formasyon, kot mo ti sipoze pe gayn Rs3000, me zame mo pa finn gayn sa kas la.*”

“*Mo finn kontiyn travay Infinity kot mo finn rant lor plato pu pas bann lapel. Mo finn gayn mo premye lapey le 11 Desam, e mo finn kontiyn travay san okenn lot peyman. Kan nu rant travay le 4 Zanvyè, patron dir nu ki lapey pu le 9 Zanvyè e kan ariv le 9, sennkut-la dir nu ki lapey pu le 15. Patron finn kontiyn rul nu ziska nu gayn enn renyon avek patron, M. Jean Suzanne le 31 Zanvyè kot li anons nu ki Infinity dan difikilte finansyer e revini le 2 Fevriye pu gete ki kapav fer. Kan ariv le 2 Fevriye, M. Jean Suzanne swazir pu pa vini. Tu travayer prezan finn proteste e nu finn desid pu res anplas, dan lakur Infinity. 30 travayer, mwa parmi, finn kumans enn lagrev lafin pu reklam ki ranburs lapey ki dwa nu.*”

“*Pandan nu mobilizasyon nu finn gayn buku sutyin depi bann diferan lorganizasyon ek individi.*”

“*Avek bann difikilte mo finn gayne dan travay, mo pa finn resi pey lokasyon, mo finn bizin al rod enn tiplas reste kot famiy ... ”*”

*Mini-intervyu: RK*



# LINITE KLAS TRAVAYER UBYIN MANIPILASYON BIROKRATIK

Editorial nu dernye *Revi LALIT* No. 97 an Desam 2010  
ti termine par enn lapel  
pu montre lirezans develop enn platform ini klas travayer  
baze lor enn program sosyalist,  
e pa lor baz enn rasanbleman otur enn 'guru'  
uswa otur enn 'blefer-manipilater'.

Etan done ki linite deklas travayer pu inplik otomatikman muvman sindikal, nu pe propoz enn analiz muvman sindikal an-relasyon avek seki finn pase dan sa dernye 5-6 an.

Li pu evidan, pu ninport ki obzervater, ki muvman sindikal finn sibir plizyer mitasyon, ikonpri fragmantasyon ek re-alinyman. Bann re-oryantasyon ekonomik ek kriz dan sistem amenn sanzman inevitab dan muvman klas travayer, sirtu kan ena enn mankman prinsip demokratik, kan pena enn platform programatik ki inifye, e kan birokrasi kapav inpoz zot azanda egoist lor sindika, federasyon ek konfederasyon: dan sa lartik analitik nu pu konsantre lor sa dernye laspe problem la.

## GWF ek Platform Komin Sindikal

Zis avan Eleksyon Zeneral 2005, rezim MMM-MSM finn afebli *General Workers Federation* kan li finn fer presyon pu ki lider sindikal Farook Auchaybur vande ek al travay kuma advayzer avek Soodhun ek Berenger. Sa afeblisman GWF finn kontinye apre, sann-fwa la atraver manipilasyon depi andan, akoz bann dirizan eli sa federasyon la finn abdike anfafer 'konseye teknik' ek "negosyater". E sa finn amenn enn destabilizasyon dan muvman sindikal en zeneral.

Apre Eleksyon Zeneral 2005, nuvo guvernman Travayis-PMXD finn propoz sanz Lalwa Travay ek Lalwa Relasyon Indistriyel e lerla, an Avril 2006, finn ena enn bild-ep otur konpansasyon salaryal: sa 2 fakter la



finn pus diferan federasyon ek konfederasyon sindikal pu form enn *Platform Komin Sindikal* ek organiz enn seri manifestasyon ek konferans de pres. Sa platform la pa ti enn organism striktire: donk li ti plito fasil pu ninport kisannla, avek kudme sertin zurnalis, pu prezant limem kuma lider sa platform la. Dan enn lartik lor enn konferans de pres sa Platform la, *Le Mauricien* 11 Ziyet 2006, par exanp, ekrir: "Selon Ashok Subron, dirigeant du front ...". Dan manifestasyon, bann Prezidan divers Konfederasyon pran laparol, e lerla pa kone

kuma, Subron usi finn gayn drwa al lor mikro (kuma finn arive divan Plaza en Zin 2006), e ankor enn fwa, *Le Mauricien* anonse ki se Subron ki finn menas pu fer enn kanpayn dezobeysans sivil onivo nasyonal.

Li pa ti sirprenan ki bann konfederasyon tel ki *Mauritius Trade Union Confederation* (MTUC) ek *Mauritius Labour Congress* (MLC) finn servi sa izirpasyon rol lider dan TUCP kuma enn pretext pu zot sorti dan Platform pu zot prop rezon birokratik. Dan *Le Mauricien* 21 Fevriye 2007, prezidan MLC, kan li explike kifer zot pe kit Platform, dir, "*certaines dirigeants syndicaux se croient plus intelligents que d'autres; tous les représentants syndicaux sont devenus les porte-parole de la plateforme commune.*"

Nundlall Maroam, ex-sekreter FPU, ekrir lor "*éclatement de la TUCP*" dan *Le Mauricien* 24 Fevriye 2007, ek dekrir sityasyon de fason pli elabore: "*D'autres aiment impressionner, ont la parole et le dialogue faciles, monopolisent la parole, et decident de tout et de rien .... D'autres encore sont abonnés à certains journalistes et ont un monopole sur le monde du travail.*"

Mem zafer ti pe arive dan *National Trade Union Confederation* (NTUC), ek enn zurnalis *Le Mauricien* ti pe, ankor enn

fwa, prezant Subron kuma prinsipal “porte-parole”.

Premye gran kasir dan TUCP ti arive an Me 2007, kan Gvernman Travayis ti nom 5 “non-representatives” muvman sindikal pu syeze dan *National Pay Council*: sa 5 lider sindikal marzinal, pros ar Travayis, ti aksepte zot nominasyon malgre le fet ki laplipar dan muvman sindikal ti pe boykot NPC. Finalman Gvernman finn aksepte pu re-examin *terms of reference* NPC, letan plizyer federasyon ek Konfederasyon finn fer konplint ar ILO (*Inter-national Labour Organisation*): me mem sa finn koz friksyon alinteryer NTUC parski enn so afilye, GWF, finn esey gayn tu kredi pu rekil Gvernman.

Kan bann draf ki ti pu ranplas Lalwa Travay ek Lalwa Relasyon Indistriyel ti sirkile, Platform Komin Sindika ti ondire regayn lavi, e li ti mem menas pu enn lagrev zeneral. E sa ti anonse, bizarman, lor bann lafis parsiparla, pu le 10 Desam 2007 e lerla revoke atraver medya lavey. Sa kalite blef pa inpresyon travayer, e li kree tansyon restriktiv dan muvman sindikal.

### GWF ek NTUC

An paralel ek dezintegrasyon TUCP, ti ena mem lafors restriktiv ek divizyonis dan *General Workers Federation* ek *National Trade Union Confederation*.

An Novam 2006, *General Trade Union Federation* ti kree apre enn kasir dan GWF: prinsi-pal rezon sete enn konfli ant Subron ek liderye *Sugar Industry Labourers Union*. SILU ti, de lwin, pli gran sindika dan GWF antermam. Ala kuma D. Ramjuttun, sekreter SILU, dekrir sa konfli la dan *Le Mauricien* 9 Ziyet 2008: “A. Subron, *con-seiller* auprès de la GWF, *agiss-ait d’une manière inacceptable et dictatoriale.... Li pe rant dan tu zafer. Li intervenir dan tu size. Kan ou enn advizer, rest dan ou biro. Ou intervenir kan bizin e kan dimann ou konsey. Etan*

*done GWF avek so Subron pale sanze, nou finn prefer kit li e form GTUF avek trwa lezot syndika. Zordi lezot sindika pe vinn ar nou.”*

Me *Sugar Industry Labourers Union* pa ti sel gran sindika ki finn kit GWF aköz aktivite Subron. An Zin 2007, José François, prezidan *Port Louis Harbour & Dock Workers Union*, ti pe reprezant GWF dan komite *Trade Union Trust Fund*. Li ti denons gaspiyaz resurs TUTF ki diferan federasyon finn fer. Klerman sa finn presipit konfli dan Federasyon ek dan *Le Mauricien* 12 Ziyet 2007, J. François ti denons sa “*syndicaliste intellec-tuel tinn sort pou moi, rod mo latet*”, e sa “*sindikalist intel-ektyel*” finn atak Prezidan PLHDWU dan Lasanble Delege GWF, kitfwa parski li ti responsab pu blok bann fon ki GWF ti byen bizin pu rule. De tut fason, an Avril 2008, PLHDWU finn kit GWF apre ki li finn adres enn let a Prezidan federasyon, Serge Jauffret, e apre ki li pa finn gayn okenn repons. Ant-ot, let la dir “*A. Subron pa ti gagn droi intervenir ou donn so lopinion dan ka Prezidan TUTF. Dans sa konteks la Lekzekitif PLHDWU pe dimande ki GWF pran enn desizyon kont A. Subron: set-a-dir li bizin ale depi GWF. O ka kontrer PLHDWU ki pou ale.*”

SILU ek PLHDWU ti epinn dorsal istorik GWF, e zot depar depi GWF, apre bann konfli avek Subron kan li finn esey inpoz so volonte lor manb eli dan sindika, finn amenn preske enn kolaps dan Federasyon, e anmemtan eliminn tu rezistans fas a plan Subron. An 2009 Komite Ekzekitif ti forme: Vis-Prezidan: Dany Marie (manb *Rezistans ek Alternativ*, e reprezantan enn sindika ki preske pa existe); Trezorye: V. Dholah (manb *Rezistans ek Alternativ*, reprezantan samem sindika ki preske pa existe); Sekreter: D Narrain (manb *Rezistans ek Alternativ*, reprezantan enn sindika ki preske pa existe) avek byen-sir kuma Negosyater Prinsipal,

Konseye Teknik, e Edikater: A. Subron (manb *Rezistans ek Alternativ*). Alor nu truve ki an 2009, apre ki SILU ek PLHDWU ti finn ekarte, *Rezistans ek Alternativ* finn pran kontrol lor *General Workers Federation*: me sa Federasyon ki finn istorikman inportan dan lalit sindikal, finn vinn enn koki ki kapav itilize pu gayn kuvertir dan lapres, me li pa ti ase pu enn sindikalis anbisyè ki truv limem kuma ‘gran lider laklas travayer’. Lerla par sans finn ena *Confédération Syndicale de Gauche-Solidarité*. Abe, kot sann la sorti?

### Kasir dan NTUC

NTUC ti, alorizinn, Konfederasyon pli gran ek organize: li ti regroup tu bann Federasyon ki, dan lepase, finn reprezant lavan-gard lalit sindikal, dan mobilizasyon demas ek lagrev. Me an Ziyet 2008, li finn kas an de apre 2-3 mwa diferan konfli intern.

Kan Gvernman ti met dibut *National Pay Council*, ti ena 2 diferan laliyn dan muvman konsernan nominasyon bann delege dan sa Council la pu determinn Kon-pansasyon salaryal. Dan Plat-form Komin Sindika ti ena enn mazorite anfaver pu rant dan NPC, avek opsyon pu fer ‘walk-out’ si NPC refiz donn enn konpansasyon salaryal adekwat par rapor avek ogmantasyon kudlavi. Dirizan sindikal swivan ti delege pu reprezant muvman sindikal dan NPC: T. Benydin, R. Sadien, R. Chuttoo, L. Dewnath, ek fe C. Kureeman. T. Benydin ti pe reprezant NTUC, ki ti osi regroup enn serten nomb federasyon ki pa ti anfaver sa taktik al syez dan NPC: GWF, FPU, FTU ek RWF (depi Rodrig) pa ti dakor. Donk sa 4 federasyon la finn met dibut enn lot fron pu disosye zot avek NTUC. *Le Mauricien* le 12 Zin 2008 osito prezant Subron kuma portparol sa nuvo ‘*Front Syndical de Gauche*’. FSG ti lans enn kan-payn byen ostil kont bann sindikalis ki ti dakor pu

syez dan NPC. Sa ti pu evidaman ena reperkisyon grav dan NTUC. Ariv Ziyet 2008 konfli la finn ariv so apoze kan ti bizin swazir nuvo prezidan NTUC. FSG ti mintenir ki selon sistem rotasyon Prezidans, ti ariv tur enn prezidan parmi zot federasyon pu asim prezidans Konfederasyon. Selon T. Benydin, konfli la ti angran parti koze par lefet ki GWF, atraver Subron, ti pe blok afilyason GTUF dan NTUC; *Le Mauricien* 9 Ziyet 2008 sit Benydin ki atribiye lakoz kriz ofet ki “*la GWF, à travers Subron, s’est farouchement opposée à l’entrée de la GTUF au sein de la NTUC*” malgre ki lamazorite federasyon afilye ti anfafer.

Lider lezot federasyon ti byen sever dan zot kritik lor manyer ki Subron ti pe destabiliz NTUC, ek sem divizyon dan muvman sindikal: *Le Mauricien* 9 Ziyet 2008: “*Pour MM. Kuppan et Ramjuttun, A. Subron est en train de diviser la classe des travailleurs par sa façon de procéder.*” Deepak Benydin: “*l’important c’est l’unité syndicale et le choix à faire entre d’un côté la démocratie et, de l’autre, la dictature avec les partis de gauche sous l’emprise d’Ashok Subron.*” Ms. Taukoorchand “*a affirmé que dans le passé égale-ment, ces trois syndicats (GWF,FTU,FPU) ont créé des problèmes au sein des autres instances ou plateformes syndicales*”.

Me kitfwa kritik pli sever lor Subron finn vinn depi Reeaz Chuttoo, depi *Fron Travayer Sekter Prive*, ki limem form parti *Federation of Progressive Unions* (FPU). *Le Mauricien* 12 Ziyet 2008 sit Reeaz Chuttoo dan enn konferans de pres: “*La déstabil-isation de la NTUC a été préparée et organisée par une seule et même personne: Ashok Subron. Il a déstabilisé Lalit, la General Workers Federation (GWF) et la NTUC et à présent le prochain syndicat dans sa ligne de mire est la Federation of Progressive Unions.*” Letan li

abord kestyon *National Pay Council*, ala seki R.Chuttoo ena pu dir: “*Ashok Subron a envoyé toute une série de lettres aux ministres Sithanen et Bunwaree concernant les cinq syndicalistes qui ont été choisis pour siéger sur le NPC. Il a mené une guerre personnelle contre ces cinq syndicalistes. Sa stratégie était surtout axée sur la provocation.*” R.Chuttoo mem prevenir bann lezot sindikalis: “*Bann dirizan bizin pa tom dan piez Ashok Subron. Li finn kree enn repiblik e li pe otoproklam li prezidan. Li finn bien servi NTUC pou li gayn akse a Bureau International du Travay e zordi linn vinn Ressource Person pou zot. BIT pe pey li pu sa....*”

Enn tigit apre sa konfrontasyon dan NTUC, GWF, FPU ek FTU ti kit NTUC ek, ansam avek *Rodrigues Workers Federasyon*, ti anrezistre zot kuma enn konfederation, *Confédération Syndicale de Gauche-Solidarité*, avek Subron kuma prinsipal portparol.

Toolsiraj Benydin finn apre kritik Subron lor enn lot nivo dan *Le Mauricien* 19 Mars 2009: “*... Mais je suis contre les faux syndicalistes qui ne font que semer le trouble dans la classe syndicale. Ils se proclament syndicalistes, font de grands discours alors qu’ils n’ont jamais été employés et n’ont jamais contribué au fonds syndical.*”

An 2010, finn mem reysi kree en kasir dan *Joint Negotiating Panel* bann sindika laburer ek artizan. Lor 5 sindika ki ti lor panel, selman UASI ki ti afilye dan GWF/CSG-S. Purtan, se dan enn lasanble CSG-S ki ti pran desizyon lor lagrev dan lindistri sikriyer, e se negosyater UASI/CSG-S ki finn azir kuma sel negosyater pu panel antye ki inklir SILU, AGWU, OUA, PWU, osi byen ki UASI. Kan PWU ti sigzere ki zot ti pu kapav amenn enn negosyater depi zot federasyon, sa ti bloke farusman

par Subron. PWU finn lerla kit Joint Panel e finn vinn enn pyon dan lame patron. MSPA finn finalman bizin sede fas a pwa konbine Subron, Navin Ramgoolam, Profeser Torul, Shakeel Mohamed e Nita Deerpalsing.



## Konklizyon

Si sa kalite manipilasyon birokritik, sa kalite fragmantasyon destriktif, ek triyangaz san okenn prinsip kapav pe fer lor nom lanbisyon personel, se selma parski ena enn nivo demobilizasyon efreyan dan klas travayer, alabaz muvman sindikal. Pandan sa peryod 5-6 an nu fek konsidere, pena enn sel federasyon sindikal u konfederasyon ki pa finn sibir kasir ek rekonpozisyon. Travayer pa anfafer fragmantasyon dan zot muvman, zot. Letan finn vini pu ki travayer mobilize pu reklame ki ena enn linite efikas dan zot muvman sindikal; travayer bizin kumans kestyonn lozik explwatasyon kapitalis, zot bizin kumans balye depi zot sindika bann birokrasi parazit, ek zot bizin exers kontrol demokratik dan zot sindika. Me plis ki tu, bizin enn platform deklas inifye, ki baze lor enn program politik sosyalist. Enn platform ki pa depann lor lapres komersyal pu fabrik lider populist ek guru. Enn platform avek enn lidershship ki pa al rod sekur depi enn swadizan kuran degos dan enn rezim politik burzwa.

*Lalit*, 20 January, 2011.

## Jabaljas ek Bulbak



**Jabaljas:** Ayo, ki mo pu dir twa, Bulbak: mo dan enn mari pins.

**Bulbak:** Ki to gran problem, to finn perdi to tablisman?

**Jabaljas:** Mo finn geyn problem ek lapolis, ek twa to pe badine!

**Bulbak:** Ki to finn fer sa kutla. To pa finn zur lapolis ankor, ubyen montre zot to ledwa omilye, kuma sa madam ki zot pe purswiv parski li finn amerde ek motar Premye Minis?

**Jabaljas:** Non Bulbak. To rapel mo vye mibilet, abe lapolis finn bez mwa enn kontravansyon mil rupi, parski zot dir mo pena spidermann.

**Bulbak:** Pa spidermann ta; spidomet, sa zafer ki montre ki lavites to masinn pe rule. To pa kone sa nuvo lalwa inn fini revoke?

**Jabaljas:** Kan mem lalwa fini revoke, lapolis kapav fasilman debark kot mwa 5 er dimatin ek enn warrant, sirtu dan enn Vandredi, lerla mo pu al mwazi dan kaso dan Samdi Dimans. Sa finn ariv enn ta dimunn ki ti fini pey zot lamann. Non, mo prefer al get zot ek mo mil rupi. Problem se ki mo pena sa mil rupi la.

**Bulbak:** Kitfwa mo kapav truv enn sime pu tir twa depi sa problem la. Kifer to pa fer enn aplikasyon pu enn “*Additional Stimulus Package*”. Kumsa-mem bann gran misye fer, kan zot dan pins: Ramgoolam donn zot enn lamone pu sulaz zot.

**Jabaljas:** Ala to pe badine ankor: to pa kone sa lamone la li zis pu bann patron kuma Mardemutu ek Sizann, pu ki zot travayer pa lisansye dan lepok kriz?

**Bulbak:** Bann patron finn geyn sa lamone la, lerla usi travayer finn lisansye. Abe atann mo donn twa enn lot lide: kifer to pa dimann Minis Finans aste to vye mibilet? Lerla to pu geyn sa mil rupi la; kitfwa plis mem.

**Jabaljas:** Ki to pe geyne, Bulbak. To truv sa enn zafer ki enn guvernman kapav fer, sa?

**Bulbak:** Si zot finn fer sa pu batiman Sizann ek Medpoint, abe mo pa truve kifer zot pa pu fer sa pu twa. Apre tu, to plis dan bez ki sa bann-la.

**Jabaljas:** Ki kalite kamwad to ete twa. Mo pe eksplik twa mo ka, ek twa to nek pe fer to plotik ar mwa.

### Lasanble Fam:

#### Nuvo Manifesto Fam

A lokazyon Zurne Internasyonal Fam, setadir Dimans 6 Mars, *Muvman Liberasyon Fam* pe debat ek lans Nuvo Manifesto Fam, ki li finn prepare pandan dernye enn an. Get konteni sa draf manifesto dan Revi. Plizir lasosyasyon ek kuran fam invite. Komisyon Fam LALIT pe prezan. Fam ki interese kapav kontakte manb MLF.

#### Kozri: Jean-Claude Bibi lor “Alyenasyon” dan Travay

*Ledikasyon pu Travayer* pe invit manb LALIT ek piblik anzeneral pu enn “Public Lecture” par Avoka Jean-Claude Bibi, lor kestyon “Alyenasyon dan Travay”. Samdi 19 Mars a 10:30 am kot Horl Mama Bul Later, GRNW.

#### Manifestasyon: CTSP

##### Samdi 5 Mars, Rose-Hill

Confederation des Travailleurs Secteur Privé pe fer enn manifestasyon Samdi 5 Mars, 2:00 pm Plas Margeot, Rose-Hill. Tem: “*2 an depi nuvo lalwa travay ERA: Ase ar Berenger, Jugnauth, Ramgoolam!*”

#### Campus

*Ledikasyon pu Travayer* finn met dibut enn “Campus” ki sirtu pran form sak Samdi: ena tu kalite kur depi lir-ekrir, GP pu HSC, Taichi, Kreol as a Foreign Language, kur an Dokimantasyon (papye ek elektronik, pu resers).

#### Fim Klib Vandredi 4 Mars: Salo par Pasolini

Fim Klib pe montre enn fim, tuzur edikatif, par Pier Paolo Pasolini, baze lor 100 Zur Sodom par Marquis de Sade, e ki enn kritik lor fasism. Li enn fim byen dir. Pu lalist total fim ki Fim Klib finn gete, get nu dernye Rev No. 96 p. 26-7.

# KOMANTER LOR DEBA AVEK J STIGLITZ

Ti ena enn deba byen interesan lor MBC TV  
kot enn panel  
konpoze de Ram Seegobin, Amedee Darga e Louis Rivalland  
ti diskrit avek Joseph Stiglitz lor bann tem  
otur globalizasyon, kriz finansye, politik devlopman, rol leta,  
sektor finansye, labank santral, politik lor to lintere ek to desanz.

Stiglitz li enn ex-Sef ekonomist Labank Mondyal e konseye Bill Clinton (ex-Prezidan Leta Zini). Li form parti enn kuran teorisyen parmi bann ekonomis ki apel zot-mem “Keynesians”. Zot kwar dan bann teori enn ekonomis ki ti apel Milton Keynes.

## Inflyanse par teori ekonomik Keynes

Keynes ti mamb Parti Liberal dan Langleter. So teori ti byen popiler dan peryod otur 1930 kan ti ena enn kriz ekonomik terib dan bann gran pei kapitalis. Resesyon (setadir lekonomi rekile konstaman) ti telman sever ek repandi ki ti apel sa enn “Gran Depresyon”. Sistem kapitalis ti dan enn kriz profon e bann gran pei kapitalis (Leta Zini e dan Lerop) ti pe pas par enn long peryod somaz masif, ansam avek enn nivo linflasyon rekor kot travayer ti pe perdi puvwar dasa dan enn fason dramatik, lamizer profon.

Teori Keynes ti dir ki lekonomi ki konpletman liberalize, setadir kot sektor prive fer seki li anvi san okenn kontrol, li pa pu marse. Li dir ki Leta bizin intervenir lor serten nivo, par egzanp a-traver kontrol lor to lintere (politik moneter), politik tax (politik fiskal) u to desanz/valer deviz pei.



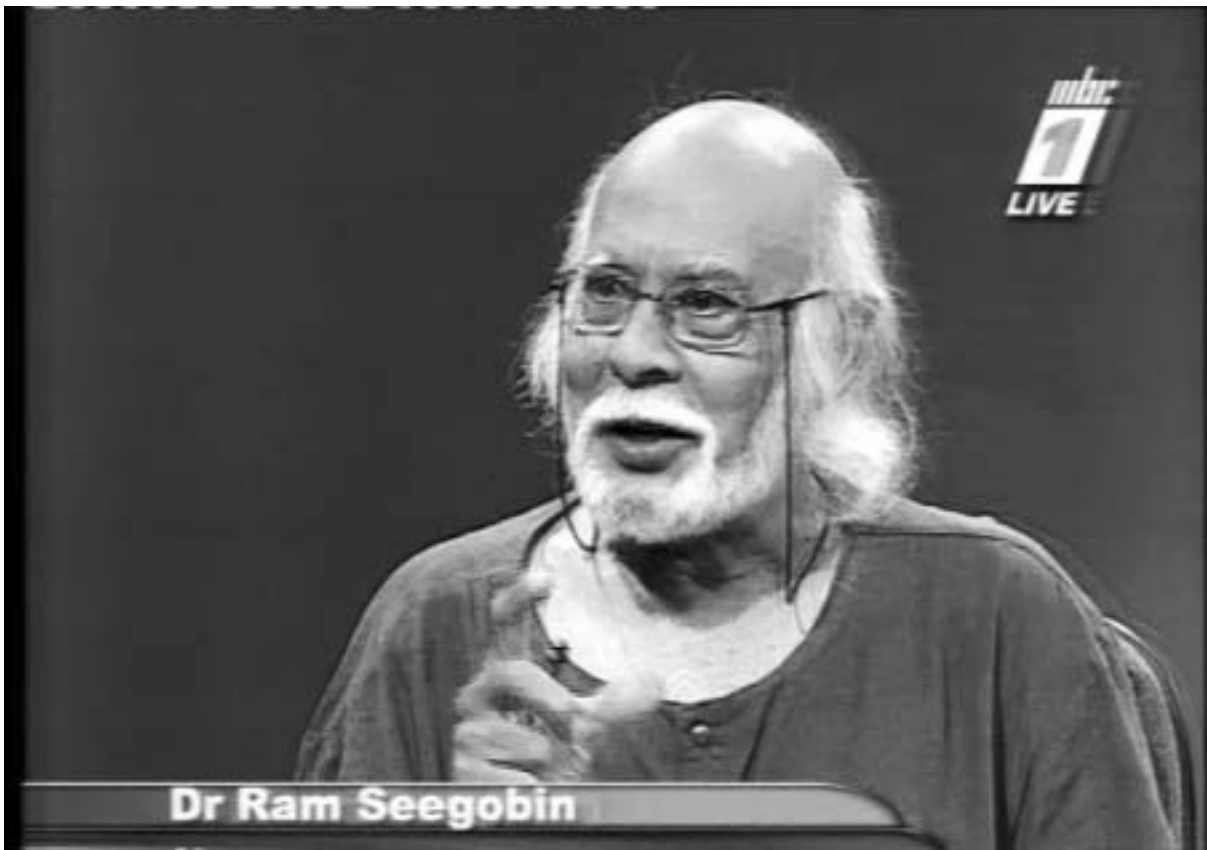
Me selman, bann “Keynesians” pa pran pozisyon kont, ni remet an-koz sistem kapitalis kot kontrol lor bann mwayen prodiksyon li dan lame sektor prive. Zot an faver intervansyon leta pu rann sistem kapitalis pli efisyan e sey evit bann gran fliktyasyon dan lekonomi kapitalis. Zot an-faver enn pli gran intervansyon Leta me dan enn sistem kot sektor prive pu tuzur kontrol mwayen prodiksyon, enn “lekonomi mix” kot Leta e sektor prive ko-existe e kot sakenn ena so rol spesifik.

Sa tandans-la inn revinn popiler dan kontex kriz ki nu pe viv depi 2007. Bann lider politik e

gubernman dan bann gran pei kapitalis kuma Leta Zini e an Lerop inn adopte serten teori Keynes (mem gubernman Bush dan Leta Zini) e inn fer Leta intervenir dan lekonomi dan diferan fason pu sey sov sistem kapitalis. A-partir 2008, Leta dan sa bann pei-la finn servi fon leta (finansse an gran parti par reveni tax) pu donn finansman par milya a sektor finansye (labank, etc) e lantrepriz prive pu ed zot sorti depi kriz/fayit.

## Demark depi iltra-liberalism

Deba lor MBC ti revel sa tandans-la kot Stiglitz demark li-mem depi tandans/teori kapitalis



ultra-liberal (seki li apel bann “free-market fundamentalists”) me san ki remet an-koz kontrol lor mwayen prodiksyon.

Stiglitz demark limem depi sa kuran ortodox ultra-liberal ki ti predominé pandan 15-20 an e ki ti deryer sa gran vag privatizasyon e liberalizasyon dan bann lane 1980 e 1990. Nu remark demarkasyon-la a plizir nivo. Li koz lor:

- nesesite pu Leta intervenir lor politik moneter (kontrol to lintere), politik fiskal (tax, “stimulus package”, etc) e kontrol to desanz/valer deviz

- nesesite pu diriz finansman ver sekte prodiksyon olye ver sekte finansye

- linportans ena bann Labank Devlopman

- nesesite pu Labank Santral rann kont (“accountable”) a tu sitwayen olye zis a sekte finansye (kuma Labank Santral dan Leta Zini)

- kritik lefe destriktif politik losterite FMI lor bann popilasyon (dan so bann presedan analiz li finn mem deza dir ki bann kondisyon ki FMI finn inpoze dan lepase zot ti al kont demokrasi)

- linportans okip “welfare” bann sitwayen e ki ena “proteksyon sosyal”

- fayit ek danze bann politik losterite, mem dan bann peryod kriz.

### Limitasyon

Me selman Stiglitz res dan limit teori bann “Keynesians” e pa remet an-koz striktir lekonomi kapitalis. Li dir ki FMI pe “sanze” e asterla pe met lanfaz plis lor lager pu “krwasans ekonomik”/kont somaz olye konsantre lor lager kont linflasyon. Problem avek politik tradisyonel FMI seki so bann politik “azisteman striktirel” (an-dot-mo losterite) pa ti pe mem reysi amenn krwasans lekonomi kapitalis. Stiglitz kontan ki FMI pe sifte ver enn politik ki ankuraz krwasans dan lekonomi kapitalis olye amenn stagnasyon ekonomik.

Lor politik ekonomik Moris, mem si li pa kont ki bizin investi dan prodiksyon, agro-alimanter ek lenerzi renouvlab, li mem pran pozisyon an faver politik pu depresye valer deviz Moris si sa nesaser pu permet sekte

exportater sov zot lantrepriz. Alor ki nu kone ki ti ena pandan plizir lane enn politik delibere pu les valer rupi depresye konstanman pu donn serom bann lantrepriz ki exporte. Sa politik la finn diminye puvwar dasa travayer e amenn plis lamizer a-traver ogmantasyon pri. Kan valer rupi depresye, pri bann lartik ki inporte ogmante. E Moris ankor inport laplipar so marsandiz ; lor sak 10 rupi ki nu depanse, ladan 8 rupi li lor lartik inporte.

Me sirtu Joseph Stiglitz pa remet an-koz lefet ki enn timinorite tuzur kontrol bann mwayen prodiksyon dan lemond. Li plito kwar dan enn lekonomi mix kot sekte prive tuzur detenir kontrol lekonomi, me kot Leta intervenir pu anpes bann abi, protez bann pli pov, ankuraz prodiksyon e kree lanplwa. Par rapor a kuran ultra-liberal, li reprezant enn kuran pli progresis ki inpe pros ar sertenn kuran sosyal-demokrasi, me selman avek natirelman so bann limitasyon.

SI TWAYEN

## LALIT'S PETITION FOR REPARATIONS FOR SLAVERY

LALIT launched a petition for reparations for slavery in 1994.

It received very broad support seventeen years ago,  
and received signatures from a wide range of grassroots  
and workers' organizations,  
both in Mauritius and world-wide.

LALIT's petition was in fact one of the contributing factors to the decree of 1 February as an annual public holiday for Abolition of Slavery Day, a decree that came only in the 21st Century. The petition is still, today as we commemorate 1 February 2011, probably the best guide-lines on reparations. It is particularly useful in 2011, as the Truth and Justice Commission chaired by Prof. Alex Boraine, is right now working on its recommendations on reparations for slavery and indenture.

The LALIT petition was addressed to the Head of the Mauritian State, with copies to the Heads of States of the three States which colonised Mauritius, that is to say Holland, France and Britain. It was signed by some 100 organisations and elected people, in Mauritius, including trade union federations, women's organisations, municipal councillors, Parent-Teacher Associations (PTA), and workers' associations. This petition has also gained international support: union federations in India and the US, women's organisations in Uganda, Tanzania, Senegal, Nigeria, Zimbabwe, political organisations in South Africa and Brasil, doctors' and lawyers' associations in Greece, academics in South Africa, Namibia,

Sweden and India. The petition outlines a collective form of reparations for slavery that contains built-in dynamics for

progress for the working class, that has suffered the legacy of slavery and indenture, as a whole. (See text page 40)



Poster par Alexandre T. Steinlen pu enn lagazet sosyalist, 1900

## PETITION ADDRESSED TO THE HEAD OF STATE OF MAURITIUS, COPIES TO GOVERNMENTS OF NETHERLANDS, FRANCE & BRITAIN, THE THREE STATES WHICH COLONIZED MAURITIUS,

Bearing in mind the immense scale of the human suffering caused by slavery and the vast scale of the social destructivity of this system, and given the universal denunciation of slavery, and

Bearing in mind the fact that there are some nation states whose owning classes benefitted directly in the form of capital accumulation from slavery, and still stand advantaged by the initial riches made through slavery,

Bearing in mind that there are some nation states whose working classes suffered directly from the confiscation of their means of subsistence and the annihilation of their social economy as a result of the ravages of slavery, and suffered directly from the humiliation and degradation of this system.

Bearing in mind that the only compensation that has hitherto been paid by States responsible for upholding and allowing slavery, is that compensation paid to slave owners in respect of their so-called "property rights" having been infringed, we, the undersigned

Knowing that the quasi-totality of Mauritian working class organizations have signed this petition, sent to President of Mauritius & three heads of state,

Knowing that the petition has been widely signed by peoples' organizations from countries all over the world and already sent to the President & three heads of state,

Call on States whose peoples suffered the direct effects of slavery, to put in claims to those States responsible for slavery, for material and moral damages, and we, the undersigned,

Call on those States responsible for slavery to pay the damages claimed, and to pay these damages not from the usual government revenue, which includes working peoples' direct and indirect taxes, but from a special "anti-slavery levy" to be levied on the propertied classes and their companies and corporations, and we

Call on the States claiming damages to create a special "post-slavery fund" to be used for health and housing programmes in poor and working class neighbourhood and areas, and for the educational advancement, in its broadest sense, of all poor and working class neighbourhoods and areas, but without any recall to the perpetuation of race or ethnic classification of individuals, and we, the undersigned,

By our signature, I/we endorse this petition being circulated by LALIT demanding that the government of the Republic of Mauritius, in the spirit of the above arguments, prepare and submit a claim for compensation for the material and moral damage suffered by the working people of Mauritius through the slavery system from 1568 to 1835 and in the decades following the liberation of slaves and until today.



# NUVO MANIFESTO FAM

LALIT ena plezir pibliye Nuvo Manifesto Fam  
ki finn prepare lor 14 mwa avek fam depi diferan kuran muvman fam.  
Li reprezentant enn resantraz ek enn nuvo lofansiv dan lalit pu liberasyon fam.  
*Muvman Liberasyon Fam* pe organiz enn renyon pu diskt ek ratifye sa draf la  
E pu lans mobilizasyon lor baz sa Manifesto-la  
Dimans le 6 Mars, alokazyon Zurne Internasyonal Fam.  
Komisyon Fam LALIT pe partisip ladan.



Skilptir Sid Afrik : Kwazulu Natal

## Enn Listwar Byen Ris

Kan enn lasosyasyon finn egziste 33 an, so listwar-mem kapav donn li enn lafors extra-ordiner. Sa, nuu apel so “momenntum”. Sa vedit nu mobilizasyon ek aksyon lepase, li donn enn lafors nu aksyon zordi. Nu refleksyon ansam lepase, li donn nu lide enn profonder zordi. Kumsa ki an 2009, MLF ti kapav alavangard fron komen ki ti met dibut pu sispann lalwa kont lavortman.

Avek sa puvwar nu listwar antet, Muvman Liberasyon Fam ti deside lafen 2009 pu travay ver enn “nuvo” Manifesto Fam.

Nu premye Manifesto, sorti an 1977, ti pran nu *enn an* pu kree. Li ti enn travay kolektif manb fondater, ki ansam ti fer 12 renyon fam dan kartye, enpe partu dan Moris. E la osi, nu pa ti pe kumanse a-zero, natirelman. Nu ti konsyan ki avan nu,

muvman fam dan Moris ti deza organize pu revandik drwa devot, drwa ledikasyon, akse a kontrasepsyon, dwra al travay, e drwa a Lindependans pei.

A lepok, nu Manifesto ti dir:

- *Non a patriarsi! - Non a kapitalism!*

- *Drwa a kontrasepsyon ek lavortman legal!*

- *Bizin sosyaliz luvraz lakaz: bizin ena lakres, sant fam, lakantinn minisipal, lorndri, ek plis drwa welfer steyt kuma lasante gratis, ledikasyon gratis, pansyon iniversel.*

- *Nu ule rant dan tu sekter travay!*

- *Saler egal, lapey egal! - Drwa sindike! Drwa lagrev!*

- *Enn lalwa ki tret vyol kuma enn agresyon, san lanfaz lor laspe sexyel!*

- *Non a arselman par zom macho!*

- *Egalite dan lalwa, ek dan Konstitisyon Moris! - Enn sel lalwa maryaz pu tu fam!*

E nu ti dir ki liberasyon fam li pu depann lor mobilizasyon fam-mem. Nu Manifesto 1977 finn tini lor letan. E pandan plizir mobilizasyon zeneral - klas travayer, fam Sagosyen, zenn - sirtu ant 1976 ek 1981 - sa Manifesto ti devlope pu inkliir lezot plwen pli larz, ki finn integre ladan.

- *Fermtir baz militer Diego Garcia, dekolonizasyon pei, drwa de retur pu Sagosyen.*
- *Non a Apartheid! - Palestinn bizin libere!*
- *Liberte pa represyon! Revok lalwa represiv kuma IRA, POA (zordi PGA, Eria, Erea)*
- *Transpor gratis!*

Tu sa demand la tuzur bon. E zot ti rafine pandan ki nu ti travay dan diferan Fron: Solidarite Fam, Fron Fam Travayer, Solidarite Morisyen Anti-Apartheid, Fron Anti-Apartheid, Fron Komen Transpor, Fron pu Demokrasi, Rann Nu Diego! Pli gran lafors pu fam ti vini atraver partisipasyon fam dan lagrev Ut 79, ek mobilizasyon lamas 1980. Apre sa lepok la, par exanp, fam ti kapav marse dan lari avek buku mwens arselman (lafen 1979 ziska, dizon, 1984). Nu ti met dibut premye Sant Fam dan pei, e finn tini li pu preske 20 an, lerla kan Guvernman finn met Sant Fam partu, nu finn pran desizyon pu ferm li.

Dan nu leterhed ki dat depi 1984 nu ti met: "Aims: To fight for full rights for all women, for true equality between all women and men in all fields, and total liberation of women." Sa tuzur nu bi.

### **Fos Interpretasyon Revandikasyon Fam**

Kan lepok demobilizasyon kumans 1981, ki sa ti ule dir?

- Lisansiman travayer, ranplase par masinn otomatize.
- Trayzon MMM.
- Lamonte ideoloji Thatcher-Reagan dan Moris, atak welfer steyt
- Inplozyon reyn birokratik Stalinyen ki finn instale 4-5 an apre Revolisyon Larisi, e ranplasman par enn kapitalism mafya.
- Rekolonizasyon vityel tu ex-koloni, par kapital finansye.
- Lareaksyon ti lev latet. Patriarsi, ki finn reyne 5,000 an, finn re-



etablir so reyn. E li finn fer li atraver mwayen ki li ena, setadir atraver burzwazi re-drafte nu demand dan enn form ki li kapav kontenir. Setadir, zot finn dir ki nu pe revandik zafer ki pa li sa. Li fer sa sirtu atraver enn institusyon an partikilye: lapres. E kan muvman fam demobilize, nu pa kapav replike avek ase lafors pu reetablir laverite.

- Zot dir kumkwa nu ule fam mont pli ot dan pozisyon puvwar alinteryer yerarsi patriakal. Li pa vre. Zot ki dir sa, pa muvman fam ki ti pe dir sa.

- Zot dir kumkwa nu ule plis represyon ek pinisyon pli lur pu deli sexyel kont fam. Li pa vre. Zot ki pe revandik sa, pa muvman fam.

- Zot dir kumkwa nu ule jennder ekite. Zot ek lorganizasyon finansye par zot ki pe revandik sa. Nu ule emansipasyon ek liberasyon, nu, pa mwens.

- Zot dir kumkwa nu ule zom res lakaz fer luvraz. Fos! Nu ule fam rant dan lavi piblik plis, pa zom mwens! Luvraz, nu dir, bizin sosyalize (deza ena legim triye dan supermarket, ena plis lekol maternel; me li pa ase).

- Zot dir kumkwa nu ule selman sanz tu lalwa anti-fam! Li pa vre, nu ule sanz sosyete patriarkal.

- Zot dir kumkwa nu ule "zom responsabilize". Sa li pa enn demand muvman fam. Nu ket se liberasyon fam.

- Zot dir kumkwa nu konserne zis ar fam! Pa vre. Nu kont represyon. Nu kont apartheid. Nu anfaver drwa lagrev. Nu anfaver dekolonizasyon Diego. Nu anfaver ferm baz militer.

- Zot dir kumkwa nu anti-zom. Zis zot ki dir sa. Dan MLF, par exanp, nu laliyn se laplipar zom laplipar ditan viktim patriarsi ek so bann yerarsi. Nu alye nu ar viktim patriarsi, ki li zom ki li fam.

- Zot dir kumkwa nu ule saler egal pu travay egal, alor zot bes lapey zom dan zonn frans, zot.

Si nu adopte zot fos interpretasyon nu demand, nu pu fer buku erer. Nu pu alye nu ar lafors burzwa, mem lafors kominal. Samem kifer li inportan zordi pu re-fer nu "nuvo manifesto" ankonesan sa bann fos interpretasyon nu Manifesto la.

### **Nuvo Manifesto Fam**

Sa "Nuvo Manifesto" la pe fer apre enn an reynion avek fam. MLF finn rankontre fam depi tu tandans dan muvman fam: Tandans otur kontrasespyon e lavortman (famili planing), tandans drwa imen (fam Amnesty ek lezot), tandans uvriye ek sindikal (fam dan sindika ek dan federasyon), lasosyasyon kartye (vilaz kuma lavi), lasosyasyon singul ishu.

# NUVO MANIFESTO FAM

## 1. Remet Ankestyon kisannla Proprieter Later ek Mwayen Sirviv, e kuma sefetil ki zot proprieter, zot?

Nu met ankestyon lefet ki nu finn bani depi mama bul later nuriser. Nu met ankestyon lefet ki nu finn deposede depi frwi travay zenerasyon lepase (kapital). Nu demand alor, se pu gayn kontrol demokratik lor totalite later, totalite mwayen sirviv. Nu ule enn sistem kot 80% dimunn lor later nepli bizin mandye enn "ti-plas travay" ar enn misye, sipa ar enn Leta oservis misye. MLF ti mem fer enn Sinpozyom net lor tem Who Owns What & Why? Nu osi opoz privatizasyon, nu defann welfer steyt, me selman nu refiz res lor enn program selman defansiv. Nu ule enn prodiksyon alternativ, enn lekonomi alternativ, ek enn form propriete alternativ.

## 2. Kont Bann Yerarsi Patriarkal

Nu opoz patriarsi. Nu opoz tu yerarsi patriarkal. Sa bann yerarsi la zot trikote ansam ar yerarsi kapitalist. Li napa nu bi, nu dan muvman fam, pu fam monte alinteryer sa bann yerarsi la. Nu pe lite pu enn sosyete kot pena yerarsi. Sa afekte nu demand. e.g. 1, nu ule fam rekonet par sosyete kuma "sant enn fwaye", pa kuma "sef de fami". Kumsa lozman al ar dimunn ki "sant fwaye". Parey kuma larzan zanfan, li al ar dimunn ki "sant fwaye". e.g. 2, nu ule ki fam rant dan tu kalite travay. Me, nu pa interese ar kisannla gayn promosyon alinteryer sa bann yerarsi la. e.g. 3 nu ule lapay egal pu tu dimunn enn zur, pa fam mem proporsyon ki gayn enn ti-saler. Nu bi se egalite, pa enn re-ekilibraz inegalite ant zom ek fam.

## 3. Sanz balans defors Zom - Fam

Nu pe travay ver sanz balans defors ant zom ek fam. Si fam ena lakaz kuma enn drwa, enn rant kuma enn drwa, si ena transpor ziska tar aswar e li gratis, si manze debaz sibvansyone, si ena drwa kontrasepsyon ek lavortman, tusala li sanz balans defors anfaver fam. Samem nu lit pu sa bann zafer la. Anmemtan nu ule sanz balans defors ant travayer ek patrona, pu ki travayer deplizanpli vinn ase for pu chalennj sistem la. Nu ule sanz balans defors ant inperyalist ek pei oprime. Tusala vedir nu sutenir enn manifesto larz.

## 4. Represyon par Leta, Non!

Nu kont represyon par Leta. Nu anfaver plis liberte. Nu ule ki dimunn ki abiz fam,

vyolan anver fam ubyen arsel fam, zot exoze an piblik, zot kritike an piblik. Nu ule ki zot rann kont. Me, nu pa pe dir ki Leta bizin pandi zot, non. Nu pa pe dir ki Leta bizin anprizonn zot pu dezane, ni nu pa pe dir bizin kastre zot. Nu ule ki sosyete ena rekur a bann metod milener, s.a.d. nu expoz abi la, fer dimunn rann kont divan sosyete. Fason pli bon pu asir sa, se pu sanz balans defors anfaver fam: par lozman, manze, lenz, saler desan, lekol, lasante, tranpor gratis pu tu, pansyon vyeyes e disabiliti. Tu zafer debaz bizin a-volonte.

E kan enn fam sibir enn vyolans, nu pa pe revandik enn armada nuvo polisye fam, 24 lor 24 dan tu istasyon. Non. Nu pe revandik mwens lapolis, o-kontrer. Nu revandik ki fam, kan li vyole, li al direk one-stop shop kot lopital. Laba li gayn tu swen medikal, li gayn swen sikolozik si nesaser, li gayn proteksyon kont maladi sexyelman transmisib, e li kapav, si li decide pu met enn ka okriminel, fer enn polisye fam vinn pran enn lanket ar li dan lopital, fer dokter lapolis vinn examinn li dan enn lye medikal plito ki enn lye represiv.

Anterm zeneral, nu ule drwa manifeste, drwa laparol, drwa sindike, drwa fer lagrev, setadir refiz travay su kondisyon ki nu pa dakor.

## 5 Nuvo Kad pu Lalwa Matrimonyal

Pandan nu 33 an lalit, nu finn reysi sanz Kod Napoleon seksyon par seksyon. Kot li dir "mari" ubyen "fam" nu finn fer met "epu/epuz" partu. Me dominasyon alinteryer maryaz finn res anplas. Alor, nu finn kree enn Sart Matrimonyal. Li enn seri sanzman ki viz pu met fam kuma sant fwaye, e pu liber nu andeor fwaye. Maryaz vinn enn linyon volonter ant 2 dimunn ki anvi viv ansam. Divors pu kapav fer sanki pruv "fot", li bizin vit, ek li bizin bonmarse. Zanfan bizin sibvansyone par lasosyete, kot so lafami gayn difikilte ekonomik; nu kont sa nuvo lalwa ki fer Leta galup deryer "papa byolozik" enn zanfan. Sa agrav problem la; zordi avek sa nuvo lalwa la ena mari ek ex-mari ki pe sibir arestasyon kan zot perdi zot plas travay e pa kapav donn larzan zanfan. Nu pa dakor. Leta bizin sibvansyonn zanfan. E, nu ule ki fam kapav decide avek presizyon kan li tom ansent, e kan li al delavan avek enn groses. Nu ule enn form lafamiy ki pli flexib, kot enn nwayo otur fam forme, e li rekonet par Leta. Kot enn zom pran sa rol la, li al Lakur e vinn "sant fwaye".

## 6 Kont patriarsi ki dominn zom osi

Nu finn aprann pandan nu 33 an lexisans ki pa fam tusel ki viktim patriarsi. Zom osi viktim patriarsi. Alor, nu bizin fer atansyon ki anplas nu alye nu ar bann "alpha males" ek lezot macho dan nu lalit pu liberasyon (mem si zot deklar zot port parol), ki nu alye nu ar zom kan zot viktim sa mem patriarsi ki dominn nu. Kumsa nu finn alye nu ar Naden Pakeeree depi Surinam dan lalit kont enn lalwa anti-lavortman barbar ki finn fer li perdi so fam; ar Suresh Dawaking depi Sodnac dan lalit kont krim vyolan komandite ki finn fer li perdi so fam; ar Reginald Topize (Kaya) ek Rajesh Ramlogun depi Lallmatie ek zot madam vev dan lalit kont vyolans par polisye. Nu finn truv tortir dan selil lapolis kuma enn vyolans patriarkal ki byen resanble vyolans domestik: li ant 4 miray; servi langaz sexyel pu maske vyolans; viktim sipoze onte apre. MLF ti donn kudme met dibut lasosyasyon JUSTICE: Kont Vyolans par Ofisyete Leta.

## 7 Non A Lager & Lokipasyon

Nu kont lager ek kont lokipasyon militer. Nu pe lite pu liber Chagos, pu ferm baz, dekoloniz Moris, e gayn drwa retur pu tu Chagosyen. Nu pe kontiyn lalit pu liberasyon Palestinn.

## 8. Dekriminaliz lavortman

Nu ule ranpli nu rol kuma reproduktir sosyete dan kondisyon ki respekete nu. Nu ule swa kan nu pu reproduwir. Dekriminaliz lavortman. Donn lakaz, plas travay, servis sosyal ki ed nu okip dimunn su nu sarz.

## 9 Liberasyon pa zis "Gender Equity"

Nu rezet konversyon lalit pu emansipasyon ek liberasyon fam, e sa swadizan gender equity, kot patriarsi persiste.

## 10 Politik liberater

Nu rezet sa lide ki zom bizin res lakaz, fer luvraz. Okontrer, li bizin kontiyn sorte depi lakaz, rant dan lavi dan lavil ek vilaz. E fam bizin kapav sorti depi lakaz, al angaze dan lalit politik pu liberasyon. Nu bi se pu liber lamwatye limanite (fam) pu vinn alye klas travayer dan lalit pu liberasyon limanite.

## Mobilizasyon fam enn prekondisyon

MLF pe mobiliz fam, parski se nu fam ansam ki pu amenn nu emansipasyon ek liberasyon, dan kad emansipasyon ek liberasyon limanite.

MLF, Zanbye 2011

# DANZERE PU PYETON KOT PON GRAN RIVYER NORD WES

Dan lantre Por Lwi depi Lesid, lor Pon Gran Rivyer,  
tultan li finn difisil pu pyeton.  
E ena buku pyeton.

Ena pyeton ki abitan GRNW, Pay, Latur Kenig ek Pwentosab, plis ena pyeton ki pasaze bis ki pe sanze depi bis sorti Bo Basin pu pran bis Pwentosab ek Ti-Rivyer-Banbu, ubyen pe al dan lot direksyon. Tu dernyerman finn ena enn seri sanzman pu pyeton ki finn fer sityasyon la pli danzere ankor.

Bann lotorite ti kumanse par met men-kurant partu lor Rut Rwayal ek lor Larut ki pe al ver Pailles. Byen bon. Tu dimunn ti krwar ki li pu vinn mwen danzere pu pyeton. Lerla zot finn kraz enn but Lakolinn Dojon, elarzi sime, met nuvo men-kurant. Byen bon. Buku depans, me li ti paret pu enn bon koz. Lerla kot ansyen krosir, zot ti ranz enn gran plas pu pyeton atann omilye lari (omilye Rut Rwayal) avek baraz pu sekirite. Byen bon. Anfet li ti paret byen an-sekirite pu pyeton. Lerla finn met robo. Byen bon. Zot finn osi demenaz bistop ki sorti depi Porlwi, ranz nuvo shelter kote montayn, exakteman vizavi Batiman LPT. Byen bon.

Li ti paret li pu mars byen. Dimunn ti pe abitye servi li pandan de-trwa semenn, kumsa.

Me, drolman, apre tu sa depans, tu sa travo, tu sa deranze pu ranz tusala, Lotorite pa finn mem zame vreman sey fer sa nuvo sistem ki zot-mem finn ranze la marse. Enn lekip inzenyer bizin finn mazinn tu sa sanzman la. Li paret li ti pu mars ase byen. Me, Lotorite pa ti pran lapenn teste li. Zame pa finn ena 2 -3 trafik ki pe cheke, pe fayn-tyunn robo. Zot pa finn vreman gete si li marse ubyen pa marse. Ti zis ena



Rebelyon etidyan Me 75, Pon GRNW

palab lor Radyo kont nuvo bistop akoz loto ti pe tarde.

Lerla, ep! Lotorite finn kraz nuvo bistop, demantele so shelter, kraz sa plas pu pyeton omilye sime, buz kot pyeton sote, fer li vinn sere net.

E finn met enn robo pu pyeton pli pre ar pon.

Selman, robo-la byen danzere pu pyeton, manyer li ete.

Premye, byen suvan robo pa marse ditu. Parfwa li teyn net. Parfwa li klinyot oranz, ale mem. Lerla ondire pu pyeton, u dan enn petren. U atann, atann. Tultan ena 4 leyn. Dan ler pwent tanto, loto vinn depi move direksyon, tu, lerla sere kote gos.

Dezyem, ena enn zafer pli danzere ankor. Anmemtan ki ti-bolom vinn ver pu pyeton, robo vinn ver pu masinn ki pe desann depi Pailles e pe debus lor Rut Rwayal, pe al ver Beau Bassin. Sa li byen danzere dan limem. E li pli danzere akoz sofer so insten se pu get par deryer a drwat de li, pu asire ki pena masinn pe vini depi Port Louis, alor li kapav tap ar pyeton san mem remarke. Komye fwa zot preske balye nu, pyeton?

Trwazyeman, krosir limem li enn krosir pli mens ki ena dan

Moris. Tu krosir ena enn serten larzer. Sann la la li sere. E li pena lapintir are-are anba, li pena ralantiser (dodann), li pena naryen.

Katriyeman, suvan masinn pa mem arete, kan robo ruz pu zot. Ondire pu kit rezon, sofer pa truv robo la, sipa pa pran li kont. Eski li akoz lebay bis ki zot pa truv robo, akoz bis? Ubyen ki zot pa remarke? Li paret zot pa pran li kont, plito.

Sinkyeman, kan u pe sote, bolom-ver res ver byen tigit letan. Kan u fini asire ki masinn ver Port Louis ubyen sorti Port Louis ubyen sorti Pailles finn truv u, e u finn asire ki zot pe arete, lerla mem u galupe, suvan u maye omilye. Me, nepli ena sa plas an-sekirite (avek men-kurant) ki permet u atann, kuma Lotorite ti fer kan zot ti fek konstrir premye robo pyeton, lerla finn kase preske deswit. Alor, u, pyeton, u expoze a sirkilasyon a gran vites (fast leyn) depi 2 kote!

Pu ena lamor laba. E sa pu byen grav.

Bann lotorite bizin azir avan ki ena enn katastrof GRNW.

AMS

# LAVI TRAVAYER SEKTER

## KONSTRIKSYON

Sa lartik la li lor gro problem  
ki bann zuvriye kapav fer fas dan travay,  
sirtu kote travay manyel,

Dan dibwa ena plizir seksyon: ena gro dibwa ki vedir sarpantye; kan koz travay fin pe dir menwizri; ena usi turner, iskilpter; ena usi ki met lamtek, bann planse.

Kote menwizri ena seki nu apel enn satirasyon marse, setadir ki partu dan tu kwinn sime, ena enn latelye menwizri. Kote sarpantye, ankor ena inpe travay. Travay la li plis kote lindistri turis, kot ena de-trwa gran

konpayni ki finn buf tu marse la. Zot pe fer bel bel piblisite kot zot dir zot pe pey defason, me ler get byin, se enn maguy byin organize. Asterla, nepli bizen formenn kuma lontan. Zot finn kalkil komye travay enn zuvriye kapav fer dan enn zurne, zot met enn pri lor la, enn tiginn pli ba, nu dir lamwatye, parfwa mem ankor mwins ki lamwatye, pu lerla zuvriye la bizen forse kuma enn bef pu li kapav gayn enn lamone pu nuri so fami.

Parfwa nu dimann mumem kuma enn bon zuvriye kumsa inn mor dan aksidan travay. Alalila, parsiki pa gayn letan get sekirite lor santye. U bizin travay vites, su presyon, sinon u piti pa manze.

Lontan ti ena bann kontrakter ki ti angaz bann dimunn depi landrwa ubyin andeor, zot ti konn valer enn zuvriye. E sirtu zot ti konn negosye pri ek bann patron. Kan kitsoz pa ti bon, swa zot truv enn konsansis uswa zot tir lekip net, zot ale. Asterla tu inn sanze. Patron lamem inn vinn kontrakter. Li met lor enn santye ziska trent lekip kat-senk dimunn par lekip, li pa furni okenn zuti, li pey enn saler lisyen. Kan u finn kumans travay, si kitsoz pa bon, u ek u lekip ale? Abe ena 29 lot ki pe travay

RD

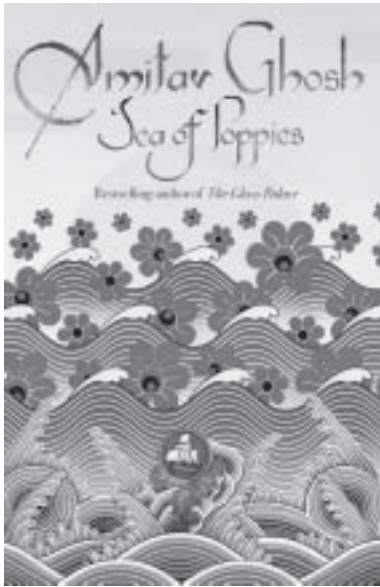


Travayer konstruksyon Moris

# SEA OF POPPIES PAR AMITAV GHOSH

## ENN BUT LISTWAR MORIS

*Sea of Poppies* (Lamer Pavo)  
par gran ekrivin depi Lend, Amitav Ghosh,  
ti pibliye 2-3 an desela.  
Li enn roman ki tu Morisyen pu kontan lir.



Kote so zistwar, ena enn seri diferan dimunn dan Lend dan 1834 ki truv zot pe buz san relas ver enn navir dan lepor dan Calcutta. Nu lafen lesklavaz Moris. Nu kumansman lepok langazman. E Amitav Ghosh finn fer resers istorik minisye pu kree sa liv la.

Seki pli extra dan sa roman la, se li montre kimanyer fakter dominan ki ti pus sa duzenn de milye (mem santenn de milye) peyzan ek laburer dan Bihar fwir lafaminn ek rod vinn Moris, ti komers lopyom. Seki ti arive se Britanik ti fors tu peyzan sa but dan Lend aret plant lanti, diri ek lezot alimantasyon, plant zis pavo, sa fler ar lekel fer lopyom. Lerla *British East India Company* ek 3-4 lezot gran konpayni sekter prive Britanik ti ena lizinn imans dan Bihar, ki aste pavo-la, prodir lopyom pu enn komers ki Grand Bretayn ti

fer ar Lasinn, pu sey rektifye so problem balans komersyal avek Lasinn. Lerla, apartir 1834, anperer Lasinn lepok Dinasti Qing finn al ver interdiksyon lavant lopyom. Alor, komers kumans gayn sekus. Pri ki planter pavo gayne evidaman tonbe net. Ti ena 3 plas dan Lend kot ti prodir pavo pu lopyom, Patna dan Bihar, Benares dan Uttar Pradesh and Malwa depi Lend santral.

Plitar Gran Bretayn pu al deklar lager kont Lasinn lor sa pwen la (*Opium Wars*, Premye Lager Lopyom 1839-1842, Dezyem Lager Lopyom, 1856-1860). Alor, lafaminn dan Lend, ti enn lafaminn provoke par kolonizasyon, par dega fer kan inpoz bann “cash crop”, e dan sa ka la, lopyom ti “cash crop” kot ti ena siper-profi, e osi siper-kontrovers.

E li sa lafaminn la ki finn pus dimunn par dizenn de milye, mem santenn de milye, pu vinn Moris. Roman la interesan parski li osi inklir enn personaz ki finn kondane a exil dan Moris. Ena plizir milye Morisyen desandan depi prizonye Indyen. Plis enn seri lezot personaz inubliyah.

Me, seki inportan pu listwar Moris dan *Sea of Poppies* se petet lefet ki li dekrir kumansman sa exod riral la depi Lend, ki finn telman inportan dan pepleman Moris. E finn tuzur kasyet depi nu.

Li premye liv dan enn trilozi ki Amitav Ghosh finn anonse li pe ekrir.

## EXPANSYON REVI LALIT

Dan bild-ep ver Revi LALIT nimero 100, LALIT pe dimann sak lektek REVI LALIT si li konna ankor enn ubyen de dimunn ki ti pu kontan vinn lektek. Si li konna kikenn, kumsa sa lektek la kapav vinn enn su-distribiter Revi. E nu pe osi fer apel a lartik depi lektek REVI LALIT, sirtu lor lavi dan klas travayer, dan lalit kotidyen alabaz, depi bann lasosyasyon, ubyen lartik ki chalennj dan enn fason rasyonel ideoloji burzwa ki gayne dan lapres komeryal.

## HITS LOR SAYT LALIT

Dan Zanvyek ek Fevriye 2011, LALIT finn gayn 82,004 hits lor nu sayt (Ziska 22 Fevriye, anfet), sa vedir dan 53 zur [www.lalitmauritius.org](http://www.lalitmauritius.org) pe gayn plis ki 1,250 hits par zur tulezur.



Laport skilpte depi Lapai, Nigeria

# LAMERIK SEDE LOR RELOKALIZ ENN SO BAZ MILITER DAN OKINAWA

Kuma LALIT ti predir, Lamerik pe bizin kumans  
kup so depans, so bidze.

Buku sa bann kupir la konsern bidze pu so  
arsenal lager.

Resaman bidze militer finn diminye par \$87 milyar. Enn kote, rediksyon bidze militer dan Lamerik ena pu fer avek bann rezon ekonomik, amezir ki so det akimile, sa pe menas pu afebli so lanpir. Lot kote, enn tel sanzman li rezilta direk presyon politik. Samem kifer nu pe batir lopoziyon dan Moris kont baz militer Ameriken lor Diego Garcia kuma enn priorite politik.

Dan lartik lagazet *New York Times*, “U.S. Will Defer To Japan On Moving Okinawa Base” par: Martin Fackler e Elisabeth Bumiller, pibliye le 13 Zanvye 2011, anonse ki Lamerik pe konseda areket Zapon pu relokaliz enn so bann baz lor Okinawa.

Nu pu rapel ki an 2009, Premye Minis eli, M Hatoyama ti bizen demisyone apre ki li pa finn reysi gard so promes pu ferm baz Futenma lor Okinawa. Zordi 2 zan apre, Lamerik pa ase for pu impoz so dikta me tuzur ase for pu sey atas bann kondisyon militer lor sa retre-la.

Dapre sa lartik *New York Times*, Robert M. Gates, Sekreter Defans Ameriken dan Tokyo, finn adopte enn ton byen konsilyan kan li finn anonse ki Guvernman Obama pu swiv rekomandasyon Tokyo pu relokaliz baz militer Futenma dan Okinawa.

Relokalizasyon Baz Avyasyon Larme Ameriken Futenma finn kree buku makadam dan relasyon Lamerik-Zapon. An Me 2010,

Lamerik e Zapon ti finalman tom dakor pu relokaliz sa baz elikopter, ki fer buku tapaz, pu al dan enn lot rezyon Okinawa ki mwens peple avan 2014.

Dan so diskur M. Gates inn dir ki ladministrasyon Ameriken pa ule ki isyu baz Futenma menas lakor militer global ki ena ant Lamerik ek Zapon depi 50 an. M Gates finn rasir Minis Defans Toshimi Kitazawa ki Lamerik pu les guvernman Zapone truv enn

formil ki pran ankont zintere ek preokipasyon lepep Okinawa.

Lamerik finn bizen sanz taktik. An Oktob 2009 kan M Gates ti pran laliyn dir, sa finn obliz Premye Minis Hatoyama demisyone.

Lamerik pe menaz Zapon aköz li ena plan pu vann so nuvo sistem misil avanse ki apel SM-3 avek Zapon e Sid Kore. Pu Zapon aste sa sistem misil, li bizen sanz Konsititsiyon lor bann restriksiyon lor aste zarm ki enn pilye so politik pasifism apre Dezyem Lager Mondyal.

Surs: <http://www.nytimes.com/2011/01/14/world/asia/14military.html>. Versyon Orizinal an Angle pibliye lor Websayt LALIT le 17 Zanvye 2011. BK

Dan Okinawa, bann instalasyon militer Ameriken okip apepre 10.4% later. Pre 75% bann instalasyon militer Ameriken dan Zapon truv lor lil Okinawa.



# MITASYON DAN MEDYA EK SO ROL VIZAVI PUVWAR POLITIK

Nuvel inn deor ki pu ena enn merjer  
ant seksyon medya dan BAI, nuvo lanpir ekonomik montan,  
avek La Sentinelle, pli gran ansyen lanpir lapres.

Li paret ki L'Express pu fer enn *take-over* lor bann lagazet Yucondale (Le Dimanche, Impact News, Star, News-Now) an-esanz pu Dawood Rawat vinn enn Direketer dan La Sentinelle.

Nu lartik li dan enn lepok kot ena buku mitasyon dan medya. Sa mitasyon la reflet seki pe arive onivo ekonomik kot diferan seksyon burzwazi pe rod nuvo sekter pu expansi, pe rod plis kontrol politik.

Nu pe konstat transformasyon peyzaz medya depi enn seri lagazet ase otonom sakenn so kote a enn sityasyon kot ti pe gayn 2 grup: BAI ek La Sentinelle.

Me, asterla, li paret konsantrasyon kapital pu vinn pli grav si sa merjer la al delavan. Nu pu rant dan enn sityasyon monopol.

Li paret ki motivasyon, malgre ki tu konpayni ena motivasyon absoli pu fer profi, li osi diferan sekter kapital gayn kontrol lor sirkilasyon linformasyon dan pei, pa zis pu fer plis profi. Zot pe osi ule expansi ver larezyon.

Anmemtan, nu bizin gard antet ki Sa bann lanpir depres ena fwa an koni-vans avek puvwar politik, ek ena fwa an konfli avek samem puvwar politik.

Mitasyon dan medya reflet rekonpozisyon dan burzwazi, kot pwa ekonomik ek politik grup BAI pe agrandi, pe rant dan sekter medya. An memtan finn ena atak rezim Travayis kont L'Express. Sa pe reflet konfli ki ena ant Travayis, enn kote, ek burzwazi istorik, lot kote. Kan

zot fini lager, lerla zot gayn enn nuvo balans de fors antre-zot, e zot rant dan enn nuvo re-ekilibraz puvwar antre-zot.

Anmemtan, ki nu truve? Nu truv enn rezim Travayis opuvwar ki kwar dan enn stil developman a-la-Singapur, enn stil developman ekonomik ki reprim tu form kontestasyon, ikonpri reprim medya ki an konfli avek sa rezim la.

Dan Tablo la, anu get enn ku kimanyer sa bann grup lapres ete zordi, avan sa merjer konkretize.

Tablo la donn nu enn indikasyon kimanyer medya aliyne deryer bann diferan blok ekonomik ki ena pu promuvar zot lintere, dan Moris ek larezyon, ena pu fer fas puvwar, ena pu fer fas kompetisyon depi ininternet, e ki anfet finans lagazet ek radyo avek lamone piblisite. (Lamone piblisite se nu lamone, apre tu, par konsomater finalman peye pu piblisite.)

La Sentinelle gayn imans sutyin an form piblisite depi bann gran grup (burzwazi istorik) ki reprezante par Rogers, FAIL, MCB. Zot osi reprezent plizir multi-nasyonal. Sa seksyon burzwazi an konfli avek enn lot seksyon ki reprezante par BAI, Rose-Hill Transport Media, J.M Richard (burzwazi deta).

Dan enn premye tan, konfli la ti pe pran form lager lor kisannla pu kontrol bord direkter *Radio One*. Deza ena plent ki enn direkter, J.M.Richard finn loze kot IBA, pu kestyonn *manage-*

*ment contract La Sentinelle* pu rul Radio One. Jean-Claude de L'Estrac inn fini demisyone depi Radio One so Bord.

Lagazet *L'Express*, so laliyn redaksyon li plito pro-MMM, antuka sa dernye 35 an par la, e li osi donn buku kuvertir R&A ek *Muvman IMe*. Dayer enn direkter grup *La Sentinelle*, Phillipe Forget ek enn ansyin redakter-ansesef *L'Express*, Yvan Martial, ki tuzur ekrir dan *L'Express*, tulede ti kandida Blok 104 Bilzall-Subron dernye eleksyon zeneral.

*Defi Media Group/Radio Plus*, pe okip inpe plis lespas medyatik ki avan. So direkter Ehshan Khodarbux ti redakter *Nuvo Lizur* ek lerla *Horizons Nouveaux* dan bann lane 80, apre li finn koste avek MSM, aste lekipman *Sun Printing* depi lafamiy Jugnauth. Grup la finn moderniz so lekipman avek rapor BAI. BAI finn aret so prop biznes *News International* ek so piblikasyon *News on Sunday*, *Financial News*, *Score* e esanz so lekipman pu aksyon dan *Le Defi Media Group* ek *Radio Plus*. Zordi BAI ena 40% dan Defi Media Group/Radio Plus, ek Ehshan Khodarbux ena 60%.

Grup BAI pe kontiyn agrandi so linflians dan media e li ena aksyon dan *La Sentinelle*, *Viva Voce*, *Defi Media Group*, *Radio Plus*, ek posed plizyer lagazet atraver sibsidiyerYukondale.

Ena osi AAPCA, enn konpayni ki baze dan Lind ek ki pibliye *Le Matinal* ek *Independent*. AAPCA



**Tablo reprezentant Konpozisyon diferan grup medya**

<b>Grup</b>	<b>Propriyeter</b>	<b>Piblikasyon/Radio</b>	<b>Lezot Detay</b>
La Sentinelle	Aksyoner: Balancy/Delaitre 15%, Edgar Adolphe 6%(vann so aksyon a BAI), Forget 12%, Bernard Mayer 7% , J.C. de L'Estrac 3%.	L'Express, L'Express.mu L'Express Dimanche, 5-Plus	Mamb Bord A. Maudave, P.Forget, M.Ladegourdie (ne Adophe), R. Bigaignon, J.C. de L'Estrac, Jacques Forget.
-- Viva Voce	La Sentinelle 19.99%, FAIL(Madco) 6.59%, S.Banyrmandhub 8.03%, C Fon Sing(RHT media) 25.65%, Farouk Hossen( Evanston e direkter BAI) 20.52% ,ek J.Marie Richard (Interaction.com) 6.41%, Rogers 12.82%.	Radio One	Mamb Bord : La Sentinelle, Rogers, Madco, Fon Sing, Farouk Hossen, J.M Richard. JM Richard loz plint kont <i>Management Contract</i> La Sentinelle kot IBA.
Defi Media Group	Media Alliance (60% E.Kodarbux 40%BAI)	Le Defi, Le Defi-Sexo, Le Defi Quotidien, Le Defi onlayn, Hebdo, News on Sunday	Piblisite depi Guvernman, Paraetatik, tu partner BAI(Courts, Ireko,Apollo)
Radio Plus	19% Ehshan Kodarbux, 41% Fouad Jaddoo, 40% BAI atraver Media Metrix	Radio Plus	
Yukondale	Propriyeter BAI	The Star, Le Dimanche, Impact News.	
Grup 'Le Mauricien'	Lafamiy Rivet/Delaitre	Le Mauricien, Week-End, W.Scope-	Grup Le Mauricien: Buku so a bann zurnalis ek mem 2 redakter an sif, G.Ahnee ek Gerard Cateaux finn kite.Finn al swa kuma atase depres, La Sentinelle ubyin zwenn grup Yukondale. Enn grup ki pe afebli e ki ankor pro-lopozisyon MMM, sirtu W.End
Pro Guvernman	AAPCA Ramallah	Le Matinal M.Times MBC/Radio Top FM	Defann rezim opuvwar, ek MBC an permanans fer propagann Guvernman.



Extre foto "Kuwait 1991" par Bruno Barbey/Magnum

an konpetisyon direk avek *L'Express* pu lekter ek piblisite pu gramatin. Li benefisyen enn gro par dan bidze piblisite guvernman ek li byin pro-guvernman.

Grup Yukondale, enn filyal BAI ki finn aste enn seri tit egzistan: The Star, Impact News, Le Dimanche, NewsNow. Enn nuvo lagazet kotidyen pe sorti dan lapremidi pu met ar Le Mauricien, insesaman. Alor, sa merjer la, si li konkretize, li pu menas Le Mauricien.

MauritiusTimes, li enn lagazet pro-Travayis, ase kominal, me ki donn gran gran intervyu Ashok Subron ek Jack Bizlall regilyerman.

MBC/Radio, li bwat propagann Guvernman MSM/Ptr/PMSD, me ki sirtu donn kuvertir egzazere a Navin Ramgoolam, limem. Li enpe kuma television Congo ti pe donn kuvertir diktater Mobutu. Isi, se Dan Callikan ki ti enn konseye Premye Minis ki finn nome kuma direkter MBC pu diriz sa masinn propagann ki MBC reprezante.

### Konfli Lapres v/s LETA

Dan listwar a plizir repriz, Guvernman kolonyal ek Guvernman apre Lendepan-dans finn pran bann mezir pu reglemant ek inpoz restriksyon lor Lapres.

1939-45: Pandan 2em Ger Mondyal guvernman kolonyal ti kontrol linformasyon ki ti pe pibliye dan lapres.

1968-Kontrol lor lenformasyon otur bagar rasyal.

1970- Presyon Gaetan Duval, pu Le Mauricien debaras Andre Masson ki ti pe kritik so bann proze politik. Alafin li finn resi, par fer santaz ar piblisite guvernmental ek fors Le Mauricien met Andre Masson deor.

1971- Lasansir lapres. Bizin gayn fever lapolis lor konteni avan lagazet sorti.

1984- Guverman, Aneerood Jugnauth kuma Premye Minis, inpoz enn kosyon Rs500,000 a bann lagazet. Apre manifestasyon bann redakter ek zurnalis divan parlman,

guvernman MSM sanz so pozisyon, ek ranplas kosyon par solvabilite. 2006-2011- Travayis ek so fitir alye MSM an konfli preske permanan avek grup La Sentinelle pandan plis ki 5 an vini mem.

Premye diskur menas Ramgoolam kont *L'Express* le 26 Ut 2006, Triolet kot li sit enn seri lartik, akiz *L'Express* konplote kont GM. Sa reprezant *kick-off* pu boykotaz Leta kont Grup La Sentinelle ki karakterize par, aret piblisite guvernmental ek aret abonman pu bann departman guvernman ek para-etatik.

Dan mem moman, premye konfli Sithanen avek Ramgoolam lor nominasyon Bheenick kuma Guverner Labank Moris fer sirfas. Sithanen sumet so demisyon a Premye Minis, me rebran so let apre. Enn seksyon burzwazi deryer *L'Express* paret tinn byin satisfes Sithanen, ek li nome Lom de Lane *L'Express* an 2006.

Antretan Jean Claude de L'Estrac direkter La sentinelle, kontiyn asim so rol kuma prezidan *Empowerment Program* e finalman sumet so demisyon an Avril 2009. La Sentinelle finn loz ka kont Guvernman lor kestyon repartisyon piblisite.

Ena osi MSM, ki ti deza ena enn lipye dan Guvernman, an konfli avek grup La Sentinelle ek Radio One. Ti ena manifestasyon kont Radio One an Me 2009. *L'Express*/Radio One reazir par aret mansyonn MSM dan reportaz.

Represyon ek menas pa zis kont kont grup La Sentinelle ek Radio One, me osi kont zurnalis dan grup Le Mauricien, Le N. Militant, Defi Media. An Novam 2008 finn ena arestasyon 3 zurnalis, pu piblikasyon fos nuvel, parmi G.Cateaux (W.End) Josian Valere ek Anabelle Volbert (Radio Plus). An Fevriye 2010, arestasyon redakter Le Nouveau Militant, Ananda Rajoo, pu enn lartik lor lagrip A/H1N1 ki ti pibliye an Ut 2009.

### LALIT ek medya

Kuvertir ki LALIT gayne depi medya egzistan byin varye, depandan sirtu lor medya so prop azanda. Lapres komersyal ek media anzeneral, sirviv buku lor piblisite, depi Guvernman, depi paraetatik u depi sekter prive. Kumadir kan fini met piblisite, si plas reste lerla zot kuver bann lezot item dan nuvel ki zot truv priyorite, e donn kuvertir LALIT pa neserman zot priyorite.

Lapres donn diferan tretman pu diferan kuran politik. Le Mauricien, Week End, *L'Express* pro lopoziyon MMM, me truv plas donn kuvertir egzazere R&A ek Muvman 1er Me. An zeneral sa 3 Lagazet la ena enn politik pu sey marzinaliz LALIT antan ki lafors politik, ek sey pretann ki LALIT plito enn grup refleksyon.

Li inportan pu nu konpran rol medya ek bann lafors politik ek ekonomik deryer zot pu ki nu kone a ki pwin nu kapav itiliz lespas ki zot donn nu, san ki nu vinn depandan lor zot.

Li osi inportan pu reflesi dan ki fason LALIT, kapav amilyor nu prop sistem komunikasyon atraver mwayen ki nu deza pe servi ek osi devlop lezot mwayen.

RK





Manifestan dan Tinjil